

# VALAIS MATTERHORN REGION.

SALES MANUAL OVERSEAS 2024.

© 2023 MRAG  
All rights reserved.

**MATTERHORN REGION AG**

Avenue de Tourbillon 11  
Post box 607  
1951 Sion (Switzerland)

+41 27 327 36 36  
booking@matterhornregion.ch  
matterhornregion.ch



**MATTERHORN REGION**  
SWISS ALPS



**MATTERHORN REGION**  
SWISS ALPS



## 目錄

### 1 入境

入境瓦萊州	2
入境瑞士	3

### 2 歡迎詞

歡迎來到瓦萊州馬特宏峰區	4
夏季最受歡迎活動	6
冬季最受歡迎活動	7

### 3 目的地

阿萊奇冰河地區	8
布里格辛普朗	14
薩斯斐/薩斯山谷	20
洛伊克巴德	26
戴恩地區	32
南達茲/韋松納	38
馬蒂尼地區	44
齒峰區	50
冰河快車	56
馬特宏峰登山火車	58
錫永酒窖	62

### 4 預定 & 條款

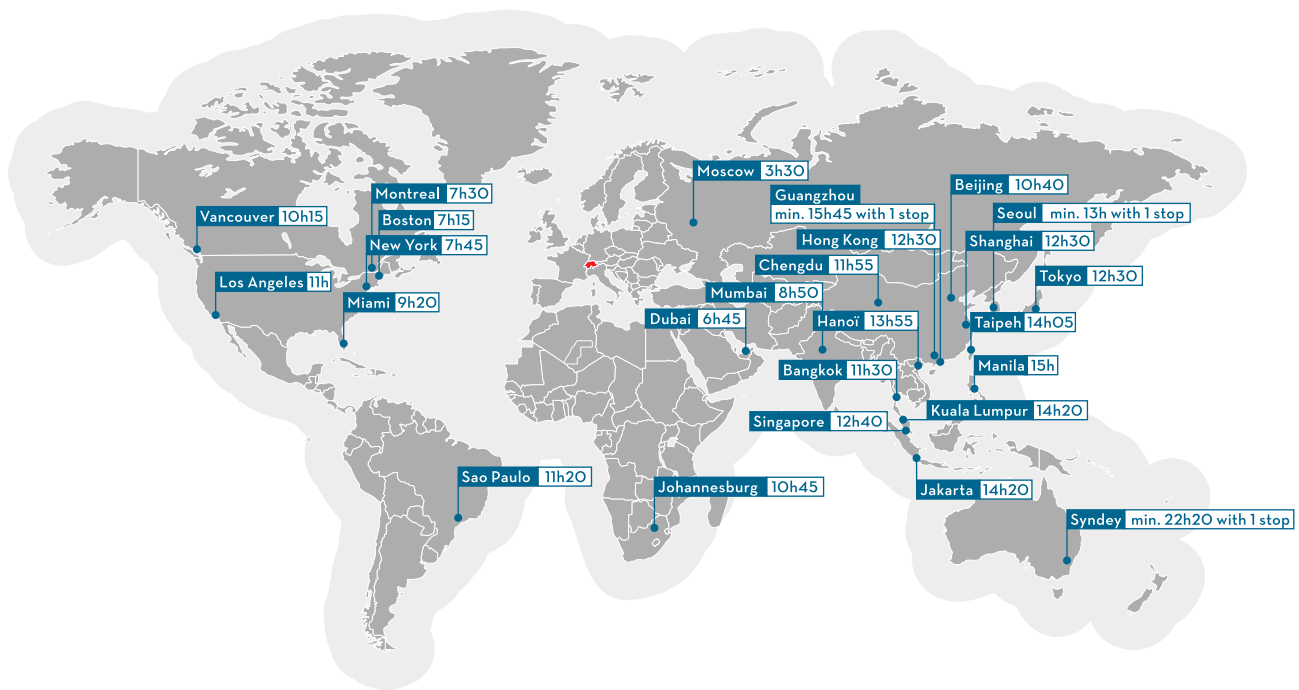
協助服務	64
一般條款	65



## 入境至瓦萊州

### 洲際航行至瑞士

各州主要城市飛行至蘇黎世 (ZRH)、日內瓦 (GVA) 或米蘭 (MXP) 機場的航行飛時



### 自歐洲前往瑞士

歐洲主要城市飛行至蘇黎世 (ZRH)、日內瓦 (GVA) 或米蘭 (MXP) 機場的航行飛時





## 進入瑞士境內

### 一票通- 瑞士旅行通票

歡迎來到這個擁有世界上公共交通運輸網最密集的國家，無論你想去任何目的地均有可連結的交通。

全國一票通: 使用瑞士旅行通票，

您可以在全瑞士幾乎無限制地享受乘坐火車、公共汽車和輪船等交通工具的旅行

### 服務包含:

- 無限制的乘坐火車、公共汽車和輪船的旅行，且包含高級全景列車
- 超過90個城鎮的大眾運輸交通工具
- 25歲以下的年輕旅行者可享受瑞士旅行通票標準價格的30%折扣
- 500家以上的博物館可免費參觀
- 大多數山區鐵路最高可享受50%的折扣

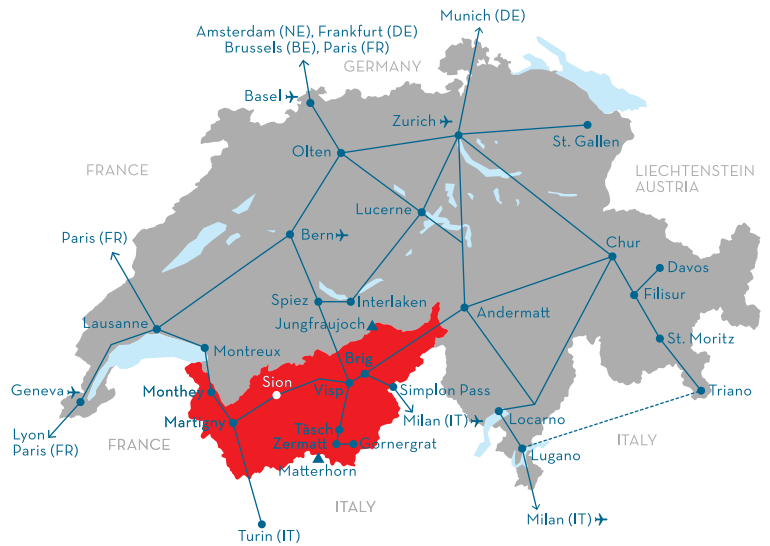
關於更多門票和家庭優惠的資訊  
可進入此連結 [mystsnet.com/tickets](https://mystsnet.com/tickets)



## 瑞士境內距離

由瑞士境內搭乘汽車或火車至布里格及馬蒂尼的旅程時間

	馬蒂尼		布里格	
	🚆	🚗	🚆	🚗
安德馬特	3h10	2h40	2h00	1h40
巴塞爾 ✂	2h45	2h20	2h10	3h15
伯恩	1h45		1h05	2h15
霞慕尼	1h30	0h55	2h30	1h50
庫爾	4h30	3h45	3h30	3h45
達沃斯	5h20	4h15	4h45	4h30
多莫多索拉	1h30	2h10	35min	1h00
日內瓦 ✂	1h45		2h30	
因特拉肯	1h45	2h00	1h10	2h00
洛加諾	3h40	3h00	2h45	2h15
盧加諾	4h50	3h40	3h15	2h45
蒙投	35 min		1h15	1h40
米蘭 ✂	4h30	3h15	3h30	2h15
聖加倫	3h30	4h00	3h15	4h00
聖模里茲	6h15	5h00	5h20	4h30
瓦杜茲	3h40	4h20	3h45	
蘇黎世 ✂	2h45		2h10	3h00





## 歡迎來到瓦萊州馬特宏峰地區

瓦萊州-馬特宏峰地區是享受生活中美好事物的理想目的地、可以體驗和超越自己的極限、共度寶貴的家庭時光或單純的給身心帶來平靜。

這些均得益於純淨的阿爾卑斯山環境和壯麗的山地景觀。

### 全年四季均可享受



**1** 漫步在木屋、穀倉之中如風景明信片般的村落



**2** 品嚐瓦萊州的眾多特色美食，首先從瓦萊州 AOP 烤起士開始



**3** 在馬蒂尼的聖伯納犬之家 (Barryland) 或大聖伯納德山口 (Grand St. Bernard Pass) 邂逅瑞士的國犬——聖伯納犬



**4** 徐行在瓦萊州眾多博物館中任何一座，參訪其特色的展覽



**5** 乘坐纜車到達令人難以置信的觀景點，環顧瓦萊州山脈全景

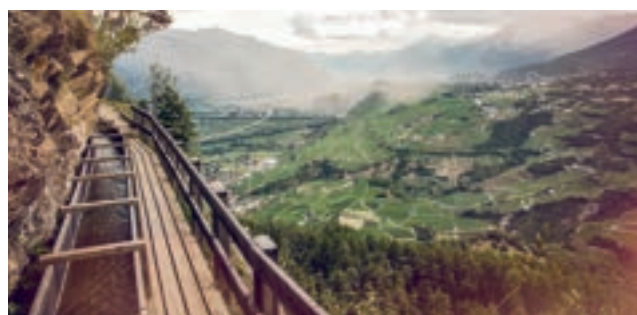


**6** 拜訪葡萄酒莊或酒窖的釀酒師，品嚐最好的瓦萊州葡萄酒





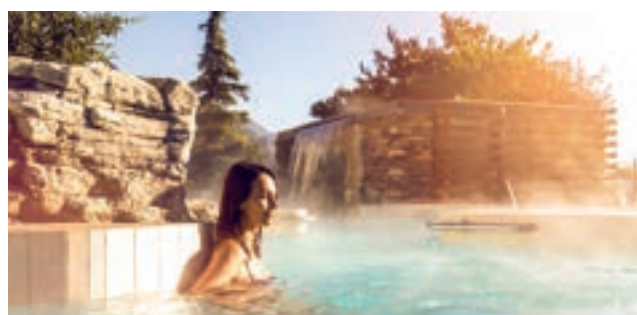
**7** 眺望馬特宏峰，  
我們舉世聞名的標誌：金字塔形山峰盡現眼前



**8** 沿著歷史悠久的“bisse”灌溉渠道散步



**9** 參訪城堡或堡壘



**10** 可在瓦萊州五個溫泉浴場中  
任一個內享受舒緩熱湯放鬆身心

## 實用資訊一目了然

面積：5224.49平方公里/2017.19 平方英里

首都：錫永

居民：343955-2019

語言：法語、德語、英語被廣泛使用

貨幣：瑞士法郎(某些商店亦接受歐元)

電流：230伏AC/50赫茲

插座類型：J型和C型

小費、增值稅和服務費：包含在價格中

氣候：四季分明

電話國家代碼：+41或0041

時區：中歐時間(CET)，

夏季時間適用於5月底至10月底

## 瓦萊州-馬特宏峰地區的數據

45座山峰在海拔4000公尺/13000英尺以上

自然公園佔地40000公頃/98842 ac

1個聯合國教科文組織世界遺產

登山步道路線長達8000公里/4970英里

100個“bisses”(灌溉管道)

公路自行車路線道路總長2000公里/1243英里

山地自行車路線道路總長1500公里/932英里的

滑雪坡道長度2000公里/1243英里

4000種野生物種

8座“家庭導向”度假村

5個溫泉度假村

55個葡萄品種

77家餐廳名列高爾特和米洛推薦清單

8家米其林星級餐廳



## 夏季最熱門活動



**1** 可在瓦萊州的劇院、音樂廳、博物館和美術館有超過 2,500場次觀賞任何一場的演出及展覽



**2** 瓦萊州水壩內部的探索之旅



**3** 天堂健行：林蔭且徐行 山湖滌心靈



**4** 令人瞠目結舌的地質奇觀



**5** 在專業登山嚮導陪同下在冰河上健行

## 冬季最熱門活動



1 享受阿爾卑斯山最長的滑雪道之一的樂趣



2 在出人意料的場所享受瓦萊州的特色菜，如冰屋中、纜車上或景色優美的露臺上



3 踏上雪鞋或雪板在人煙罕至的地方開啟壯觀的旅程



4 冬季健行全程享受著高山新鮮的空氣



5 參與狗拉雪橇





[www.aletscharena.ch/en/](http://www.aletscharena.ch/en/)

## 阿萊奇冰川地區

### 在阿萊奇冰河區領略大自然的神奇造化

沁人心脾的高山空氣，從曙光初現到晚霞映射的明媚陽光，照耀著瓦萊州4000公尺(13000英尺)以上的雪山，美景似畫卷般依次展開。這片車輛禁行的高原位於羅納河谷之上(2000公尺/6500英尺)，欲覽絕美壯麗山景僅需搭乘纜車7至10分鐘便可抵達。有三個觀景點分別在莫斯夫魯、貝特默峰和艾基斯峰，於

此可觀賞綿延20公里(12.6英里)的阿萊奇冰河，它不僅是阿爾卑斯山脈上最長的冰河，也是作為教科文組織世界遺產地少女峰-阿萊奇冰河(瑞士)的中心地帶，在這裡，甚至可以遠眺馬特宏峰和少女峰的風采。阿萊奇冰川地區擁有冰川健行和滑雪進出等特色活動，是登山和滑雪愛好者的天堂。

### 關鍵信息

山腳度假村海拔  
1925 公尺/6316 英尺  
(利德阿爾卑)

峰處海拔  
2869 公尺/9412 英尺  
(埃基斯峰)

四處觀景點  
霍夫魯  
(2,227 公尺/7,306 英尺)  
莫斯夫魯  
(2333 公尺/7654 英尺)  
貝特默峰  
(2647 公尺/8684 英尺)  
埃基斯峰  
(2869 公尺/9412 英尺)

瑞士旅遊通票與半價卡：  
該地區纜車票價享50%折扣

阿萊奇探索通票：  
一票無限次搭乘該地區  
纜車和火車。  
三個觀景點均包含在內。

“家庭友好”目的地  
車輛禁行目的地

冬季提供滑進滑出的樂趣

教科文組織世界自然遺產地  
“瑞士環遊之旅”景點

### 戶外活動

#### 夏季

6月-10月

317 公里/197 英里健行路徑  
100 公里/62 英里山地自行車路徑  
2 個繩索公園  
1 處鐵索棧道  
3 處懸索橋  
9 洞高爾夫球場  
(1925 米/6216 英尺)  
2 個體育中心  
4 個位於觀景點的補給點



#### 冬季

12月-4月

104 公里/64 英里滑雪道  
40%初級/藍道  
48%中級/紅道  
12%高級/黑道  
35 個纜車座椅/上山吊椅  
6.5 公里/4 英里  
最長滑道“阿萊奇滑道”  
5 個地形公園  
1 個U池  
1024 公尺/3360 英尺垂直高度差  
435 釐米/171 英寸年平均降雪厚度  
71.5 公里/44 英里冬季健行路徑  
14 公里/8.7 英里雪履健行路徑  
2 個雪橇滑道  
13 公里/8.1 英里最長的雪橇滑道  
(菲施阿爾卑-拉克施)  
2 個溜冰場

### 主要盛事

6月  
阿萊奇半程馬拉松

7月  
湖畔週末  
阿萊奇兒童節

8月  
阿爾卑斯節

9月  
傳統週末

12月  
冬季開幕嘉年華  
阿萊奇火炬傳遞

3月  
聖約瑟節

更多訊息，敬請參考  
[www.aletscharena.ch/events\\_en](http://www.aletscharena.ch/events_en)

### 住宿

飯店	數量	房間數	床位	公寓式	數量	床位
標準山景房	1	26	47	★★★★	242	968
高級山景房	2	41	79	★★★	855	4,220
豪華山景房	1	6	12	★★	122	488
標準峽谷房	2	50	93			
高級峽谷房	2	56	105			

標準：★★★，高級：★★★★，高級以上：★★★★★，豪華：★★★★★，豪華以上：★★★★★★

## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 阿萊奇冰河-阿爾卑斯山脈最長的冰河

在莫斯夫魯 (2333 公尺/7654 英尺)、貝特默峰 (2647 公尺/8684 英尺) 和艾基斯峰 (2869 公尺/9412 英尺) 三個觀景點可觀賞到教科文組織世界自然遺產、綿延20公里 (12.6 英里) 的阿萊奇冰川，並可眺望馬特宏峰！

#### 觀景點套餐行程

- **每人CHF 45.90 (僅限團體遊客)**
  - 往返票包含從莫瑞爾、貝滕車站或菲施前往任一觀景點 (30-45 分鐘) 的纜車
  - 三道菜式午餐
- **健行嚮導: 每人CHF 15 半天/每人CHF 27 全天**



### 瓦萊傳統派料理課包含觀景點套餐行程

上一堂料理課程學習如何準備製作當地傳統佳餚瓦萊傳統派: 這道美食是蔬菜覆蓋的派。來源是在霍亂流行期間，疫情下限制外出，所以應用了所有家中可屯積的食材如馬鈴薯、洋蔥、蘋果、乳酪、韭菜等製作而成。當派上爐烤製期間，讓我們登上觀景點莫斯夫魯或艾基斯峰 (視造訪時的月份) 並在此欣賞令人屏息超過20公里長的阿萊奇冰河之壯麗景色，其不僅是阿爾卑斯山脈最長的冰河也是聯合國教科文組織世界自然遺產地之一。欣賞完美景後再返回享用可口的瓦萊傳統派美食。

#### 套餐行程價格

- **CHF 100- (統一定價團客/自由行遊客)**
  - 觀摩專業廚師如何製作當地的瓦萊傳統派，手把手教會您所有步驟並包含調料的秘方。
  - (房價不含纜車票和瓦萊傳統派午餐/晚餐)



### 冰河健行

如果您在導遊的帶領下遊覽冰河，你會發現自己幾乎是阿爾卑斯山最大冰河的一員。如果您想與經驗豐富的登山嚮導一起安全探索長達20公里的阿萊奇冰河 (聯合國教科文組織遺產)，您將獲得難忘的體驗。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 90 (16歲以上)**
- **每人CHF 70 (16歲以上)**
  - 導遊往返
  - 租賃設備 (冰爪、繩索)
  - 不包括: 纜車票和午餐



### 滑雪初體驗

你的第一個滑雪過彎、在絕美高山風光下和經驗豐富的滑雪教練，這是一個結合觀光與滑雪的完美理想套餐行程。上午自行前往觀景台賞景，下午在當地體育商店與滑雪教練會合，教練將協助您租賃器材，並教授滑雪基礎教程，直至陪同您返回商店。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 151 (團體遊客) / 每人CHF 174 (自由行遊客)**
  - 一日初級滑雪票，包括阿萊奇冰川景點
  - 一日冬季設備租賃 (雪褲、雪服、手套)
  - 一日滑雪設備 (滑雪板、滑雪鞋、頭盔)
  - 滑雪教練2小時授課



### 雪屐之旅, 含嚮導

跟隨當地嚮導進行雪屐徒步健行是探索阿萊奇冰川地區的好辦法。在兩個小時的短途之行期間盡情領略當地最美的風景，並從嚮導的技術建議中受益良多，且同時將介紹了一些令人難以置信的景區亮點。

#### 套餐行程價格

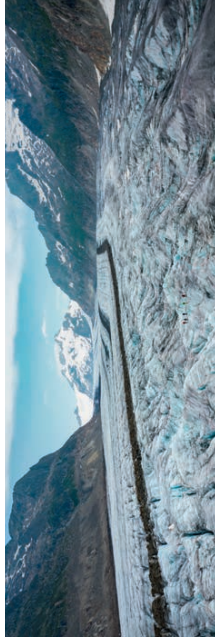
- **每人CHF 33 (僅限團體遊客)**
  - 2小時含嚮導的雪屐之旅
  - 不包括: 纜車票-阿萊奇探險家，用於參觀大阿萊奇冰河



1

## 莫斯夫魯 (Moosfluh) 觀景台和利德阿爾卑 (Riederalp) 的導遊導覽

- 10.57 am 乘大巴或火車抵達莫瑞爾
- 11.03 am 從莫瑞爾乘坐纜車抵達利德阿爾卑米特
- 11.15 am 抵達利德阿爾卑米特
- 12 noon 在位於利德阿爾卑的餐廳享用午餐
- 1.30pm 步行前往莫斯夫魯纜車站
- 1.45pm 乘纜車前往莫斯夫魯，這裡是阿萊奇冰川 (教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 2pm 抵達莫斯夫魯觀景台，欣賞美景及拍照
- 2.45pm 莫斯夫魯至利德阿爾卑村徒步，纜導導覽 (約2小時)
- 5.03pm 離開利德阿爾卑，前往莫瑞爾
- 5.17 pm 抵達莫瑞爾



### 套餐行程包含

- 所有的纜車票
- 健行導遊
- 午餐
- VAT所有稅、服務費和增值稅

### 行程選項

- 在導遊的導覽下，追隨歐尼斯特·卡塞爾爵士的足跡，拜訪這座歷史悠久的卡塞爾別墅

### 套餐行程價格

**CHF 60.90 每人**

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始健行，在午餐前或午餐後離開。團體10人以上有效

2

## 貝特默峰觀景台及貝特默阿爾卑的導遊導覽健行體驗

- 3.28pm 乘坐冰河快車抵達貝滕車站
- 3.50pm 乘坐纜車從貝滕車站前往貝特默阿爾卑
- 4pm 抵達貝特默阿爾卑行李送至酒店的搬運服務，遊客短途步行前往酒店
- 4.30pm 辦理入住手續
- 自由活動 - 遊覽貝特默阿爾卑村
- 在酒店享用 4 道菜晚餐
- 7pm **在車輛禁行的貝特默阿爾卑過夜**
- 早餐
- 7.30am 短途步行前往貝特默峰纜車站，貝特默峰是阿萊奇冰川 (教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 10am 抵達貝特默峰觀景台，欣賞壯麗美景及拍照。
- 欣賞多媒體展覽“貝特默峰冰川世界”和穿越人工冰川裂縫。
- 12 noon 在貝特默峰的景觀餐廳享用午餐
- 1.15pm 離開貝特默阿爾卑，前往下一目的地

### 套餐行程包含

- 所有纜車票
- 酒店住宿，含早餐 (美式熟食)
- 行李搬運
- 多媒體展覽“貝特默峰冰川世界”
- 4 道菜晚餐
- 3 道菜午餐
- 所有稅、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

**標準酒店雙人間 (單人價)**

**CHF 186.40**

**高級酒店雙人間 (單人價)**

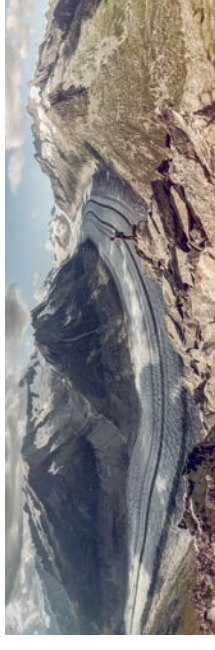
**CHF 186.40**

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始健行，在午餐前或午餐後離開。

3

## 艾基斯峰 - 最快捷的阿萊奇冰河觀光體驗

- 10.20am 乘大巴抵達菲施
- 10.30am 乘坐纜車前往艾基斯峰，這裡是阿萊奇冰河 (教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 10.57 am 欣賞冰河美景，眺望聞名天下的少女峰、馬特宏峰和白朗峰，拍照留念，探索艾基斯峰路線
- 11.45 am 在菲施奇阿爾卑的Alpenlodge餐廳享用午餐
- 12.50pm 離開菲施奇阿爾卑，前往菲施
- 1.17 pm 抵達菲施



### 套餐行程包含

- 纜車 菲施-埃基斯峰往返
- 3 道菜午餐
- 所有稅、服務費和增值稅

### 行程選項

- 乘滑翔傘從菲施奇阿爾卑到菲施
- CHF 171.90** (15 分鐘飛行時間)
- CHF 207.90** (30 分鐘飛行時間)

### 套餐行程價格

**觀景台套餐 (無住宿)**

**CHF 45.90**

**標準酒店雙人間 (單人價)**

**CHF 175.40**

**高級酒店雙人間 (單人價)**

**CHF 191.40**

含菲施/費舍塔爾1 晚住宿及3 道菜式晚餐



## 2024 年時間表

### 纜車季節性開放日期

#### 夏季

2024 年 4 月 7 日—6 月 7 日: 限制操作時段  
2024 年 6 月 8 日—10 月 20 日: 完整操作時段\*

### 團體包租行程

于非官方開放時段, 可提前預定增加纜車班次, 但增班纜車每人票價較高。

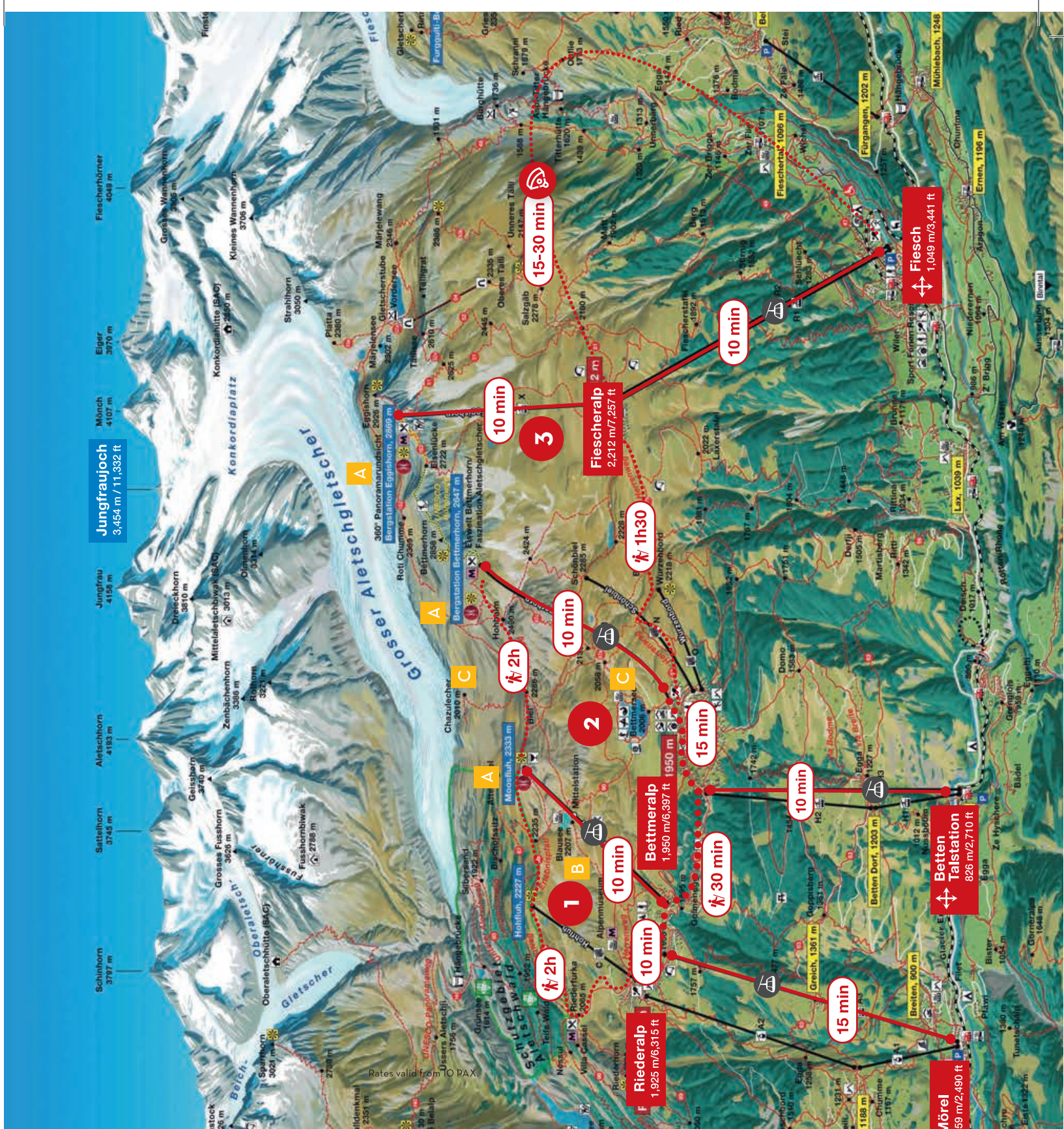
### 每 30 分鐘一班

首班車早晨 05:55 出發  
末班車晚上 11:25 出發

### 更多資訊, 敬請訪問

[www.aletscharena.ch/cableways](http://www.aletscharena.ch/cableways)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站, 獲取纜車最新資訊, 包括因天氣原因停運信息。



Rates valid from 10 PAX



4

## 莫斯夫魯觀景點及利德阿爾卑嚮導陪同冬季健行體驗

- 8.50 am 乘坐大巴或火車抵達莫瑞爾
- 9.03 am 乘坐纜車自莫瑞爾至中利德阿爾卑米特
- 9.15 am 抵達中利德阿爾卑米特
- 短途步行至莫斯夫魯纜車站
- 9.30 am 乘坐纜車至莫斯夫魯觀景點，觀賞阿萊奇冰川(教科文組織世界遺產地)
- 9.45 am 抵達莫斯夫魯觀景點
- 觀賞美景、拍照留念
- 10.15 am 在嚮導帶領下，自莫斯夫魯經霍夫魯徒步健行至利德阿爾卑
- 12noon 于利德阿爾卑享用三道菜式午餐
- 2.03 pm 乘坐纜車自利德阿爾卑至莫瑞爾
- 2.17 pm 抵達莫瑞爾，出發至下一個目的地

### 套餐行程包含

- 莫瑞爾至利德阿爾卑往返纜車車票
- 利德阿爾卑至莫斯夫魯單程纜車車票
- 健行嚮導
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費、增值稅和徒步嚮導費

### 套餐行程單人價格

套餐行程由冬季嚮導導覽健行之旅  
 加選項目：單日滑雪體驗之旅

CHF 60.90  
 CHF 151

團體10人以上有效

5

## 貝特默爾峰觀景點及貝特默阿爾卑導遊陪同雪橇體驗

- 10am 乘坐大巴或火車抵達貝騰纜車站
- 10.20 乘坐纜車自貝騰車站至貝特默阿爾卑
- 11.15am 短途步行至纜車座椅站
- 11.30am 乘坐纜車座椅上山
- 11.45am 抵達貝特默爾峰觀景點並於此享用午餐
- 1pm 享受山間美景、拍照留念、參觀“冰川世界”多媒體展示節目
- 2.15pm 乘坐纜車座椅下山
- 2.30pm 抵達貝特默阿爾卑，短途步行至位於教堂旁的新手雪橇區
- 3pm 觀賞貝特默阿爾卑小鎮冬日美景
- 7pm 於住宿酒店享用四道菜式晚餐
- 在貝特默阿爾卑過夜

### 套餐行程包含

- 全程纜車車票
- 貝特默爾峰餐廳二道菜式午餐
- 雪橇滑雪體驗
- 酒店住宿附早餐
- 行李搬運
- 四道菜式晚餐
- 所有稅費、服務費和增值稅
- 免費進入多媒體節目展覽廳“貝特默爾冰川世界”

### 行程選項

- 行程可選擇中午抵達，赴觀景點觀光。第二天早晨體驗雪橇

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)  
 高級酒店雙人間(單人價)

CHF 251.40  
 CHF 267.40

6

## 埃基斯峰觀景點及菲施阿爾卑滑雪初體驗

- 3.10pm 乘坐冰河快車抵達菲施
- 3.30pm 酒店入住
- 4.30pm 菲施周邊村莊遊覽，並前往體育用品店獲取冬季裝備
- 7pm 住宿酒店享用四道菜式晚餐
- 在菲施過夜
- 8am 早餐
- 9.30am 乘坐纜車出發至艾基斯峰觀景點，觀賞阿萊奇冰川(教科文組織世界遺產地)
- 9.57 am 抵達艾基斯峰觀景點
- 觀賞壯麗山景、拍照取景留念
- 11.10am 乘坐纜車自艾基斯峰至菲施奇阿爾卑
- 11.30am 于高山旅館Alpenlodge餐廳享用三道菜式午餐
- 2pm 在滑雪教練指導下的首次滑雪體驗
- 3.50pm 乘坐纜車返回菲施，短途步行至住宿酒店休息，享受SPA等設施
- 7pm 於住宿酒店享用四道菜式晚餐，在菲施過夜

### 套餐行程包含

- 全程纜車車票
- 滑雪教練指導下的首次滑雪體驗
- 滑雪裝備(滑雪板、滑雪屐、頭盔、滑雪服、滑雪褲、滑雪手套、滑雪帽)
- 行李搬運
- 菲施奇阿爾卑三道菜式午餐
- 酒店2晚住宿(含早餐)
- 2餐四道菜式晚餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 單日滑雪初體驗可以相同價格，預定于其他的阿萊奇冰川山區村莊

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)  
 高級酒店雙人間(單人價)

CHF 465.80  
 CHF 487.80

12



## 2024-2025 年時間表

### 纜車季節性開放日期

#### 冬季

2023 年 12 月 8 日 – 2024 年 4 月 6 日\*

2024 年 12 月 7 日 – 2025 年 4 月 6 日\*

### 團體包租行程

非官方開放時段，可提前預定增加纜車班次，但需每人支付更高票價。

### 每 30 分鐘一班

首班車早晨 05:55 出發

末班車晚上 11:25 出發

### 更多資訊，敬請訪問

[www.aletscharena.ch/cableways](http://www.aletscharena.ch/cableways)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。請務必訪問上述網站，獲取纜車最新資訊，包括因天氣原因停運信息。







[www.brig-simplon.ch/en](http://www.brig-simplon.ch/en)

## 布里格-辛普朗

布里格-辛普朗區坐落在陽光明媚的上瓦萊州辛普朗隘口之下，這裡有著歷史悠久的老城區和著名的施托卡爾伯城堡。辛普朗山隘地處交通要道，是通往義大利的門戶。布里格距多莫多索拉(義大利)僅1小時路程，是短途旅行的理想出發點。臨近勒琴山谷、辛普朗和阿萊奇等徒步健行和滑雪區的，加之

當地得天獨厚的溫泉，令這一區域成為獨具魅力的度假勝地。在羅納河谷之上，有一處陽光明媚、視野開闊的高地，這裡的羅特瓦爾德-瓦塞阿爾卑和羅斯瓦爾德滑雪區，面積不大，但條件優越，非常適合家庭出行，快來體驗吧！

### 重要資訊

小鎮海拔 691 公尺/2,267 英尺

獲獎情況  
“最美麗城堡城市”獎

區域內最高點

羅斯瓦爾德 1,819 公尺/5,968 英尺 (可乘纜車抵達)

辛普朗山隘 2,007 公尺/6,585 英尺 (可乘汽車抵達)

布里格巴德  
瑞士最大室外溫水游泳池

巨石老鷹  
高達 9.3 公尺/30 英尺  
矗立在辛普朗山隘

遊客卡

每位繳納遊客稅的遊客都將獲得“折扣和優惠卡”

瑞士通票及半價卡

至羅斯瓦爾德纜車票半價優惠

### 戶外活動

夏季

4月-10月

150 公里/93 英里徒步健行步道

1 處鐵索棧道

5 個體育中心

30-42 °C/86-108 °F 布里格巴德

溫泉浴場、康樂和水療設施

1 個室外游泳池 (Geschina)

冬季

12月-3月

50 公里/31 英里滑雪道

22% 初級/藍道

54% 中級/紅道

24% 高級/黑道

8 個纜車座椅/滑雪纜車

3 公里/1.8 英里 最長滑雪道“斯塔夫”

1,819 公尺/5,968 英尺 垂直高度

200 英畝/80 公頃 滑雪區域

250 釐米/98 英寸 年平均降雪量

10 公里/6.2 英里 冬季徒步健行步道

30 公里/18.6 英里 雪履步道

15 公里/9 英里 雪橇滑道 (1)

3 個溜冰場 (室內及室外)

4 個冰壺館

1 個雪地風箏區 (辛普朗山隘)

5 公里/3 英里 越野滑雪道

1 個滑雪遊覽區

### 主要盛事

5月

古德隆自行車節  
羅納節 (古典音樂)

8月

戶外劇場-  
施托卡爾伯城堡

9月

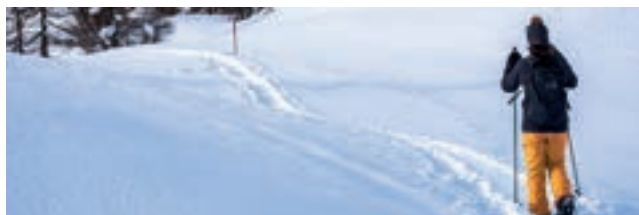
藍帶嘉年華

12月

基督降臨節和聖誕市場

瞭解更多資訊，敬請訪問

[www.brig-simplon.ch/  
veranstaltungen](http://www.brig-simplon.ch/veranstaltungen)



### 住宿

飯店式	數量	房間數	床位	公寓式	數量	床位
★★★★	2	77	152	★★★★	2	8
★★★	11	455	898	★★★	48	192
★★	3	66	42	★★	3	12



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 施托卡爾伯城堡—氣勢恢宏的宮殿建築

這座宏偉的17世紀巴羅克式宮殿，見證著施托卡爾伯家族當年的財富和權勢。它是瑞士面積最大的私人建築，其毗鄰的花園也值得一遊。通過導遊的講解，您將對這座宮殿的歷史及其象徵意義有更深入的瞭解。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 13 (團體遊客) / 每人CHF 10 (自由行遊客)

- 團體遊客：導遊陪同遊覽，時長1小時  
- 自由行遊客 (僅德語嚮導)：僅限夏季 (5月至10月) 星期二至星期日，上午09:30、10:30，下午1:30、2:30、3:30。



B

### 乘坐辛普朗小火車

乘坐觀光列車“辛普朗小火車”，您將在30分鐘的車程中領略布里格最美麗的景點。在乘車過程中，您將聽到有關建築和布里格歷史的講解。可以全年對團體客製行程。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 14.40 (團體遊客) / 每人CHF 6 (自由行遊客)

- 團體：全年可預定  
- 自由行遊客：旅遊旺季 (7月至8月) 每日均可提供；旅遊淡季 (9月) 僅星期三和星期六提供。



C

### 布里格巴德—溫泉綠洲

這裡有阿爾卑斯最大的室外溫泉浴場。這處面積開闊的水療和健康中心，除了室內外溫泉浴場，還提供桑拿、蒸汽浴、克奈圃精油浴、按摩、康體池等放鬆設施，確保您度過一段美好時光！

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 21.6 (團體遊客) / 每人CHF 24 (自由行遊客)

- 3小時溫泉浴



D

### 淘金體驗課

追隨淘金者的腳步，近距離體驗貢多的淘金熱。在茨維施貝根塔爾體驗激動人心的一天並掀起淘金熱—這是一場年輕和年長的淘金者的冒險之旅套餐。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 99 (僅限團體遊客)

- 在專業導遊的帶領下參觀古老的金礦和遺址  
- 在專業導遊的監督下在湍急的溪流中淘金  
- 1杯香濃的瓦萊州開胃酒  
- 提供淘金和金礦挖掘設備



E

### 穿梭布里格的城市之旅

您來過布里格嗎？來過？太棒了！但是，您聽過“辛普朗之上的城市”這個故事呢？如果沒有，我們邀請您參加令人興奮的90分鐘城市徒步導覽，從另一個角度瞭解布里格。

#### 套餐行程價格

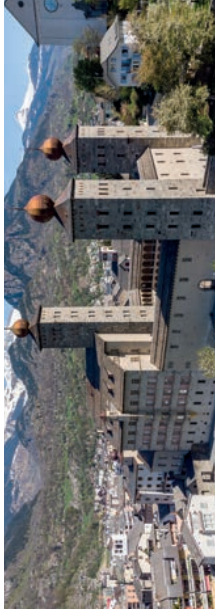
- 每人CHF 20 (僅限團體遊客)



1

## 布里格：城市、古堡和布利格巴德的溫泉浴場

- 5pm 抵達布里格
- 6pm 乘坐觀光小火車“辛普朗小型特快列車”觀光
- 7pm 酒店享用四道菜式晚餐
- 在布里格過夜
- 9am 嚮導帶領下城市徒步，參觀施托卡爾伯城堡
- 11.15am 前往布利格巴德
- 11.45am 於布利格巴德的餐廳午餐(三道菜式午餐)
- 1.30pm 享受布利格巴德的溫泉浴場-瑞士最大的室外溫水游泳池
- 4.45pm 出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 觀光導覽
- 所有導遊陪同的游覽
- 所有門票
- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間早晚自由調整。

### 套餐行程價格

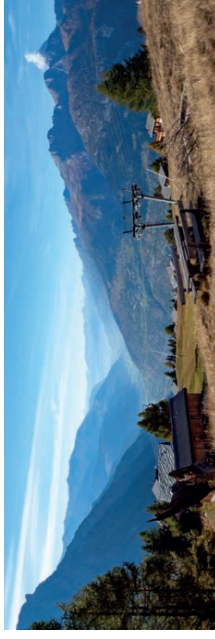
標準酒店雙人間(單人價) CHF 205.00  
高級酒店雙人間(單人價) CHF 233.00

團體價10人以上有效  
所有價格包含瑞士旅遊票

2

## 羅斯瓦爾德：羅納河谷上的全景旅行

- 11.30am 乘坐大巴或者公共巴士抵達車站
- 11.45am 乘坐纜車至羅斯瓦爾德
- 12.30pm 羅斯瓦爾德餐廳午餐(三道菜式午餐)
- 2pm 短途旅行，欣賞羅納山谷美景
- 4.30pm 乘坐纜車回到車站
- 6.30pm 酒店四道菜式晚餐



### 套餐行程包含

- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 所有的纜車費用
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間早晚自由調整。

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價) CHF 136.00  
高級酒店雙人間(單人價) CHF 164.00

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始進行，在午餐前或午餐後離開。

3

## 導遊導覽下辛普朗山嶺周邊健行

- 5pm 抵達布里格
- 6pm 乘坐觀光小火車“辛普朗小型特快列車”觀光
- 7pm 酒店四道菜式晚餐
- 在布里格過夜
- 9.18am 乘車赴辛普朗山嶺
- 10am 淘金體驗課
- 12.30pm 辛普朗村的餐廳午餐(三道菜式午餐)
- 2.34pm 乘車自辛普朗村赴布里格，自行遊覽布里格離開布里格



### 套餐行程包含

- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 徒步健行導遊/領隊
- 三道式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間早晚自由調整。  
午飯後可以添加個人行程，乘坐郵政巴士前往多莫索拉(義大利)遊覽。乘坐每小時發車的火車返回布里格(車程35分鐘)。

### 套餐行程價格

觀景台套餐(無住宿) CHF 249.40  
標準酒店雙人間(單人價) CHF 277.40  
高級酒店雙人間(單人價)



## 2024 年時間表

纜車季節性開放日期

夏季 (羅斯瓦爾德纜車)

6月—10月\*

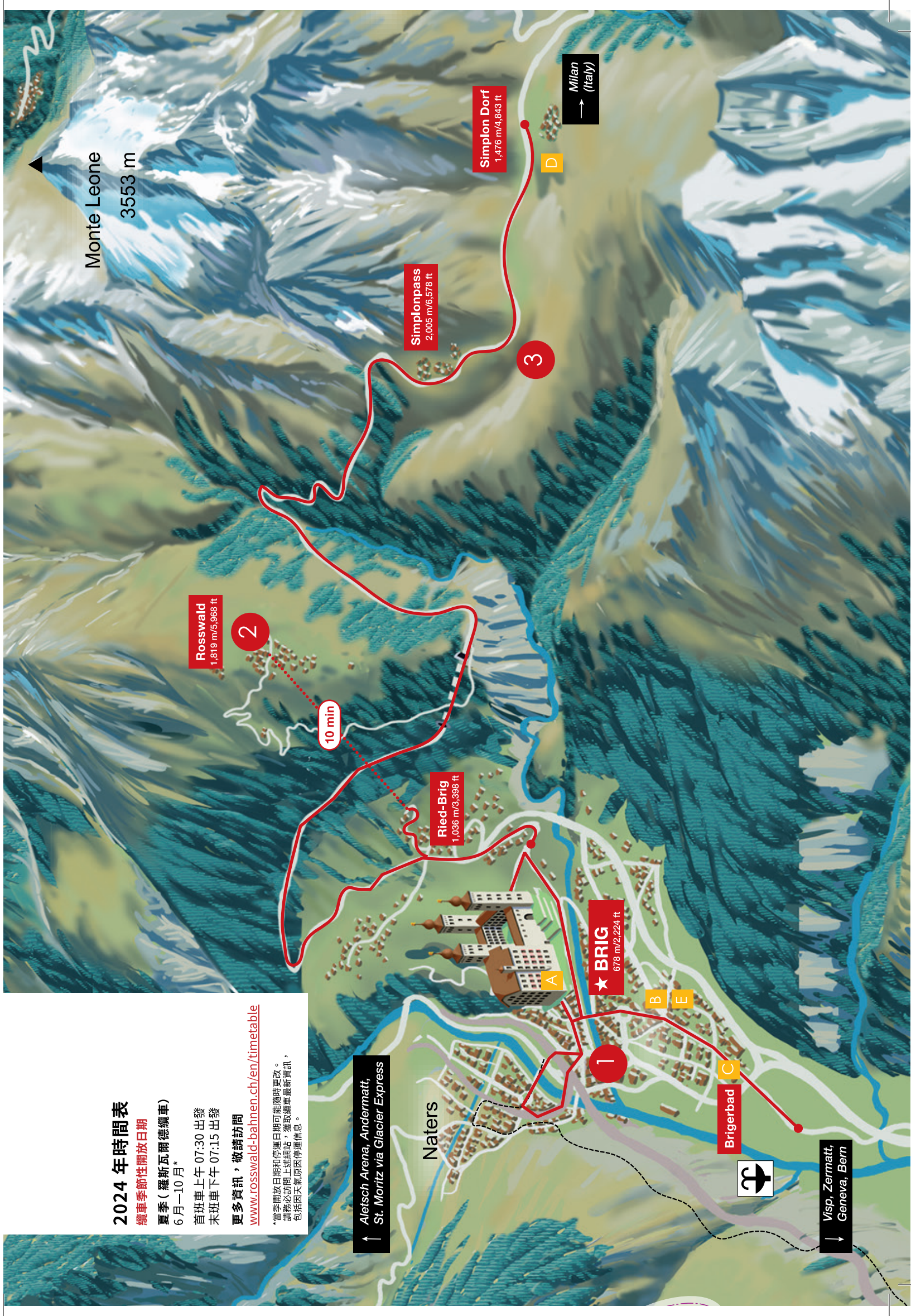
首班車上午 07:30 出發

末班車下午 07:15 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.rosswald-bahnen.ch/en/timetable](http://www.rosswald-bahnen.ch/en/timetable)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站，獲取纜車最新資訊，  
包括因天氣原因停運信息。



↑ Aletsch Arena, Andermatt,  
St. Moritz via Glacier Express

↓ Visp, Zermatt,  
Geneva, Bern



4

## 辛普朗： 登上雪履踏遍眼下美景……

- 5pm 抵達布里格
- 6pm 乘坐旅遊小火車“辛普朗小型特快列車”觀光
- 7pm 酒店四道菜式晚餐
- 布里格過夜
- 9am 乘車到辛普朗-地區
- 10am 個人雪履自由健行
- 12.30pm 辛普朗午餐
- 2.30pm 從布里格出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 觀光旅行
- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 徒步健行導遊/領隊
- 雪橇租賃費
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間  
早晚自由調整。

### 套餐行程價格

**標準酒店雙人間(單人價)** CHF 123.40  
**高級酒店雙人間(單人價)** CHF 151.40

團體價10人以上有效  
 所有價格包含瑞士旅遊通票

5

## 從布里格到布里格巴德： 從冰雪至熱湯

- 5pm 抵達布里格
- 6pm 乘坐旅遊小火車“辛普朗小型特快列車”觀光
- 7pm 酒店四道菜式晚餐
- 布里格過夜
- 11.15am 乘車赴布里格巴德
- 11.45am 布里格巴德餐廳午餐(三道菜式午餐)
- 1.30pm 享受布里格巴德溫泉浴場-瑞士最大的室外游泳池
- 4.45pm 乘車赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 觀光旅行
- 冰壺課(包括鞋具和用具)
- 所有門票
- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間  
早晚自由調整。

### 套餐行程價格

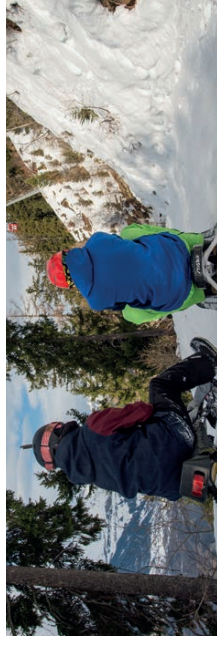
**標準酒店雙人間(單人價)** CHF 203.00  
**高級酒店雙人間(單人價)** CHF 245.00

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始健行，在午餐前或午餐後離開。

6

## 從布里格到羅斯瓦爾德： 美妙全景和雪橇體驗

- 11.30am 搭乘大巴或公共巴士抵達車站
- 11.45am 乘坐纜車赴羅斯瓦爾德
- 12.30pm 羅斯瓦爾德餐廳午餐(三道菜式午餐)
- 2pm 乘坐雪橇從羅斯瓦爾德回到車站(15公里/9英里)
- 4.30pm 乘車赴布里格
- 6pm 乘坐旅遊小火車“辛普朗小型特快列車”觀光
- 7pm 酒店四道菜式晚餐
- 在布里格過夜



### 套餐行程包含

- 赴羅斯瓦爾德之纜車費
- 觀光旅行
- 酒店住宿含早餐(美式熟食)
- 四道菜式晚餐
- 雪橇租賃費
- 三道式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

行程和時間均可根據抵達時間  
早晚自由調整。

### 套餐行程價格

**標準酒店雙人間(單人價)** CHF 150.40  
**高級酒店雙人間(單人價)** CHF 178.40



## 2024-2025 年時間表

### 纜車季節性開放日期

冬季 (羅斯瓦爾德纜車)

12月中旬至來年3月底

首班車上午 07:30 出發

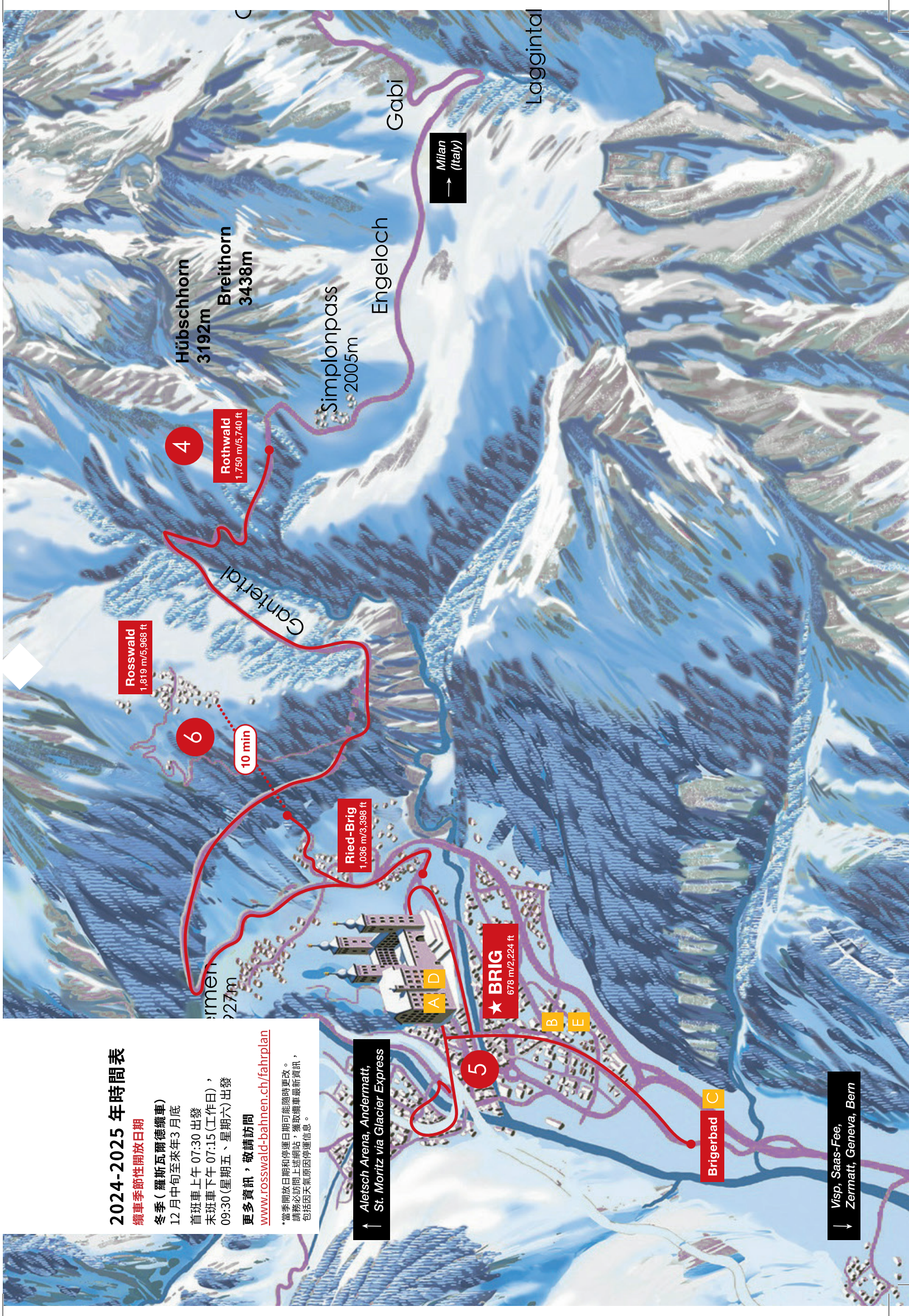
末班車下午 07:15 (工作日),

09:30 (星期五、星期六) 出發

更多資訊, 敬請訪問

[www.rosswald-bahnen.ch/fahrplan](http://www.rosswald-bahnen.ch/fahrplan)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站, 獲取纜車最新資訊,  
包括因天氣原因停運信息。



↑ Aletsch Arena, Andermatt,  
St. Moritz via Glacier Express

→ Milan  
(Italy)

↓ Visp, Saas-Fee,  
Zermatt, Geneva, Bern

4

Rothwald  
1,750 m/5,740 ft

Hübschhorn  
3192m  
Breithorn  
3438m

Simplonpass  
2005m

Engeloch

Gabi

Laggintal

Rosswald  
1,819 m/5,968 ft

6

10 min

Ried-Brig  
1,036 m/3,398 ft

Gantental

227m

A D

★ BRIG  
678 m/2,224 ft

B E

Brigerbad  
C





Saas-Fee  
Saastal

www.saas-fee.ch

## 薩斯斐/薩斯山谷

全年80%的日子陽光普照，加上100%可靠的降雪量和18座海拔超過4,000公尺/13,000英尺以上的山峰，薩斯山谷（薩斯斐、薩斯葛蘭德、薩斯-阿爾馬格爾和薩斯-巴倫）是美如仙境的渡假勝地普天之下無人能出其右。我們可以自世界上海拔最高的旋轉餐廳，極目遠眺盡覽瑞士最高峰、海拔4,545公尺

/14,911英尺的多姆峰風采。在夏季一日遊行程可縱情享受海量目的地，另還有長達350公里/217英里的健行步道。當然，也別忘了跟薩斯斐溫馴可愛的原著民——著名的好脾氣土撥鼠打個招呼。冬季，良好的降雪條件和保持完好的滑雪道，使薩斯斐/薩斯山谷成為冬季運動愛好者的天堂。

### 重要資訊

度假村海拔  
1,800 公尺/5,906 英尺

最高峰海拔  
3,500 公尺/11,482 英尺  
(米特爾阿拉琳)

瑞士旅遊通票及半價卡  
步行遊客纜車票半價

世界紀錄  
世界上最高的地鐵（“阿爾卑斯地下登山電車”）和最高的旋轉餐廳

薩斯山谷卡  
超過30種以上活動和服務項目  
有高達30%的優惠價  
夏季：包含所有纜車和郵政巴士  
(不包含乘阿爾卑斯地下登山電車至米特爾阿拉琳段)  
冬季：含郵政巴士

USP's  
汽車禁止駛入的冰川村  
夏季滑雪區  
(20 公里/12.4 英里)  
瑞士最高峰  
(多姆峰—4,545 公尺/14,911英尺)  
冰洞位於  
海拔3,500 公尺/11,483 英尺



### 住宿

飯店式	數量	公寓式	數量
★★★★★	2	★★★★★	24
★★★★	7	★★★★	135
★★★	39	★★★	270
★★	10	★★	39

### 戶外活動

#### 夏季

6月中旬—10月底

350 公里/217 英里健行步道  
80 公里/59 英里山地自行車道  
1 個繩索公園  
7 處鐵索棧道  
2 座吊橋 (30 公尺/98 英尺)  
5 處會議設施  
1 處平底雪橇滑道 (夏季、冬季)  
20 公里/12.4 英里夏季滑雪道  
1 個技術自行車公園克魯茲博登  
1 條山地自行車速降線路

#### 冬季

11月-4月

150 公里/93 英里滑雪道  
30%初級/藍道  
50%中級/紅道  
20%高級/黑道  
8 公里/5 英里野外滑雪道  
36 個纜車座椅/滑雪纜車/  
地下登山電車站  
9.4 公里/5.8 英里最長滑雪區  
1,800 米/5,905 英尺垂直高度差  
6-8 米/20-26 英尺年平均降雪量  
7 座遊樂園  
26 公里/16 英里越野滑雪道  
60 公里/37 英里冬季健行步道  
54 公里/33 英里雪履步道  
3 雪橇滑道 (最長11 公里/7 英里)  
4 條夜間滑雪道和雪橇滑道  
4 座溜冰場  
1 座冰壺館  
1 處冬季鐵索棧道

### 主要盛事

1月  
攀冰世界盃

4月  
滑雪之後派對狂歡  
雪上活動心理挑戰賽  
月光之戰-夜滑  
阿拉琳賽事

5月  
山地自行車速降賽

7月  
薩斯斐嘉年華  
美食小徑

8月1日  
瑞士國慶日

9月  
舊日時光美食節  
馬特馬克半程馬拉松  
懷舊美食節  
文化和傳統週

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.saas-fee.ch/events](http://www.saas-fee.ch/events)



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 米特爾阿拉琳觀景點套餐

探索我們的世界紀錄奇景並親身體驗瑞士最高峰。首先讓我們乘坐世界最高的地下電車“阿爾卑斯地下登山電車”，當列車到達山頂，意味著已攀上3,550米 / 10,990英尺高的山巔，可深入冰宮內部進而探索神秘的冰河。最後我們在世界最高的旋轉餐廳阿拉琳餐廳享受美味的午餐。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 78 (團體遊客) / 每人CHF 108 (自由行遊客)
- 薩斯斐至米特爾阿拉琳往返纜車
- 冰宮門票
- 旋轉餐廳三道菜式午餐



### 薩斯斐滑雪初體驗

在薩斯斐的鄉村纜車上開始滑雪課程！ 滑雪教練會去您下榻的酒店接您，並陪您前往體育用品店，在哪裏您可租賃到所有需要的裝備。很快的您就可以紀錄第一次踏上滑雪板，並開始接受專業的滑雪私人課。您一定會愛上滑雪的第一次親密接觸！

#### 套餐行程價格

- 單人價：1人團：CHF 350；2人團：CHF 230；3人團：CHF 210；4人團：CHF 185；5人團：CHF 175
- 12月至4月
- 2小時課程，1小時指導，滑雪通票
- 滑雪服和裝備



### 在施皮爾伯登喂土撥鼠

土撥鼠的生活大多以藏在地下寬敞的洞穴裡為活動範圍，但他們也會時不時在薩斯山谷各地探出頭來跟大家見見面。土撥鼠是一種脾氣溫和可愛的小動物。搭乘短程的纜車抵達施皮爾伯登，在這裡很有機會遇到這些可愛的小傢伙們，給它們喂些花生和胡蘿蔔。如果幸運的話，還能輕輕拍拍它們。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 21 (1-4人團：全團CHF 84)
- 導覽和餵食活動(大約2-3小時)
- 每人CHF 25 (團體遊客) / 每人CHF 31 (自由行遊客)
- 至施皮爾伯登單程纜車
- 限定夏季，在薩斯斐/薩斯山谷住宿超過1晚(含)的遊客免費



### 薩斯斐冰河健行之旅

此次跨越薩斯斐冰河的健行旅程絕對令人嘆為觀止、驚心動魄。在危峰兀立的米沙貝爾山群環抱中，健行者沿著冰塔和冰隙形成的天然迷宮，一路穿越冰河，眼底捕捉到的每個獨一無二的視角，盡顯造物神奇天然奇觀。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 175 (團體遊客)
- 每人CHF 195 (4-9人團)
- 至朗夫魯的往返纜車票，無遊客卡之旅客需付額外費用：每人CHF 43 (團體遊客)；每人CHF 54 (自由行遊客)
- 六月至來年四月(五月限團體可提出需求)
- 嚮導陪同之行(全程大約3小時)
- 提供裝備包含安全帶、雪屐/冰爪、雪地手杖，高腳蹻防水徒步鞋、手套。
- 遊客需自備：戶外服裝、冬季保暖帽、太陽眼鏡、防曬霜。



### 冬季滑索

現在在冬季我們也開放滑索活動了！長達220公尺的高空滑索等妳來挑戰！我們在薩斯斐遊客中心會合，再一同前往探險森林。在簡短活動簡報後，您可在樹上開始訓練課程。當您準備妥當，我們就搭乘滑索飛越峽穀！

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 34 (團體遊客) / 每人CHF 42 (自由行遊客)
- 導覽行程(約2小時)
- 包含安全帶，高空掛勾安全繩

(適用於成人及滿六歲身高140釐米以上兒童)



1

## 阿拉琳觀景點套餐行程

- 10 am 抵達薩斯斐
- 10.15 am 酒店入住、存放行李
- 10.30 am 乘坐纜車出發至海拔3,500公尺/11,482英尺的山頂
- 11.30 am 到達薩斯斐頂峰，享受4000公尺高空沁人心脾的空氣，創作美景大片拍照留念
- 12 noon 參觀最大的冰洞之一
- 12.30 pm 在世界最高的旋轉餐廳享用午餐
- 2 pm 乘坐纜車返回村莊
- 3 pm 自由活動
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天早上**  
赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店，含早晚餐
- 電車票、“冰洞”門票
- 旋轉餐廳三道菜式正餐
- 所有稅（薩斯山谷卡）、服務費和增值稅

### 行程選項

- 于傍晚抵達，於隔日參觀阿拉琳觀景點及“冰洞”
  - 自由活動時間，可選擇體驗高速平底雪橇CHF 7
  - 也可縮短至1日行程。
- 請註明是否希望推遲出發時間，以改乘纜車取代索降徒步健行行程。

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 185 / CHF 370
  - 高級酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 205 / CHF 410
  - 豪華酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 255 / CHF 510
- 團體價10人以上有效

2

## 朗夫魯冰河健行

- 5 pm 抵達薩斯斐
- 5.30 pm 入住酒店
- 6 pm 村莊觀光、自由活動
- 8 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天**  
早餐
- 8 am 與山區導遊會面
- 9.30 am 乘坐纜車至朗夫魯
- 10.30 am 冰河健行之旅(約1個小時)
- 11 am 冰河徒步之旅結束、簡單午餐
- 12.30 pm 返回村莊，在薩斯斐半日自由遊覽
- 3 pm 酒店晚餐、過夜
- 7 pm **第三天**  
赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 2晚住宿，含早晚餐
- 纜車票、薩斯斐往返朗夫魯
- 導遊和裝備
- 午餐
- 所有稅（薩斯山谷卡）、服務費和增值稅

### 行程選項

- 如僅能住宿一晚，可於第二天選擇參觀阿拉琳觀景點及“冰洞”或在克魯茲博登或漢尼格個人短途徒步健行。
- 請註明是否希望推遲出發時間，跳過某段徒步健行，改乘纜車。

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 414 / CHF 828
  - 高級酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 454 / CHF 908
  - 豪華酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 554 / CHF 1,108
- 團體價10人以上有效

3

## 薩斯斐高山峽谷

- 3 pm 抵達薩斯斐
- 3.30 pm 入住酒店
- 4 pm 在薩斯斐郵局與山區導遊會面
- 4.15 pm 高山峽谷滑索道活動
- 7 pm 返回薩斯斐
- 7.15 pm 薩斯斐自由活動
- 8 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天早上**  
早餐
- 赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 餐廳晚餐
- 徒步健行導遊/裝備
- 三道式午餐
- 品嘗乳酪
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 行程可按一日遊規劃：  
**CHF 90/每人**
- 第二日增加行程：  
參觀阿拉琳景點及冰宮：  
**CHF 45/每人**

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 185 / CHF 370
  - 高級酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 205 / CHF 410
  - 豪華酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 255 / CHF 510
- 團體價10人以上有效



## 2024 年時間表

### 夏季 夏季季節性開放日期

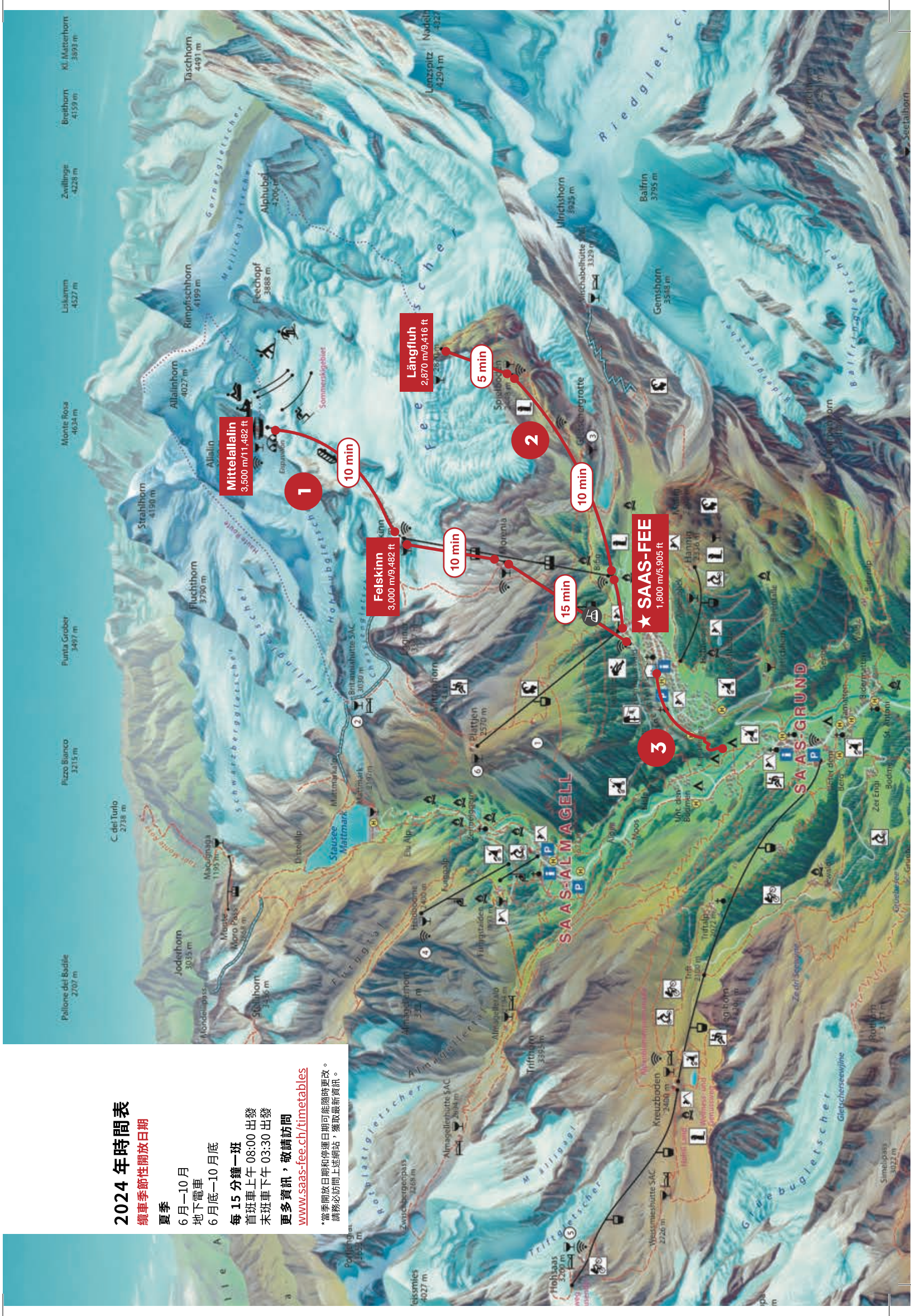
6月—10月  
地下電車  
6月底—10月底

每15分鐘一班  
首班車上午 08:00 出發  
末班車下午 03:30 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.saas-fee.ch/timetables](http://www.saas-fee.ch/timetables)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站，獲取最新資訊。

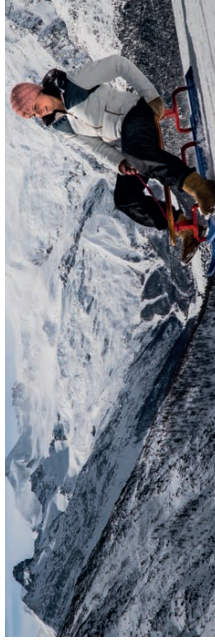




4

## 在克魯茲博登 享受雪橇滑行的樂趣

- 12.45pm 抵達薩斯葛蘭德  
乘坐纜車至克魯茲博登
- 1pm 在克魯茲博登的雪地毯上享受雪橇樂
- 3pm 在酒吧享受片刻溫暖的陽光
- 3.30pm 乘坐纜車下山，返回薩斯葛蘭德



### 套餐行程包含

- 纜車票，含雪橇魔毯2小時
- 不限次數滑行
- 租賃雪橇

### 行程選項

- 豪華觀景點套餐行程，盡覽18座4000公尺高峰，含在克魯茲博登午餐：另加CHF 53

### 套餐行程價格

單人價 CHF 41

團體價10人以上有效

5

## 在薩斯斐初級者滑雪區 初體驗一日滑雪

- 5pm 抵達薩斯斐
- 5.30pm 入住酒店
- 6pm 村莊周邊觀光漫步
- 8pm 酒店三道式晚餐
- 第二天
- 7.30am 酒店享用早餐、辦理退房
- 9am 在酒店接待處與滑雪教練會面
- 9.15am 在運動商店領取滑雪裝備
- 9.45am 在鄉村滑道上滑雪課(大約2小時)
- 12 noon 將滑雪裝備繳回至滑雪教練
- 2pm 赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店，含早晚餐
- 租賃裝備 (滑雪板、滑雪靴、滑雪頭盔、滑雪杖)
- 滑雪通票
- 滑雪教練
- 所有稅 (薩斯山谷卡)、服務費和增值稅

### 行程選項

- 可增加項目：至米特爾阿拉琳用午餐並參觀冰洞
- 單人價格：CHF 78

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 299.50 / CHF 599  
高級酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 309.50 / CHF 619  
豪華酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 374.50 / CHF 749

6

## 朗夫魯冰河健行

- 5pm 抵達薩斯斐
- 5.30pm 入住酒店
- 6pm 自由活動村莊觀光
- 8pm 於酒店享用晚餐
- 第二天
- 8am 早餐
- 10am 與山區導遊會面
- 10.30am 乘坐纜車到朗夫魯
- 11am 冰河徒步健行之旅
- 12.30pm 健行結束、簡單午餐
- 3pm 返回村莊 薩斯斐當日遊覽
- 7pm 酒店享用晚餐、過夜
- 第三天
- 出發



### 套餐行程包含

- 2晚住宿，含早晚餐
- 纜車費用，薩斯斐至朗夫魯往返
- 導遊和裝備
- 午餐
- 所有稅 (薩斯山谷卡)、服務費和增值稅

### 行程選項

- 如僅能住宿一晚，可於第二天選擇在克魯茲博登或漢尼格個人短途徒步健行。
- 請注明是否希望推遲出發時間，跳過某段徒步健行，改乘纜車。

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 502 / CHF 1,004  
高級酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 522 / CHF 1,044  
豪華酒店雙人間(單人價)/雙床 CHF 652 / CHF 1,304



# 2023-2024 年時間表

## 纜車季節性開放日期

### 冬季

2023年11月1日 - 2024年4月21日

每 15 分鐘一班

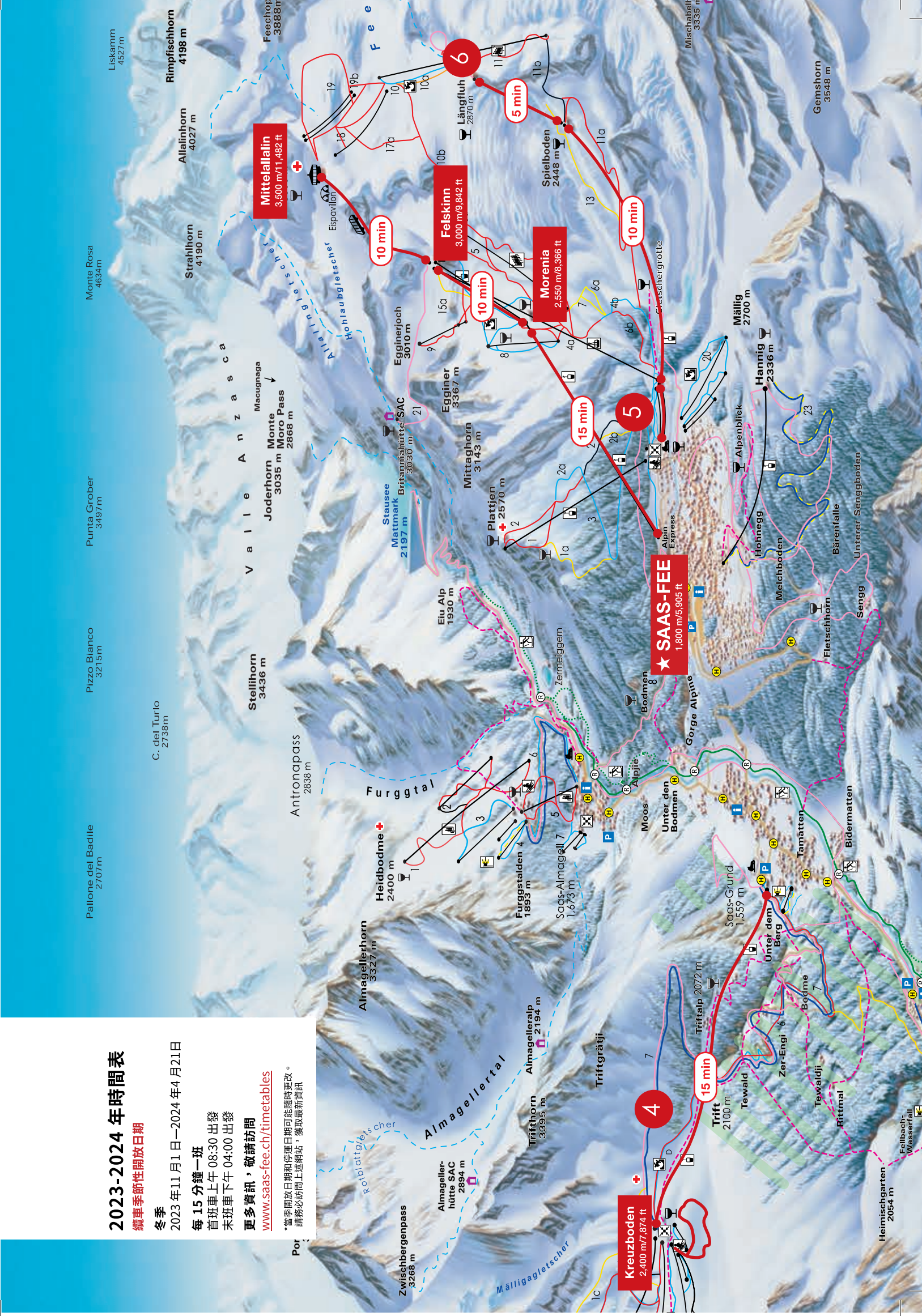
首班車上午 08:30 出發

末班車下午 04:00 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.saas-fee.ch/timetables](http://www.saas-fee.ch/timetables)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站，獲取最新資訊。



Pallone del Badile  
2707m

Pizzo Bianco  
3215m

Punta Grober  
3497m

Monte Rosa  
4634m

Liskamm  
4527m

C. del Turlo  
2738m

Stellhorn  
3436m

Joderhorn  
3035m

Rimpfischhorn  
4198m

Antronpass  
2838m

Feechop  
3888m

Zwischbergenpass  
3268m

Almagellerhorn  
3327m

Heidbode  
2400m

Stausee  
2197m

Allalinhorn  
4027m

Almagellerhütte SAC  
2894m

Furggalden  
1893m

Eiu Alp  
1930m

Mattmark  
3030m

Strahlhorn  
4190m

Almagelleralp  
2194m

Saas-Almagell  
1,673m

Britanniahütte SAC  
3030m

Eggnerjoch  
3010m

Morenia  
2,550m

Triffhorn  
3395m

Triftalp  
2072m

Mittaghorn  
3143m

Plattjen  
2570m

Felskinn  
3,000m

Triftgräti

Moos Alp  
8

Alpin Express

Eggner  
3367m

Morenia  
2,550m

Unter dem Berg

Bodmen  
8

Hannig  
2336m

Mällig  
2700m

Morenia  
2,550m

Unter den Bodmen

Tamatten

Alpenblick

Hohnegg

Morenia  
2,550m

Bodme

Zer-Engi

Melchboden

Melchboden

Morenia  
2,550m

Bärenfalle

Bärenfalle

Sengg

Sengg

Morenia  
2,550m

Unterer Senggeboden

Unterer Senggeboden

Fleischhorn

Fleischhorn

Morenia  
2,550m

Heimischgarten

Heimischgarten

Gemschorn

Gemschorn

Morenia  
2,550m

Fellbach-Wasserfall

Fellbach-Wasserfall

Mischabel

Mischabel

Morenia  
2,550m





[www.leukerbad.ch/en](http://www.leukerbad.ch/en)

## 洛伊克巴德

### 阿爾卑斯最大的水療勝地

在風光明媚的瓦萊州群山環抱之中，坐落著阿爾卑斯山脈最大的溫泉和療養度假勝地：洛伊克巴德。天然溫泉水從地下奔湧而出，每日出水量390萬升/100萬美制加侖、最高溫度可達51°C/124°F、具有療愈功效的溫泉分別引入32個功能不同的溫泉池，為辛苦運動一天的人們帶來完美的放鬆體驗。最棒的是，溫泉中心全年365天開放！從村莊步行不遠，便可到達

蓋米山和托倫特山區。

洛伊克巴德擁有著多樣化的面貌特色，可滿足各種需求的朋友，無論您是想沉澱冷靜，大自然愛好者、戶外運動狂熱份子、烹飪美食愛好者或全景視角觀景成癮者，在這裡無論是個人獨行，還是與伴侶或家人一道，亦或是作為小型旅行團的一員，都將找到適合自己的豐富多彩的活動。

### 重要資訊

度假村海拔 (洛伊克巴德) 1,411 公尺/4,629 英尺	2021-2023年官方“健康目的地” 阿爾卑斯面積最大的溫泉度假區 500年以上的溫泉旅遊史
最高峰海拔 2,610 公尺/8,563 英尺 (托倫特山施瓦爾本尼斯特)	32個溫泉浴池 溫泉水溫高達51°C/124°F
免費大巴 (洛伊克至洛伊克巴德) 持瑞士通票 享五折以上優惠搭乘 托倫特山和蓋米山纜車	歐洲最長、最古老的鐵索棧道 蓋米山——洛伊克巴德最高峰 觀景點連接伯恩高地
洛伊克巴德免費尊享卡 住宿過夜者均享消費折扣 和免費服務	當地特產 瓦爾納葡萄酒、幹香腸、 Sud51啤酒和洛伊克巴德當地 農場製作的乳酪
夏季通票 每人每天48 瑞士法郎起 (自由行旅客/團體旅客)	
冬季通票 每人每天75 瑞士法郎起 (自由行旅客) 每人每天68 瑞士法郎起 (團體旅客)	

### 住宿

酒店	數量	數量	數量	公寓式	數量
★★★★★	1	30	60	★★★★★	25
★★★★	3	148	275	★★★★	54
★★★	18	464	946	★★★	286
★★	1	23	45	★★	56

### 戶外活動

#### 夏季

6月-10月

200 公里/125 英里徒步健行步道  
225 公里/170 英里山地自行車道  
2 處鐵索棧道  
3 座吊橋(17 公尺/56 英尺、  
21 公尺/69 英尺、45 公尺/148英尺)  
1 座體育中心  
1 個走繩運動公園  
1 個自行車公園  
2 條怪獸平衡車道

#### 冬季

12月-4月

55 公里/34 英里徒步道  
3.5 公里初級/藍道  
27 公里中級/紅道  
17 公里高級/黑道  
6 公里黃道/野外滑雪道  
11 個纜車/滑雪纜車  
9.7 公里/6 英里 最長滑雪道  
“林葛蘭—弗拉申”  
1 座遊樂園  
1,199 米/3,934 英尺垂直高度差  
0.8 公頃/2 英畝可滑雪面積  
40 公里/25 英里冬季徒步健行步道  
18 公里/11 英里雪履步道  
4 條雪橇滑道(最長1.5 公里/0.95 英里“  
蓋米初學者滑道”)  
1 個溜冰場  
5 個冰壺館

### 主要盛事

1月-12月  
早午餐與水療  
體驗乳酪製品

6月  
國際文學節  
9月  
UTB維爾德施特魯伯爾越野賽跑  
瓦萊烤乳酪節

10月-來年3月  
“神秘之水”活動

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.leukerbad.ch/events](http://www.leukerbad.ch/events)

## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 蓋米觀景點套餐行程

歡迎來到蓋米——洛伊克巴德的最高點！屹立在海拔2,350米/7,710英尺壯麗雄偉環顧群山，無邊美景令人屏住呼吸，身心化身為眼前翱翔的胡兀鷲一般自由翱翔。縱走蓋米群山連接洛伊克巴德和坎德斯泰格第的是一條歷史悠久的步道，湯瑪斯·庫克和歌德等許多著名人物都曾走過。由蓋米隘口循著道本湖的環湖小徑步行，則大約需要2個小時。無論選擇哪條路線，健行結束後都可以在蓋米山觀景點新建的餐廳午餐。

#### 套餐行程價格

• 三道菜式傳統瑞士煎土豆餅午餐：

成人：每人CHF 45（團體遊客）/每人CHF 52（自由行遊客）

兒童：每人CHF 22.5（團體遊客）/每人CHF 26（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至蓋米山往返纜車票、三道菜式午餐



B

### 洛伊克巴德溫泉

洛伊克巴德是阿爾卑斯面積最大、海拔最高的溫泉度假村，並以500年以上的洗浴文化而聞名於世。三大公共溫泉浴場全年開放您可任選其一盡情放鬆，在白色山水畫中的浴池泡湯，給您不一樣身心放鬆體驗。

#### 套餐行程價格

• 溫泉浴場3小時門票：每人CHF 23（團體遊客）/每人CHF 25（自由行遊客）

• 溫泉浴場全日通票：每人CHF 29（團體遊客）/每人CHF 32（自由行遊客）

- 毛巾：5 瑞士法郎-外加20 瑞士法郎押金



C

### 瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療

來到洛伊克巴德的瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心，一邊享受面積200平方米的室內溫泉浴，其水溫高達36°C/97°F，或是在面積300平方米、水溫36°C的室外溫泉浴，倘佯在令人屏息的阿爾卑斯高山美景之中。

#### 套餐行程價格

• 瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心

3小時門票成人與兒童：每人CHF 20（團體遊客）/幼兒不適用

全日通票成人與兒童：每人CHF 25.50（團體遊客）/幼兒不適用

• 瓦利斯桑拿村(裸湯-僅限成人)：每人CHF 59.50（自由行遊客）/每人CHF 56（團體遊客）

• 羅馬-愛爾蘭浴場附按摩服務(裸湯-僅限成人)：每人CHF 63.20（自由行遊客）/每人CHF 56（團體遊客）

- 毛巾：5 瑞士法郎，處加20 瑞士法郎押金



D

### 蓋米山享受雪橇滑行樂

蓋米山是瑞士最長鐵索棧道的起點位置，並且是雪橇滑行、冬季健行、雪履之旅和滑雪行程等等冬季活動愛好者的熱門選擇最受歡迎的場地。壯闊山景全年無休等您來欣賞享受！對於想要刺激腎上腺素冒險運動愛好者來說，快來體驗我們的雪橇滑道吧（蓋米文德山1.5公里/0.9英里；蓋米布利茨山1公里/0.6英里）。

#### 套餐行程價格

• 每人CHF 27（團體遊客）/每人CHF 43（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至蓋米山往返纜車票

- 道本湖纜車和1小時雪橇滑行



E

### 托倫特山怪物平衡車

如果您是享受腎上腺素上昇尋求刺激感的冒險份子，千萬別錯過這個最適合您的選擇！怪物平衡車配有超大超寬的車輪和性能良好的煞車，順著山路滑而下，將壯麗的山巒美景甩在身後，絕對是既有趣又難忘的體驗！

#### 套餐行程價格

• 成人每人CHF 34（團體遊客）/每人CHF 38（自由行遊客）

兒童每人CHF 21（團體遊客）/每人CHF 23（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至托倫特山纜車票

- 怪物平衡車和1個頭盔



1

## 托倫特阿爾卑+溫泉水療

- 3.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 4pm 在阿爾卑斯山區最大的溫泉水療中心——洛伊克巴德溫泉  
享受美好時光
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 酒店退房、享用早餐
- 8.30am 短途步行至托倫特山纜車站
- 9am 9:00 乘纜車至托倫特山（倫德胡特）欣賞 2,350 米/7,710  
英尺的美景
- 沿全景步道漫步（1小時30分鐘）
- 11am 搭乘纜車上山，返回倫德胡特
- 11.30am 在托倫特阿爾卑享受瑞士午餐
- 1pm 乘纜車下山，至洛伊克巴德  
自由購物時間（當地特產：葡萄酒、啤酒、乳酪、幹肉、  
紀念品）
- 2.45pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜式晚餐
- 洛伊克巴德溫泉3小時入場券
- 托倫特山纜車當日通票
- 托倫特山兩道式午餐（每日菜單）

### 行程選項

- 不搭乘纜車，駕駛怪獸平衡車下山  
返回度假村：  
**成人：每人CHF 16**  
**兒童：每人CHF 10**

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價) CHF 160
- 高級酒店雙人間(單人價) CHF 182
- 豪華酒店雙人間(單人價) CHF 257.50

團體價10人以上有效

2

## 蓋米山隘+溫泉水療

- 6.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 於酒店享用早餐，在瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心  
享受晨間美好時光
- 11am 退房，酒店寄存行李
- 11.30am 步行穿過度假村，前往蓋米山隘
- 12noon 乘纜車上山，至海拔2,350公尺/7,710英尺的蓋米山隘，  
並在全景餐廳享用瑞士午餐
- 2pm 乘纜車下行，至道本湖畔，延道本湖環湖步道健行賞景，  
用時約2小時
- 4.30pm 乘纜車下山，途經蓋米山隘至最終抵達洛伊克巴德。  
步行返回酒店
- 5.30pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道式晚餐
- 瓦利斯阿爾卑溫泉水療中心  
3小時入場券
- 蓋米山往返纜車票（含赴道本湖  
纜車票）
- 蓋米山隘維爾德施特魯伯爾餐廳  
三道菜式煎土豆餅午餐

### 行程選項

- 不參加道本湖環湖健行，選擇  
爭取更多在洛伊克巴德的自由  
時光

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價) CHF 165
- 高級酒店雙人間(單人價) CHF 187
- 豪華酒店雙人間(單人價) CHF 262.50

3

## 溫泉峽谷漫步+溫泉水療

- 4.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 5pm 酒店溫泉水療
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 酒店享用早餐
- 9am 在酒店與英語導遊會面，為了在您2小時的溫泉峽谷漫步  
有精彩的導覽
- 11.30am 在山間小餐館品嚐烤乳酪在內的三道菜式午餐
- 1.30pm 步行下山至度假村
- 2.30pm 自由購物時間（當地特產：葡萄酒、啤酒、乳酪、幹肉、  
紀念品）
- 3.30pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜  
式晚餐
- 酒店溫泉入場券
- 導遊導覽下溫泉峽谷步道健  
行
- 山間小餐館三道菜式午餐，  
含品嘗烤乳酪。

### 行程選項

- 不在山間小餐館用午餐，選擇  
回度假村用餐

### 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間(單人價) CHF 139
- 高級酒店雙人間(單人價) CHF 161
- 豪華酒店雙人間(單人價) CHF 236.50



## 2024 年時間表

### 夏季 纜車季節性開放日期

6月初至11月初

每 30 分鐘一班

### 托倫特山 (Torrent mountain)

首班車上午 08:30 出發  
末班車下午 05:10 出發

### 蓋米山 Glacier de

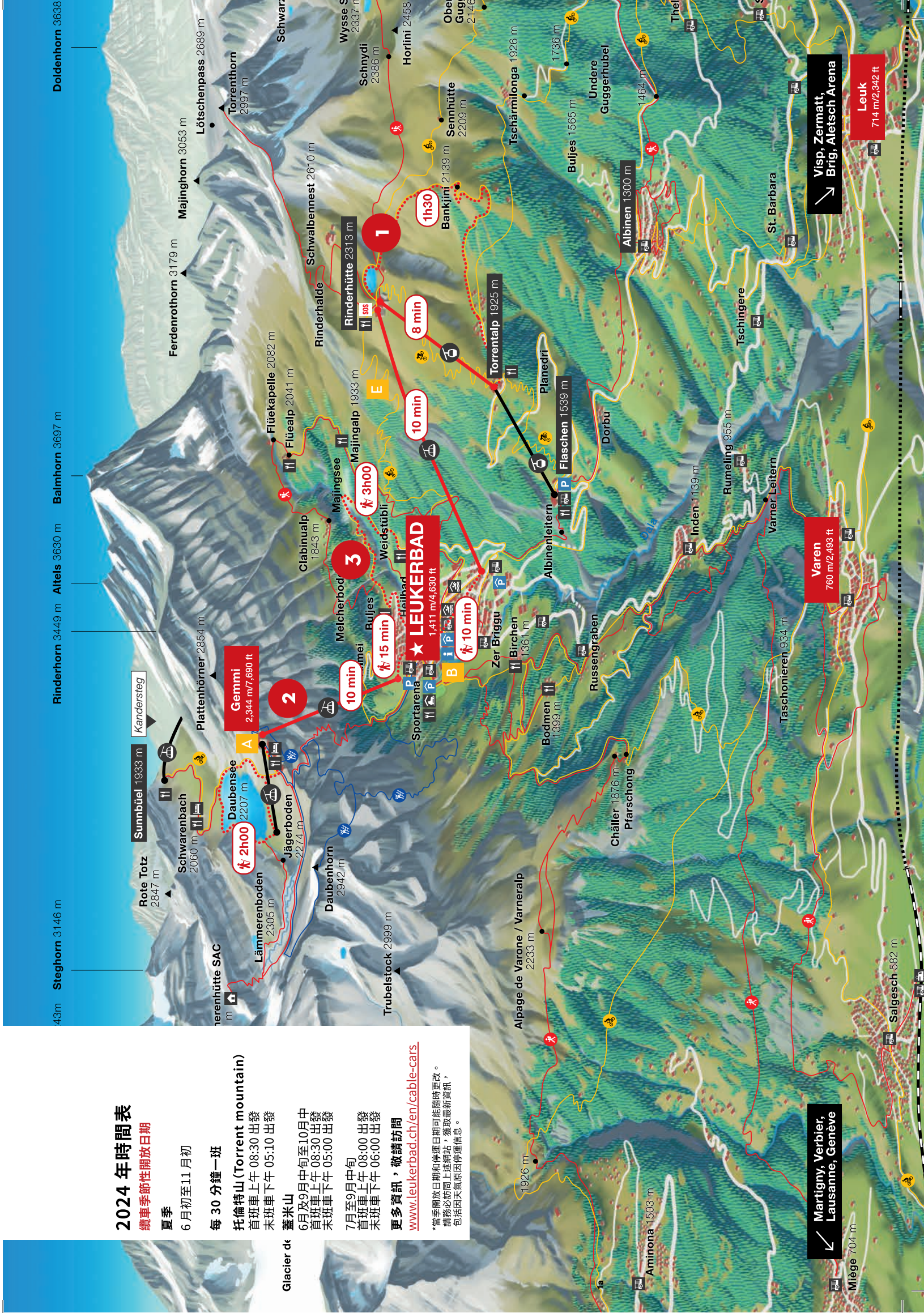
6月及9月中旬至10月中  
首班車上午 08:30 出發  
末班車下午 05:00 出發

7月至9月中旬  
首班車上午 08:00 出發  
末班車下午 06:00 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.leukerbad.ch/en/cable-cars](http://www.leukerbad.ch/en/cable-cars)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站，獲取最新資訊，  
包括因天氣原因停運信息。



← Martigny, Verbier, Lausanne, Genève

→ Visp, Zermatt, Brig, Aletsch Arena

Miege 704 m

Varen 760 m / 2,493 ft

Leuk 714 m / 2,342 ft



4

## 溫泉放鬆身心+ 品嚐當地特產

3pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
4pm	在阿爾卑斯山區最大的溫泉水療中心——洛伊克巴德溫泉 洗滌身心享受美好時光 “烤乳酪暢享自助晚餐”
6.30pm	<b>在洛伊克巴德過夜</b> 早餐、光臨當地商店參觀購物或村莊信步探奇訪勝
8am	退房、赴臨近的瓦倫村 <sup>1</sup>
10am	
11am <sup>2</sup>	
11.30am	享用傳統瓦萊州小食拼盤午餐(幹肉、乳酪、麵包、醃菜等)，品嚐來自“葡萄酒之島”——瓦倫村的8種當地葡萄酒。
2pm	返回洛伊克巴德 <sup>2</sup> ，赴下一個目的地，或步行1小時至山谷。

### 套餐行程包含

- 酒店住宿(含早餐)
- 洛伊克巴德溫泉3小時入場券
- 三道菜式晚餐，主菜為烤乳酪
- 品嚐葡萄酒(8種)、瓦萊州拼盤

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)	CHF 172
高級酒店雙人間(單人價)	CHF 189.50
豪華酒店雙人間(單人價)	CHF 259.50

### <sup>2</sup>洛伊克巴德-瓦倫交通費用

單程私人交通(30分鐘)	每人CHF 18.70
往返私人交通(30分鐘)	每人CHF 37.20
單程大巴(1小時30分鐘)	每人CHF 9.40
往返大巴(1小時30分鐘)	每人CHF 18.70

團體價10人以上有效

5

## 托倫特阿爾卑全景徒步健行+ 溫泉水療

4.10pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
5pm	在瓦利斯山高山溫泉水療中心溫泉享受美好時光
7pm	中式晚餐 <b>在洛伊克巴德過夜</b>
8am	早餐、退房
8.30am	沿步行道步行片刻，至托倫特山纜車站
9am	乘纜車至托倫特山(倫德胡特)屹立海拔2,350米 /7,710英尺的高度欣賞美景，再沿冬季全景步道健行(1小時30分鐘)
11am	乘纜車上山，返回倫德胡特
11.30am	在托倫特阿爾卑享用瑞士午餐
1pm	乘纜車下山，至洛伊克巴德 光臨當地商店參觀購物或村莊信步探奇訪勝
2.45pm	乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿(含早餐)
- 瓦利斯山高山溫泉水療中心3小時入場券
- 晚餐(主菜為中式菜肴)
- 兩道式午餐
- 托倫特山纜車步行者全日通票

### 行程選項

- 不參加冬季徒步健行，選擇在觀景點盡情觀賞美景

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)	CHF 161
高級酒店雙人間(單人價)	CHF 178.50
豪華酒店雙人間(單人價)	CHF 248.50

6

## 放鬆之旅：溫泉水療+ 雪橇滑體驗

6.10pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
7pm	酒店餐廳三道菜式晚餐 <b>在洛伊克巴德過夜</b>
8am	酒店享用早餐 在酒店溫泉水療中心享受美好晨間時光
11am	退房、酒店寄存行李
11.30am	步行至蓋米山纜車站
12noon	乘纜車至海拔2,350米/7,710英尺的蓋米山隘口 在全景餐廳享用三道菜式傳統煎土豆餅午餐
2pm	于蓋米山隘口1小時雪橇滑體驗：乘雪橇滑行至道本湖，乘纜車返回蓋米山隘口
3.30pm	光臨當地商店參觀購物或村莊信步探奇訪勝
5.30pm	乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜式晚餐
- 酒店溫泉水療中心門票
- 洛伊克巴德至蓋米山隘口往返纜車票
- 道本湖纜車票(雪橇滑)
- 1小時雪橇租賃
- 蓋米山口維爾德施特魯伯爾餐廳三道菜式煎土豆餅午餐

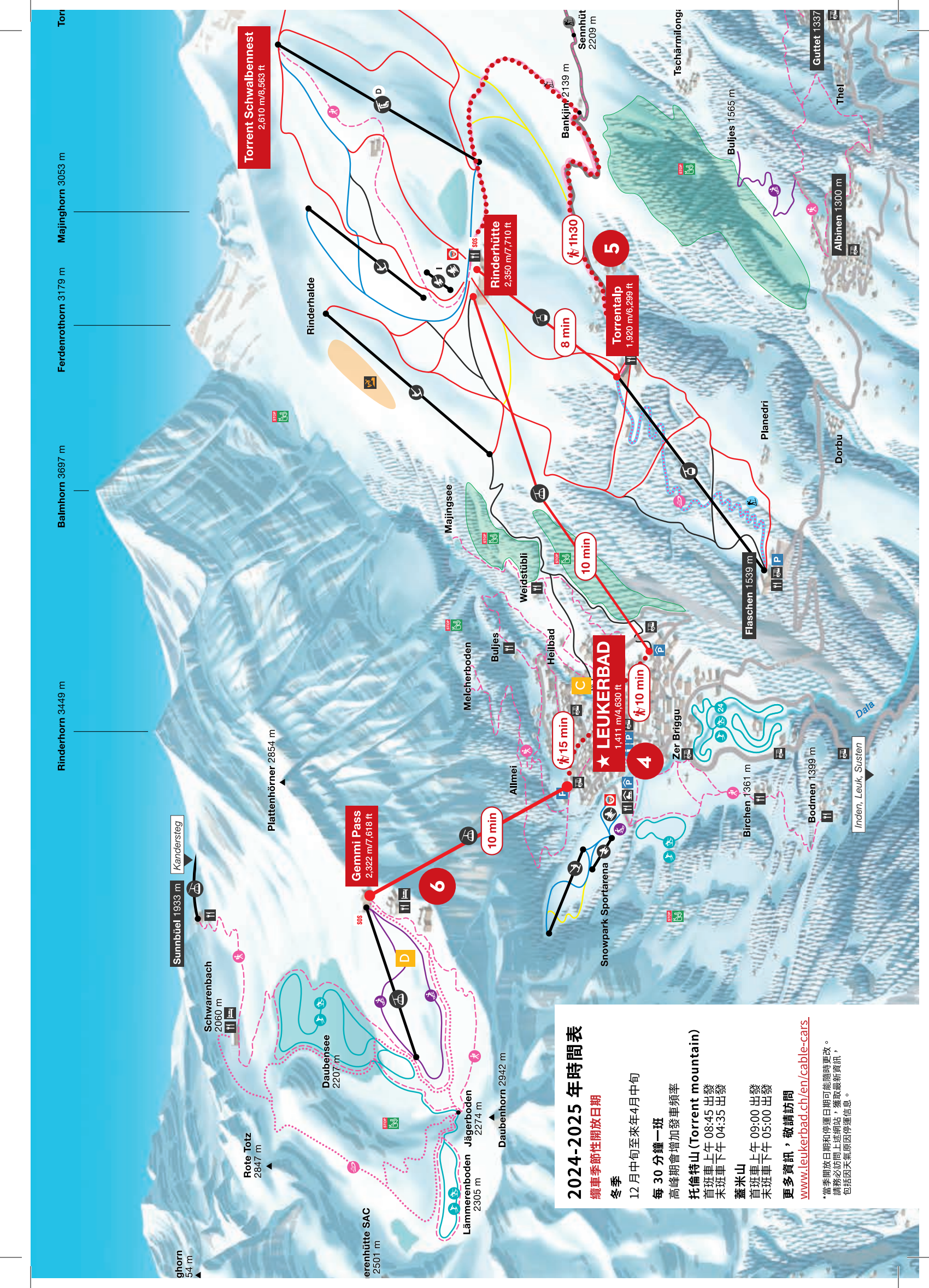
### 行程選項

- 選擇環湖徒步健行，不參加雪橇滑行及購物行程

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)	CHF 155
高級酒店雙人間(單人價)	CHF 167
豪華酒店雙人間(單人價)	CHF 272.50





## 2024-2025 年時間表

纜車季節性開放日期

冬季

12月中旬至來年4月中旬

每30分鐘一班

高峰期會增加發車頻率

托倫特山 (Torrent mountain)

首班車上午 08:45 出發

末班車下午 04:35 出發

蓋米山

首班車上午 09:00 出發

末班車下午 05:00 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.leukerbad.ch/en/cable-cars](http://www.leukerbad.ch/en/cable-cars)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。

請務必訪問上述網站，獲取最新資訊，

包括因天氣原因停運信息。





**THYON**  
4 VALLÉES

[www.thyon.ch/en/](http://www.thyon.ch/en/)

## 戴恩地區

### 慢生活

戴恩地區是一個陽光明媚的度假區，位於瓦萊州中部瓦勒德赫倫斯 (Val d'Hérens) 的西坡，海拔高度在1500米至2100米之間，並離首府錫永不遠。戴恩地區對滑雪者的需求特別能夠滿足，並且是著名“四大滑雪谷”的東之谷。

戴恩地區度假村特別適合家庭度假，提供許多度假式公寓和擁有伯恩、瓦萊和沃德阿爾卑的美麗全景，被海拔4000米以上著名的馬特宏峰和雄偉的登特布蘭奇籠罩俯視。

大迪克桑斯壩(Grande Dixence)—是世界最高的混凝土重力壩，同時也是歐洲最高的水壩—我們在戴恩地區也能遠眺大壩。為了探訪更多的地底下的趣味景點，您還可以參觀附近的聖萊昂納多地下湖，這是歐

洲同類型地下湖當中最大的。

戴恩地區依高度為五層，想像五個高度不同的陽台，在壯麗雄偉的4000米高峰環抱中，每一層都有崇山險峰的奇景。首先在海拔1600公尺的萊斯馬西斯 (Les Masses)是第一層陽臺，也是度假區第一個滑雪纜車站的所在地，高度稍高一點的科隆區 (Le Collons)區有三層陽臺，分別位於1800米、1850米和1900米。而最高的一層是位在海拔2000公尺的戴恩可以驅車前往。

最重要的是，科隆區Les Collons的三層陽台以及戴恩2000均提供 "滑雪進，滑雪出"的服務！

### 重要資訊

度假區海拔 (戴恩)  
自1,800公尺至2,100米/  
5,905英尺至6,890英尺

最高峰海拔  
2,413公尺/7,917英尺  
(茨爾姆塔Tsermtta)  
2,409公尺/8,170英尺  
(紅山Mont Rouge)

3座觀景點  
戴恩2000  
(2,100公尺/6,890英尺)  
伊索羅拉  
(2,890公尺/9,481英尺)  
塔拉班塔  
(2,193公尺/7,194英尺)

主場卡  
提供冬季車輛限行目的地及  
夏季有哪些折扣活動

滑雪進-滑雪出

最大的滑雪場，  
其完全位於瑞士境內

位於瓦勒德赫倫斯，  
並在夏季擁有豐富的文化活動

### 戶外活動

#### 夏季

6月-9月

356公里/221.2英里徒步健行路線  
122.5公里/76英里  
步道沿著6條水渠  
107公里/66.5英里跑步路線  
246公里/152英里的山地自行車道  
射箭  
森林探索  
參觀山區牧場  
馴鹿牧場  
觀察動植物  
參觀大迪克桑斯壩  
700公尺長的滑索  
投擲斧頭  
四輪驅動滑板車  
泵架  
多項運動操場  
攀岩  
迷你高爾夫和圓盤高爾夫

#### 冬季

12月-4月

412公里/256英里滑雪道  
29%的初級/藍滑道  
46%的中級/紅滑道  
12%的高級/黑滑道  
13%黃色/越野滑道  
80纜車/滑雪升降機  
1個雪地公園  
7公里/4.35英里最長滑雪道  
“蒙特堡到西維茲”  
1,930公尺/6,332英尺垂直落差  
660釐米/260英尺平均年降雪量  
12公里/7.4英里冬季徒步健行路線  
48.5公里/30英里雪履健行步道  
遊樂場  
滑雪課程  
火炬之光的降臨  
狗拉雪橇活動  
滑冰場  
冰棒

### 主要盛事

1月  
斜坡上的三賢士  
滑雪和風味

2月  
滑雪巡迴賽 萊斯馬西斯(Les Masses)- 戴恩2000"

3月  
聖派翠克節  
滑雪或者其他愛好

6月  
在蒂昂的伊納爾普門午

7月  
特色兒童節  
蒂昂至迪克桑斯(Thyon-Dixence)競走比賽

8月  
大突襲瓦萊州銀行BCVS“驛站之旅”自行車大賽

9月  
鹿皮節

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.thyon.ch](http://www.thyon.ch)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位
★★★★	1	12	30
★★	1	8	18
Without category	3		289

公寓式	數量	床位
★★★★	34	3,000
★★★	110	
★★	180	
Without category	178	



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 在“四山谷”滑雪初體驗

在瑞士面積最大的滑雪區——四山谷，體驗專為初學者設計的課程，感受滑雪的奇妙樂趣。無論選擇雙板滑雪還是單板滑雪，都有專業教練保駕護航。在內達茲（1,400公尺/4,593英尺）或在戴恩（2,000公尺/6,662英尺），呼吸崇山之間純粹潔淨的空氣，俯瞰伯恩阿爾卑斯山脈和羅納河谷的美麗景色，度過難忘的一天。

#### 套餐行程價格

- **成人：每人CHF 179（自由行） / 每人CHF 124（團體）**  
- 滑雪用具租賃+專業雙板或單板滑雪教練2小時+滑雪票(2個滑雪電纜車)
- **兒童：每人CHF 171（自由行） / 每人CHF 116（團體）**  
- 滑雪用具租賃+專業雙板或單板滑雪教練2小時+滑雪票(2個滑雪電纜車)
- **幼兒（3-6歲）：每人CHF 123（自由行） / 每人CHF 07（團體）**  
- 滑雪用具租賃+專業雙板或單板滑雪教練2小時+滑雪場通行



### 馴鹿牧場和山地牧場參觀

位於海拔2000公尺的戴恩馴鹿牧場，擁有一個理想的地理位置，為在瓦萊州阿爾卑斯山騎馬提供了完美的出發地點。提供搭配不同的套餐行程，例如將騎行與參觀真正的山地牧場行程相結合。這也是一個可以品嚐當地產品的機會，包括牛奶和托米或塞拉克乳酪；同時在瞭解著名的品種牛奶赫倫斯牛時，還可以見識到raclette乳酪的製作過程。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 50（自由行）**  
-毛巾：CHF 5-外加CHF 20押金
- **每人CHF 30（自由行） / 每人CHF 26（團體）**  
-參觀山地牧場



### 錫永&紅酒之旅

跟隨導遊在錫永市中心漫步——巧妙地融合了歷史發現和與葡萄酒有關的樂趣。此行程包括參觀位於錫永古城的三處歷史悠久的遺跡-（普朗塔廣場-巫師塔、羅馬浴場所在地），這些景點通常不對公眾開放；與此同時還可品嚐五種當地葡萄酒和精選的冷盤和乳酪。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 52.70（自由行） / 每人CHF 49.60（團體）**  
-錫永&紅酒之旅-2小時導遊導覽&品酒
- **每人CHF 81.10（自由行） / 每人CHF 76.35（團體）**  
-紅酒&正餐-導遊導覽&品酒，餐廳正餐



### 聖-萊昂納多的地下湖

聖-萊昂納多的地下湖坐落在瑞士阿爾卑斯山中心的羅納河谷。湖面大約300米長，是可以乘船探索的歐洲最大的天然地下湖。您將在葡萄園下30米深處與導遊會面，並與他或她一起乘坐一艘大型划艇開始您的旅程。在水晶般清澈的水面上乘船旅行30分鐘，享受這個令人驚歎的地方的寧靜，同時你的導遊會講解關於洞穴起源和歷史的各種迷人細節。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 12（自由行） / 每人CHF 10（團體）**  
-導覽30分鐘
- **每人CHF 25（團體）**  
-私人旅行及船上開胃酒50分鐘



### 大迪克桑斯水壩

在“聲光效果”導覽效果的引領下，探索世界上最高的重力壩--大迪克桑斯壩的內部。隨後，沿搭乘700公尺長的滑索進入虛空巨大的混凝土巨人內部。之後乘坐1951年的“Saurer 2 cm 4x4”巴士，這是在大壩建設期間將工人帶到大壩內建設的交通工具。重回50年代，親身感受這個巨大的建築工地的氛圍。觸發了這個山谷中的工業革命！這是一次真正令人難忘的經歷！

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 16（自由行）**  
-大壩遊覽和纜車導覽
- **每人CHF 34（自由行） / 每人CHF 30（團體）**  
-大壩和滑索導覽之行
- **每人CHF 80（團體）**  
-乘坐1951年的“Saurer 2 cm 4x4”巴士之旅(包含交通，紅酒及大壩導覽)



1

## 托倫特阿爾卑+溫泉水療

- 9 am 抵達戴恩。
- 9.15 am 電動自行車美食之旅。
- 6 pm 參觀山區牧場並品嚐乳酪。
- 7 pm 於戴恩酒店辦理入住。
- 8 pm 享用晚餐
- 在酒店過夜。
- 9 am 在酒店享用早餐。
- 10 am 換乘前往錫永
- 11 am 錫永葡萄酒及美食之旅
- 1 pm 啟程離開

重要資訊：第2天行程如遇週日不可使用



## 套餐行程包含

- 電動自行車美食 (導遊和當日美食)
- 參觀山區牧場和品嚐乳酪
- 在標準等級酒店過夜，包括晚餐
- 錫永葡萄酒和美食之旅
- 所有稅費、服務和增值稅

## 行程選項

- 電動自行車租賃價格  
每人 CHF 69.-
- 交通換乘價格按需求報價

## 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 365.35  
CHF 381.35

團體價10人以上有效

2

探索當地的自然環境-  
周邊水資源生態及野生動物

- 1 pm 抵達戴恩。
- 2 pm 換乘到水渠的起點，然後徒步健行前往維克斯水渠(de Vex)。
- 6.30 pm 在戴恩的酒店辦理入住手續。
- 7.30 pm 享用晚餐
- 在酒店過夜。
- 5.30 am 在酒店享用早餐。
- 6 pm 觀察欣賞野生動物。
- 10 am 轉移前往聖萊昂納多地下湖。
- 11 am 參觀聖萊昂納多地下湖。
- 1 pm 啟程離開



## 套餐行程包含

- 遊覽維克斯水渠 (de Vex)健行之旅
- 在標準酒店過夜，包括晚餐
- 伴護觀察野生動物
- 參觀聖萊昂納多地下湖附開胃酒
- 所有稅費、服務和增值稅

## 行程選項

- 交通換乘價格按需求報價

## 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 240  
CHF 265

3

## 揭開紗探索這地區的真正面貌吧

- 9.30 am 抵達戴恩並辦理酒店入住手續。
- 10.30 am 騎馬出遊和品嚐當地土特產品。
- 4 pm 在導遊的帶領下參觀了Les Divins農場。
- 7 pm 享用晚餐
- 在酒店過夜。
- 8 am 在酒店享用早餐。
- 9 am 換乘到大迪克桑斯大壩。
- 10.30 am 在導遊帶領下參觀大壩內部。
- 12 noon 在Le Barrage餐廳吃午餐。
- 1.30 pm 滑索速降。
- 2.30 pm 啟程離開



## 套餐行程包含

- 騎馬出遊和品嚐當地土特產品
- 導遊的導覽Les Divins農場周邊 (有機及當地農特產品)
- 在標準酒店過夜，包括晚餐
- 探索大迪克桑斯大壩 (大壩高牆及滑索)
- 3道菜式午餐
- 所有稅費、服務和增值稅

## 行程選項

- 交通換乘價格按需求報價

## 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 231  
CHF 221



# 2024 年時間表

## 纜車季節性開放日期

### 夏季

7月初 - 8月底

線上查詢確認 [www.thyon.ch](http://www.thyon.ch)

### 戴恩2000

首班車發車時間上午 9am

末班車發車時間下午 4.30pm

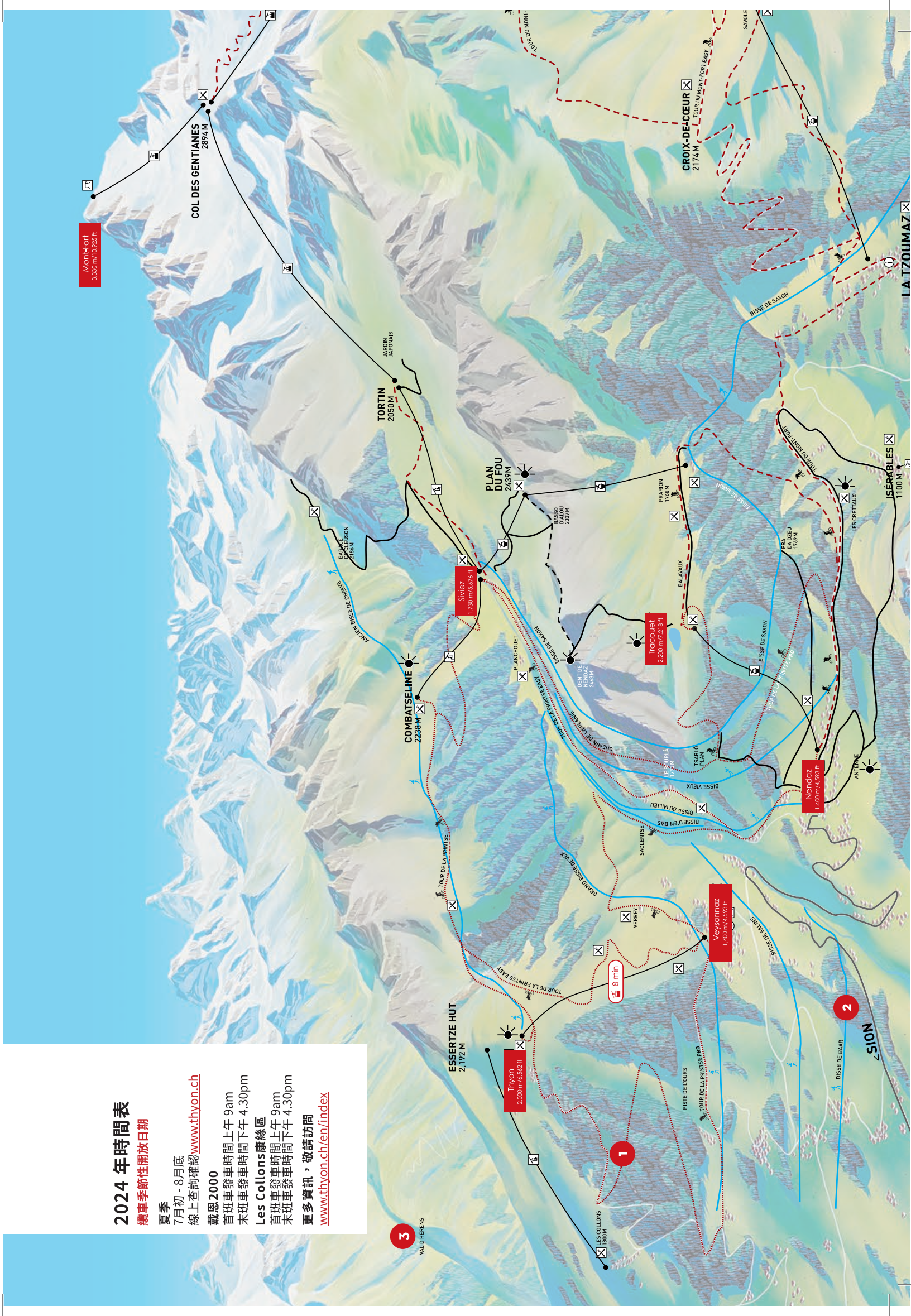
### Les Collons 康絲區

首班車發車時間上午 9am

末班車發車時間下午 4.30pm

更多資訊，敬請訪問

[www.thyon.ch/en/index](http://www.thyon.ch/en/index)





4

## 在戴恩獨一無二的滑雪體驗

- 9 am 抵達戴恩
- 5 pm 至酒店辦理入住
- 6 pm 火炬之光滑雪降坡活動
- 8 pm 享用晚餐
- 在酒店過夜。
- 7.30 在酒店享用早餐
- 8.30 am 在山區導遊導引下自由滑雪之旅
- 12.30 pm 啟程離開

重要訊息：此行程不適用於初學者



### 套餐行程包含

- 與滑雪學校一起在火炬燈光下滑雪下山
- 在標準酒店過夜，包括晚餐
- 在山區導遊導引下自由滑雪之旅
- 所有稅費、服務和增值稅

### 行程選項

- 自由滑雪之旅裝備租賃  
每人CHF 63
- 滑雪纜車  
每人CHF 56

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 205  
CHF 210

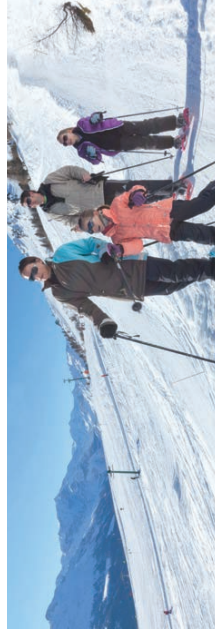
團體10人以上有效

5

## 雪世界體驗和錫永葡萄酒&美食之旅

- 4 pm 抵達戴恩並辦理酒店入住手續。
- 6 pm 在月光下穿著雪屐漫步白色世界，包括傳統的乳酪火鍋。
- 10 pm 在酒店過夜。
- 8 am 在酒店享用早餐。
- 9 am 換乘到錫永。
- 10 am 開啟錫永葡萄酒和美食之旅。
- 2 pm 啟程離開。

重要訊息：第2日程序周日不適用



### 套餐行程包含

- 由導遊導引在月光籠罩下著雪屐漫步健行，並享用傳統的乳酪火鍋。
- 在標準酒店過夜，包括早餐
- 在山區導遊導引下自由滑雪之旅
- 錫永葡萄酒和美食之旅
- 所有稅費、服務和增值稅

### 行程選項

- 冬季防寒服租賃價格依需求報價
- 交通換乘價格依需求報價

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 236.35  
CHF 241.35

6

## 探索雪地徒步健行和滑雪之旅

- 1 pm 抵達戴恩。
- 1.30 pm 下午時光將在導遊的帶領下進行雪屐健行。
- 5 pm 在戴恩的酒店辦理入住手續。
- 7 pm 享用晚餐。
- 在酒店過夜。
- 9 am 在4大山谷開啟滑雪初體驗。
- 11 am 啟程離開。

重要訊息：此行程是特別為初學者量身打造的



### 套餐行程包含

- 由導遊導引在下午進行雪屐健行活動。
- 在標準酒店過夜，包括晚餐
- 在山區導遊導引下自由滑雪之旅
- 滑雪裝備租賃，專業滑雪教練，滑雪通行証(124)
- 所有稅費、服務和增值稅

### 行程選項

- 冬季防寒服租賃價格依需求報價

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)  
標準酒店單人間 (單人價)

CHF 279  
CHF 284



# 2024-2025 年時間表

## 纜車季節性開放日期

### 冬季

12月08日 - 4月07日

### 戴恩2000

首班車開出時間 上午08:30am  
末班車開出時間 下午04:30pm

### Les Collons 康絲區

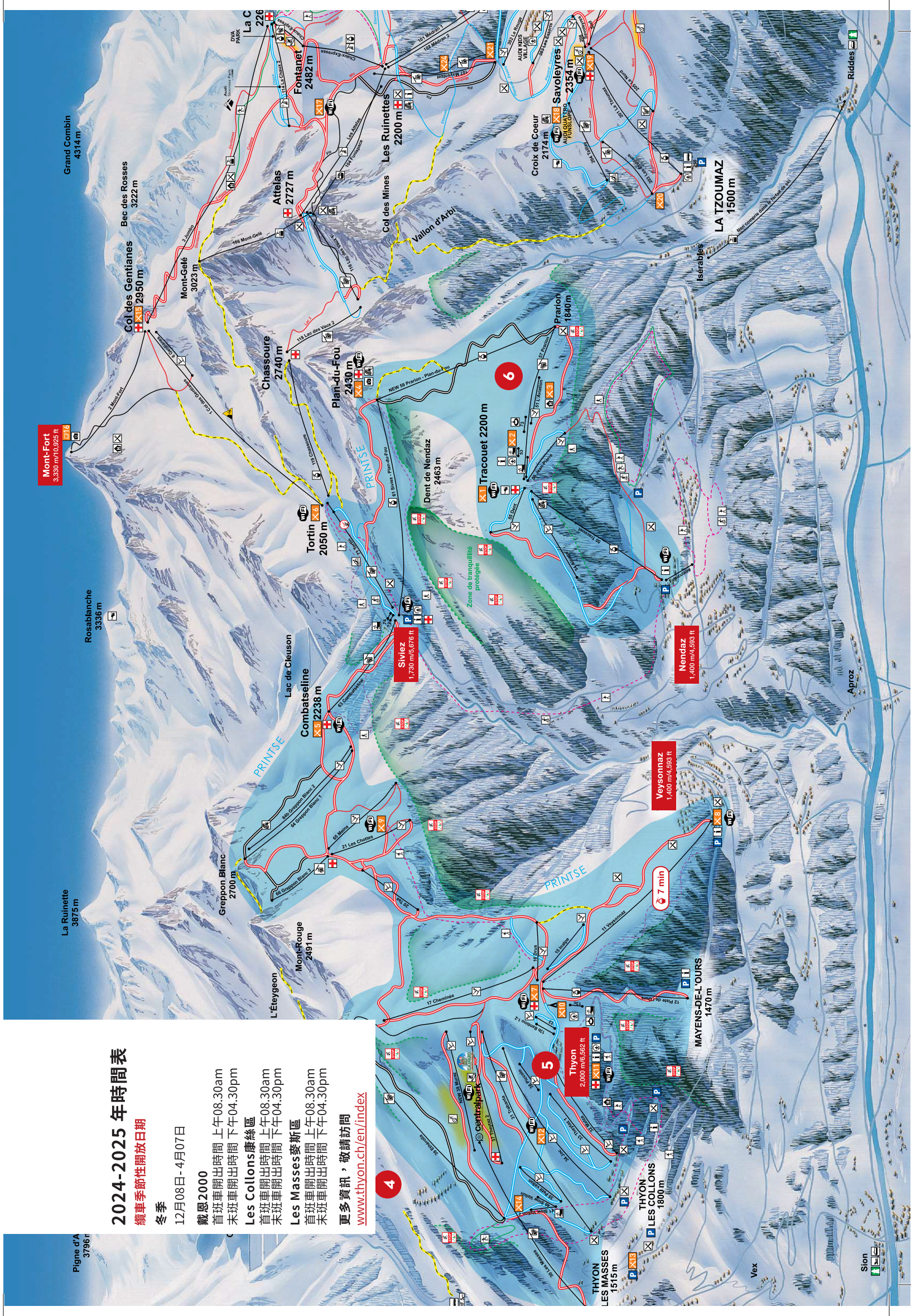
首班車開出時間 上午08:30am  
末班車開出時間 下午04:30pm

### Les Masses 麥斯區

首班車開出時間 上午08:30am  
末班車開出時間 下午04:30pm

更多資訊，敬請訪問

[www.thyon.ch/en/index](http://www.thyon.ch/en/index)







www.nendaz.ch/en - www.veysonnaz.ch/en

## 內達茲/韋松納

內達茲/韋松納(Nendaz/Veysonnaz)位於瓦萊州的中心，地理位置超凡卓越。於此可一覽羅納河谷的雄偉壯麗的景色。並位於瑞士最大的滑雪區—4大滑雪穀的入口。這是瑞士最大的滑雪區每年冬天，降雪如期而至。這個冬季仙境有超過400公里/248英里滿足各種程度的各種滑雪道。

從福特山(3,330公尺/10,925英尺)可通過滑雪纜車到達、環顧阿爾卑斯山的全景盡收眼底，特別是馬特宏峰和布朗峰的全方位視角確實卓然不群。如果您在夏天或秋天來到這兒，則可以沿著蜿蜒曲折的古老水渠，探尋這一地區的古人如何將河水引至農田和果園去灌溉莊稼和果木。南達茲/韋松納等待著您的光臨，承諾讓您盡享純粹無瑕的愉悅時光！等受純潔的快樂時光！

### 重要資訊

度假區海拔  
南達茲:1,400公尺/4,593英尺  
韋松納:1,400公尺/4,593英尺

最高峰海拔  
3,336公尺/10,945英尺  
(羅薩布蘭奇)

3個觀景點  
戴恩 2000  
(2,000公尺/6,561英尺)  
塔古埃Tracouet  
(2,200公尺/7,217英尺)  
福特山Mont-Fort  
(3,330公尺/10,925英尺)

瑞士旅遊通票及半價卡  
錫永至南達茲/韋松納大巴

山隘通票(限夏季)  
度假區內纜車票  
無限次搭乘。  
有效期自3至12天。  
含全部三個觀景點。

“家庭出遊理想目的地”  
高質量稱號

滑雪進，滑雪出

位於瑞士境內的最大滑雪勝地

世界盃滑雪競賽場地

瓦萊純飲&國際長角號節  
獨一無二的活動，  
與國際長角號演奏者一道體驗

### 住宿

飯店式	數量	房間數	床位
★★★★★	1	62	124
★★★★	1	28	116
★★★	5	118	326
★★	5	29	75

公寓式	數量	床位
★★★★★	29	南達茲
★★★★	281	Nendaz
★★★	779	有22,000床位
★★	205	韋松納
		Veysonnaz
		有3,000個床位

### 主要盛事

- 1月 國際雪聯殘疾人滑雪世界盃
- 3月 南達茲自由式滑雪和雪板越野世界盃
- 6月 在阿爾卑斯山數個山地牧場舉辦包括鬥牛等高山活動
- 7月 瓦萊純飲阿爾卑斯長號節
- 8月 大突襲瓦萊州銀行BCVS“驛站之旅”自行車大賽
- 8月 南達茲步道

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.nendaz.ch/agenda](http://www.nendaz.ch/agenda)  
[www.veysonnaz.ch/agenda](http://www.veysonnaz.ch/agenda)

### 戶外活動

#### 夏季

6月-10月

300公里/186.4英里 健行步道  
98公里/61英里 徒步小徑  
並有8條山壁棧道  
200公里/124英里 跑步道路  
200公里/124英里 山地自行車道  
室外瑜伽道  
健康水療中心  
室內外游泳池  
網球場  
福特山下山滑索  
2處高山索道  
徒步、攀岩和登山區  
體育中心 會議設施

#### 冬季

11月-4月

412公里/256英里滑雪道  
29%初級/藍道  
46%中級/紅道  
12%高級/黑道  
13%黃道/野外滑雪道  
80纜車/滑雪纜車  
7公里/4.35英里 最長滑雪道  
“福特山—希維茲”  
1,930公尺/6,332英尺垂直高度差  
660釐米/260英寸 年平均降雪量  
123.5公里/76.4英里冬季健行道  
63公里/39英里雪履步道小徑  
9公里/5.6英里越野道  
3公里/1.8英里雪橇道，滑冰場



The paths running along the bisces have the advantage of being gently inclined, of traversing very varied areas and of offering wonderful viewpoints over the valleys, villages and mountains.



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 在“四山谷”滑雪初體驗

在瓦萊州“四山谷”，通過特別為初學者設計的課程，由專業教練保障安全，手把手的指導，探索滑雪或單板滑雪令人驚歎的感覺。

在專業教練的安全指導下，在四山谷地區，探索專門為第一次滑雪者設計的驚人感覺在瑞士面積最大的滑雪區——四山谷，體驗專為初學者設計的課程，感受滑雪的奇妙樂趣。無論選擇雙板滑雪還是單板滑雪，都有專業教練保駕護航。可以選擇自南達茲（1,400公尺/4,593英尺）或蒂昂（2,000公尺/6,662英尺）開始這終生難忘的一天，全天充滿著凜冽沁人的高山淨潔空氣和伯恩阿爾卑斯山和羅納河谷的遼闊全景。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 172 (團體遊客) / 每人CHF 204 (自由行遊客, 最少2人)

- 滑雪裝備租賃 (用具、雪鞋、雪仗、頭盔)
- 專業雙板滑雪或單板滑雪教練 (2小時)
- 滑雪升降纜車



### 雪屐體驗、品嚐明火烤乳酪

原創性和友好性是這一項特殊的團體活動的主要特點。雪屐森林健行之旅，是在當地導遊的帶領下徒步旅行，瞭解和享受大自然的美麗，然後有機會品嚐著名的瓦萊州特產：用柴火融化的拉茲萊特乳酪。“祝您胃口好！”

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 65 (團體遊客) / 自由行遊客: 按需求報價

- 裝備 (雪屐及雪杖)
- 由合格的導遊陪同導覽 (2小時30分)
- 烤乳酪美
- 健行體驗及明火烤乳酪行程可能自五月至十月開放
- 每人CHF 52 (團體遊客) / 自由行遊客: 按需求報價



### 福特山3,330或戴恩山2,000觀景點套餐行程

乘坐纜車前往本地區標誌性的山峰：海拔2,000公尺/6,562英尺的戴恩2000，或是四山谷的最高峰——海拔3,330公尺/10,925英尺的福特山。屹立山巔，大口吸入最純淨無雜質的空氣，極目遠眺壯麗的山景，旅途中再嘗一嘗美味的三道菜式午餐。

#### 套餐行程價格

- 福特山冬季及夏季：每人CHF 82 (團體遊客) / 每人CHF 85 (自由行遊客)

- 戴恩2000冬季：每人CHF 83 (團體遊客) / 每人CHF 88 (自由行遊客)

- 戴恩2000夏季：每人CHF 54 (團體遊客) / 每人CHF 57 (自由行遊客)

- 繞道和/或登山吊椅往返票 (2小時45分至4小時)
- 在福特山享用三道菜式午餐，或在戴恩2000享用傳統美食
- 額外費用：福特山滑索下山，每人CHF 38 (團體遊客)，每人CHF 41 (自由行遊客)



### 吹奏阿爾卑斯長角號工作坊

嘗試吹響瑞士的傳統樂器——阿爾卑斯長角號！幸運的話，可能會奏出美妙的音符。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 20 (團體遊客) / 自由行遊客: 按需求報價

- 阿爾卑斯長角號工作坊專業指導 (2小時)

可在塔古埃Tracouet進行本行程活動，但需要額外費用。



### 牛棚生活一日體驗

在冬日裡來會一會赫倫斯牛群吧。按照慣例，所有奶牛都會產下一頭小牛。從那時起，它們每天要擠兩次奶，直到四月。在這次參訪中，您可以瞭解到它們是如何被照顧和餵養的。來訪的客人們當中最有勇氣的人可以嘗試一下他們的古法傳統擠奶工作。其他遊客可以品嚐從奶牛現擠出來的鮮乳。

#### 套餐行程價格

- 成年人: 每人CHF 25 (團體遊客) / 自由行: 價格請諮詢

- 參觀牛棚
- 導覽說明
- 開胃酒



1

## 福特山觀景點及內達茲阿爾卑斯長號吹奏

2.15 pm	乘大巴自錫永至內達茲、辦理酒店入住手續
4 pm	瞭解介紹阿爾卑斯長角號
7 pm	酒店三道菜式晚餐 在南達茲過夜
7 am	早餐
8.44 am	乘大巴赴希維茲
9.10 am	乘纜車自希維茲赴福特山
10.15 am	抵達福特山觀景點 欣賞壯麗風景、拍照留念
11.30 am	乘纜車自福特山返回希維茲
12.30 pm	享用三道菜式午餐
2.45 pm	乘大巴赴內達茲
3.50 pm	乘大巴離開內達茲

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 阿爾卑長角號課程
- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

乘滑索下福特山  
每人CHF 41

### 套餐行程價格

高級酒店雙人間(單人價)附溫泉水療  
豪華酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療

此行程可選擇傍晚到達，下午安排阿爾卑斯長角號課程、品嘗當地特產。  
團體價10人以上有效

CHF 283.00  
CHF 316.00

2

## 福特山觀景點賞美景、室外瑜伽課程

3.16 pm	乘大巴自錫永至韋松納、酒店入住
4 pm	室外瑜伽課程
7.30 pm	酒店三道菜式晚餐 在韋松納過夜
7.30 am	早餐
9.45 am	乘大巴自韋松納赴希維茲
10.45 am	乘纜車自希維茲赴福特山
11.45 am	抵達福特山觀景點 欣賞壯麗風景、拍照留念
12.30 pm	乘纜車自福特山赴希維茲
1.30 pm	三道菜式午餐
2.45 pm	乘大巴離開希維茲
5.30 pm	乘大巴離開韋松納

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 室外或室內瑜伽課程  
(視當時天氣而定)
- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

乘滑索下福特山  
每人CHF 41

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 262.00

此行程可選擇傍晚到達，下午安排瑜伽課程、品嘗當地特產。

3

## 導游陪同循灌溉水渠漫步以及在塔古埃或戴恩2000觀景點賞美景

5.26 pm	乘車自錫永至南達茲、辦理酒店入住手續
7 pm	酒店三道菜式晚餐 在南達茲過夜
7 am	早餐
8.44 am	乘大巴赴布朗舒
9.15 am	嚮導陪同，沿灌溉水渠漫步
11.15 am	抵達內達茲
11.30 am	乘纜車赴塔古埃
12 noon	塔古埃餐廳午餐 欣賞壯麗風景、拍照留念
3 pm	乘纜車自塔古埃赴南達茲
4 pm	乘大巴自南達茲或韋松納啟程離開

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 徒步健行導遊
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 283.00

高級酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療

豪華酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療

CHF 304.00  
CHF 337.00



Mont-Fort  
3,330 m/10,925 ft

1  
4 min

Col des Gentianes  
2,550 m/8,366 ft

7 min

Tortin  
2,050 m/6,726 ft

11 min

Siwiez  
1,730 m/5,676 ft

11 min

2

Veysonnaz  
1,400 m/4,593 ft

8 min

Nendaz  
1,400 m/4,593 ft

3

Tracouet  
2,200 m/7,218 ft

LA TZOU  
1,500 M

ISÈRABLES  
1,100 M

## 2024 年時間表

### 纜車季節性開放日期

#### 夏季 ( 羅斯瓦爾德纜車 )

塔古埃 Tracouet: 6月25日-10月31日  
戴恩 2000 : 6月25日 - 9月18日 (自8月27日之後僅限週末)  
福特山 : 7月3日-9月18日 (自8月27日之後僅限週末)

#### 非官方開放時段 :

可提前預定增加至福特山、塔古埃和戴恩 2000 的纜車班次。

#### 每 30 分鐘一班

托坦 - 根迪亞內斯山隘口 (Col des Gentianes) - 福特山

#### 首班車 :

希維茲 - 福特山 : 08:30am 出發  
南達茲 - 塔古埃 : 09:00am 出發  
韋松納 - 戴恩 2000 : 09:00am 出發

#### 末班車 :

福特山——希維茲 : 03:30pm 出發  
(7月至8月22日 : 04:00pm 出發)  
塔古埃——南達茲 : 04:00pm 出發  
戴恩 2000——韋松納 : 04:00pm 出發

#### 更多資訊，敬請訪問

[www.nendaz.ch/mountainlifts](http://www.nendaz.ch/mountainlifts)  
[www.veysonnaz.ch/mountainlifts](http://www.veysonnaz.ch/mountainlifts)



4

## 福特山觀景點一覽眾山、 導遊導覽體驗雪展行，內達茲嘗烤乳酪

- 3.45 pm 乘大巴自錫永至內達茲、酒店入住  
 5 pm 在導遊導覽下體驗雪展漫步、品嚐明火烤烤乳酪  
 8 pm 自由活動  
**在南達茲過夜**  
 早餐  
 8.30 am 巴士接駁至希維茲  
 9.15 am 乘纜車自希維茲赴福特山  
 10.15 am 抵達福特山觀景點  
 欣賞雄偉山景、拍照留念  
 11.30 am 乘纜車自福特山赴希維茲  
 12.30 pm 三道菜式午餐  
 2.45 pm 乘大巴赴內達茲  
 3.50 pm 乘大巴車離開內達茲

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 徒步健行導遊
- 裝備租賃
- 烤乳酪晚餐
- 酒店住宿，含早餐
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 乘滑索下福特山  
**每人CHF 41**  
 在內達茲住宿2晚，並結合內達茲  
 滑雪初體驗行程套餐  
**每人CHF 166 (不含住宿費)**

### 套餐行程價格

高級酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療  
 豪華酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療

CHF 348.00  
 CHF 398.00

團體備10人以上有效

5

## 戴恩2000觀景點一覽眾山、 韋松納導遊導覽體驗雪展行

- 3.16 pm 乘大巴自錫永至韋松納、酒店入住  
 4 pm 品嚐當地風味特產  
 7.30 pm 酒店三道菜式晚餐  
**在韋松納過夜**  
 早餐  
 9 am 在嚮導帶領下體驗雪展出遊  
 11.30 am 乘纜車自韋松納赴戴恩2000  
 11.45 am 抵達戴恩2000 觀景點  
 欣賞壯麗山川景色、拍照留念  
 12.30 pm 山頂午餐(乳酪火鍋)  
 2.30 pm 乘纜車自戴恩2000 返回韋松納  
 3.50 pm 乘大巴車離開韋松納

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 徒步健行導遊
- 裝備租賃
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 在內達茲住宿2晚，並結合戴  
 恩2000滑雪初體驗行程套餐  
**每人CHF 166 (不含住宿費)**

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 274.00

6

## 希維茲指導體驗雪橇樂

- 5.26 pm 乘大巴車自錫永至南達茲、酒店入住  
 7 pm 酒店三道菜式晚餐  
**在南達茲過夜**  
 早餐  
 8.30 am 乘大巴赴希維茲  
 8.50 am 在嚮導帶領下體驗雪橇滑  
 11.30 am 山坡餐廳午餐  
 2 pm 赴南達茲  
 2.30 pm 乘大巴車離開南達茲



### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 全程纜車
- 教練指導進行雪橇體驗
- 裝備租賃
- 午餐
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 在內達茲住宿2晚，並結合內  
 達茲滑雪初體驗行程套餐  
**每人CHF 172 (不含住宿費)**

### 套餐行程價格

高級酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療  
 豪華酒店雙人間(單人價)/附溫泉水療

CHF 326.00  
 CHF 376.00



## 2024-2025 年時間表

### 纜車季節性開放日期

#### 冬季

2023 年12月中旬—2024年4月中旬  
2024 年12月中旬—2025年4月中旬

#### 非官方開放時段：

可提前預定增加至福特山、塔古埃和戴恩2000的纜車班次。

#### 每 30 分鐘一班

托坦 - 根迪亞內斯山隘口 (Col des Gentiannes) - 福特山

#### 首班車：

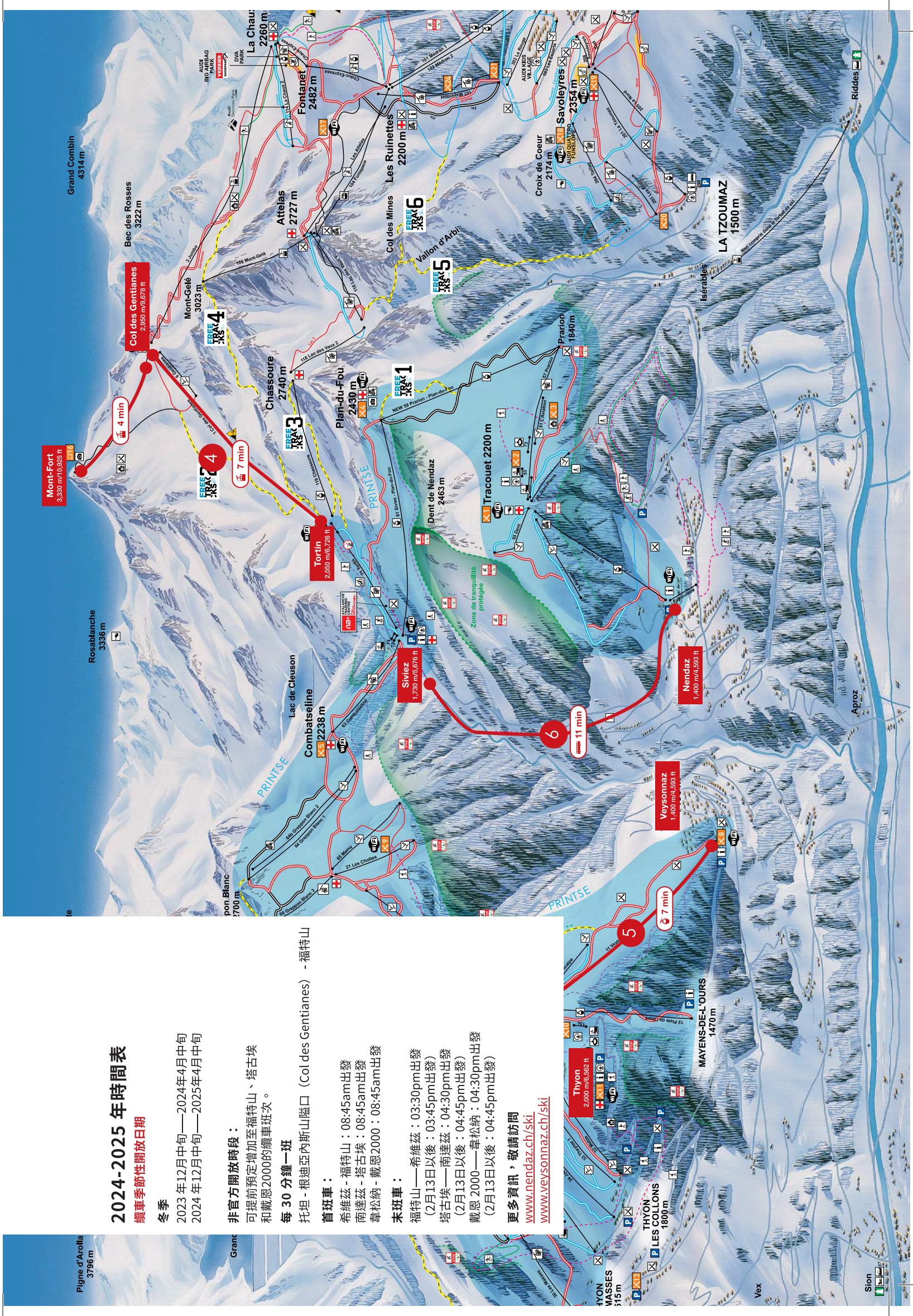
希維茲 - 福特山：08:45am出發  
南達茲 - 塔古埃：08:45am出發  
韋松納 - 戴恩2000：08:45am出發

#### 末班車：

福特山—希維茲：03:30pm出發  
(2月13日以後：03:45pm出發)  
塔古埃—南達茲：04:30pm出發  
(2月13日以後：04:45pm出發)  
戴恩2000—韋松納：04:30pm出發  
(2月13日以後：04:45pm出發)

#### 更多資訊，敬請訪問

[www.nendaz.ch/ski](http://www.nendaz.ch/ski)  
[www.veysonnaz.ch/ski](http://www.veysonnaz.ch/ski)







**MARTIGNY REGION**  
 SAINT ANSURE • VERMINAZ • COSENTAZ  
 MONTFORT • CHAMRAT • FULLY • SAILLON  
 SAILLON • TRIENT • SAICOM • FOLLATRES  
 MARTIGNY-CHASSE • SOVERNAIR

[www.martigny-region.ch](http://www.martigny-region.ch)

## 馬蒂尼地區

本地區位於羅恩河谷，葡萄園和果園交錯縱橫其間，是瓦萊州最具活力的地區。除其他外，主要城市馬蒂尼承辦了皮埃爾·吉納達基金會冠名贊助的著名藝術展覽。並擁有莫蘭酒廠及其著名的威拉明酒廠並在巴里蘭擁有傳說中的聖伯納犬。

在法國和義大利的十字路口，在瓦萊州阿爾卑斯山的

中心地帶，馬蒂尼地區全年歡迎您，並一定會為您提供豐富設計多彩多姿的夏季和冬季活動：聖莫里斯修道院的寶藏、賽隆和拉維溫泉、Les Marécottes的滑雪場、Verticalp Emosson-一個獨特的遊樂場，Les Marécottes山地動物園和Trient和Durnand峽谷，以上僅是列舉些必看吸引力景點。

### 重要資訊

基地海拔  
馬蒂尼：476公尺/1,561英尺

山頂海拔  
Les Marécottes滑雪場：  
2,200公尺/7,216英尺

觀景點  
埃莫松大壩  
1,931公尺/6,333英尺

每日連接到霞慕尼 (F)  
和奧斯塔 (I)

聖莫里斯修道院  
及其西元515年以來的珍寶

仙女洞在聖莫里斯

莫蘭酒廠自1889

皮埃爾·吉納達基金會  
自1978，創建雕塑公園、  
汽車博物館和藝術館

聖伯納犬  
自2006年以來唯一一座  
關於聖伯納德犬的博物館

勃朗峰快線  
直達法國霞慕尼的齒輪火車

Verticalp Emosson遊樂場  
擁有世界上最陡的  
兩個高山纜車

2個溫泉  
在Saillon and Lavey(室內室外)

在Les Marécottes世界  
最高的動物園, 全年開放

Trient and Durnand峽穀

羅馬遺址、圓形劇場和  
馬蒂尼的巴蒂亞茲城堡

賽隆的中世紀村莊

Les Follaterres 富力的  
自然保護區

人間天堂的景色  
有杏樹遍佈的撒克遜(Saxon)、  
蘆筍產區的塞隆(Saillon)、  
富力區(Fully)有著滿滿的栗子和  
當地紅酒

### 住宿

飯店式	數量	房間數	床位
★★★★	2	199	374
★★★★以上	1	52	108
★★★	10	395	741
★★	3	267	510
無分類	8	135	438
公寓式	數量	床位	
無分類	124	343	

### 戶外活動

#### 夏季

4月-10月

- 2 鐵索攀岩 (Trient and Saillon)
- 4 室外游泳池
- 3 溫泉、水療 & Spa
- 3 瀑布

#### 冬季

11月-3月

- 28 公里/17,4 英里  
滑雪道 (Les Marécottes)
- 1 初級/藍道
- 2 中級/紅道
- 2 高級/黑道
- 3 纜車/吊椅
- 6 公里/3,7 英里最長的滑雪道
- 443 公尺/1,453 英尺 垂直速降
- 3.2 公里/1.9 英里 雪履步道
- 2 溜冰場
- 6 公里/3.7 英里 雪橇滑道
- 7 公里/4,35 英里 越野滑雪道
- 6,95 公里/4,32 英里  
滑雪旅行區 (Trient)

### 主要盛事

2月  
阿爾皮耶德比-滑雪巡迴賽 (奇數年)

4月  
蘆筍周 - 塞隆

6月  
五大洲音樂節

7月  
杏樹嘉年華-撒克遜 (偶數年)  
Cosmo爵士音樂節- Trient山谷  
馬蒂尼東丹廣場露天節

8月  
8月1日在馬蒂尼施放巨型煙火秀  
FIFO國際音樂民俗節日 (偶數年)  
工匠市場——馬蒂尼

9月  
中世紀節日-賽隆  
聖莫里斯修道院市集

10月  
鬥牛節——馬蒂尼  
板栗節-富力

11月  
希拉葡萄酒嘉年華-聖莫里斯 (偶數年)  
小阿爾文葡萄酒嘉年華-富力 (奇數年)

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.martigny.com/event](http://www.martigny.com/event)



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 聖莫里斯的皇家修道院

在聖莫里斯，一個令人驚歎充滿歷史遺蹟的名城正等待著你。無論眼前是17世紀大教堂，以及保存良好的廢墟遺蹟或銀質珍寶，在這西元515年建立古城滿滿的氛圍和歷史感，一定會把迷住你

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 13 (團體, 20人以內) / 每人CHF 16 (自由行遊客)

- 門票包含耳機導游



### 遇見聖伯納犬道聲好

光臨馬蒂尼的巴里蘭博物館並會一會聖伯納德犬。您將在自然環境中與這些友好的狗親密近距離接觸，您甚至可以給小狗拍照！此外，您還可以預訂與狗在森林散步，以便更熟悉這種可愛的動物

- 簡易套餐行程：每人CHF 18 (團體) / 每人CHF 21 (自由行遊客)

- 參觀博物館、“遇見和問候狗狗”

- 完整套餐行程：每人CHF 42 (團體) / 每人CHF 45 (自由行遊客)

- 參觀博物館、“遇見和問候狗狗”和三道菜式午餐

\*只能通過窗戶外觀看。遊客觀看我們的飼養員與我們的聖伯納犬一起玩耍、學習或梳毛。



### 勃朗峰特快車套餐行程

在前往法國夏蒙尼勃朗峰的旅程中探索令人印象深刻的特裡安河谷。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 47 (團體及自由行)

- 勃朗峰特快馬蒂尼-霞慕尼一日通票



### 於1889年開業的百年酒廠莫蘭德釀酒廠 (Morand Distillery)

跟隨導遊探索許多世界著名產品的製造秘密，例如Williamine©是一種由威廉姆斯梨製成的酒，不少於35種糖漿的混合配方。你會瞭解產品的製作方法，並在1小時30分的參觀行程結束後親自品嚐美酒。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 15 (團體及自由行)

- 導覽參觀

- 品嚐當地特產



### Lavey-les-Bains的Spa及水療

在蒸汽浴室中享受直接來自山上的溫泉，然後在宏偉的環境中享受桑拿房，有室內和室外游泳池的環境。拉維的遺址坐落在山腳下，但從馬蒂尼出發，10-15分鐘即可輕鬆抵達。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 28.50 (團體及自由行)

- 入場費可使用3小時



1

## 瞄準目標白朗峰和Verticalp遊樂場

- 9 am 抵達馬蒂尼。  
 9.18 am 自馬蒂尼乘火車前往勒查特拉德。  
 10.15 am 乘坐雙層巴士出發。  
 10.30 am 抵達蒙圖爾  
 11 am 在Verticalp Cafe享用當地菜肴。  
 11.45 am 乘坐小火車和迷你纜車的歡樂公園。  
 12.30 pm 抵達埃莫森大壩。  
 1 pm 在餐廳享用3道菜式的午餐。  
 2.30 pm 自由探索時間，在埃莫森大壩周圍散步。  
 3.30 pm 自埃莫森大壩出發前往勒查特拉德。  
 4.18 pm 從勒查特拉德出發。  
 4.59 pm 抵達馬蒂尼。

### 可選方案

- 4.18 pm 從萊沙泰拉爾出發前往薩爾文。  
 5 pm 參觀阿爾卑斯動物園。  
 6.06 pm 從馬雷科迪斯出發。  
 6.29 pm 抵達馬蒂尼。

### 套餐行程包含

- 馬蒂尼-查特拉德火車往返票
- Verticalp Emosson遊樂場門票
- 開胃酒和瑞士拼盤
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務和增值稅項

### 不包含以下

- 餐廳內的酒水

### 套餐行程價格

價格為每人消費金額

選項：參觀阿爾卑斯動物園

成人：CHF 12.00 / 兒童：CHF 9.00

團體價10人以上有效

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 300.00

CHF 320.00

2

## 信步閑遊和葡萄酒品鑑愛好者的最佳行程

- 10 am 乘大巴車自馬蒂尼至富力  
 10.30 am 在福拉特拉拉斯自然生態公園導遊導覽下漫步。  
 12 noon 在福拉特拉拉斯紅酒商店品嚐當地特色葡萄酒。  
 2 pm 乘巴士前往賽隆。  
 2.30 pm 在導遊帶領下遊覽賽隆中世紀村莊。  
 4 pm 乘車前往馬蒂尼。  
 4.20 pm 抵達馬蒂尼。自由活動時間。  
 6.30 pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續。  
 7.30 pm 在馬蒂尼的一家餐廳用餐。  
 在酒店過夜。  
 8.30 am 在酒店享用早餐。  
 9.30 am 乘巴士前往Plan Cerisier。  
 10 am 導遊帶領下在葡萄酒莊品酒鑑賞。  
 12 noon 在巴蒂亞茲城堡享用3道菜式的午餐。  
 2 pm 在導遊的帶領下參觀巴蒂亞茲城堡。  
 3.30 pm 乘坐巴拉迪烏爾小火車從巴拉蒂亞茲到馬蒂尼

### 套餐行程包含

- 福拉特拉拉斯自然生態公園導遊導覽
- 在福拉特拉拉斯紅酒商店品嚐葡萄酒及當地拼盤
- 賽隆導遊
- 晚餐
- 在酒店過夜，包括早餐
- 葡萄酒導遊
- 在巴蒂亞茲享用3道菜式午餐
- 導游巴蒂亞茲城堡
- 馬蒂尼內所有接駁交通包含巴士或小火車
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 不包含以下

- 餐廳內酒水消費
- 附加選項：導游帶領下自行車遊覽
- 時間為上午8點至上午10點

每人CHF 160.00

3

## 在前往弗朗西吉納的路上 讓我們來認識一下朝聖者莫里斯和聖伯納犬

- 9.43 am 從馬蒂尼乘火車前往聖莫里斯。  
 10.20 am 在火車站與導遊會合。步行至皇家修道院。  
 10.30 am 參觀皇家修道院及見識其收藏的珍寶。  
 12.32 pm 從聖莫里斯乘火車前往馬蒂尼的巴里蘭博物館。  
 1 pm 在巴德蘭咖啡小館\*享用3道菜式的午餐。  
 2.30 pm 參訪巴里蘭博物館。  
 4 pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續  
 7 pm 在馬蒂尼的一家餐廳享用3道菜式的晚餐。  
 在酒店過夜。  
 在酒店吃早餐。  
 9 am 乘車從馬蒂尼到聖伯納德山口。  
 10.30 am 參觀庇護所及其博物館。  
 12 noon 在“Auberge”享用3道菜式的午餐\*  
 1.30 pm 自由時光在庇護所享受美景。  
 3.30 pm 從聖伯納德山口乘巴士離開。  
 5 pm 抵達馬蒂尼。

### 套餐行程包含

- 往返聖莫里斯的火車票
- 皇家修道院導遊
- 在巴德蘭咖啡小館的3道菜式午餐
- 三道菜式晚餐
- 酒店住宿，包括早餐
- 從馬蒂尼到聖伯納德山口往返的私人巴士
- 在“Auberge”享用3道菜式的午餐
- 庇護所及其博物館參觀
- 與聖伯納德犬一起健行
- 所有稅費、服務和增值稅

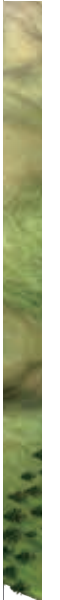
### \*不包含以下

- 餐廳內酒水消費

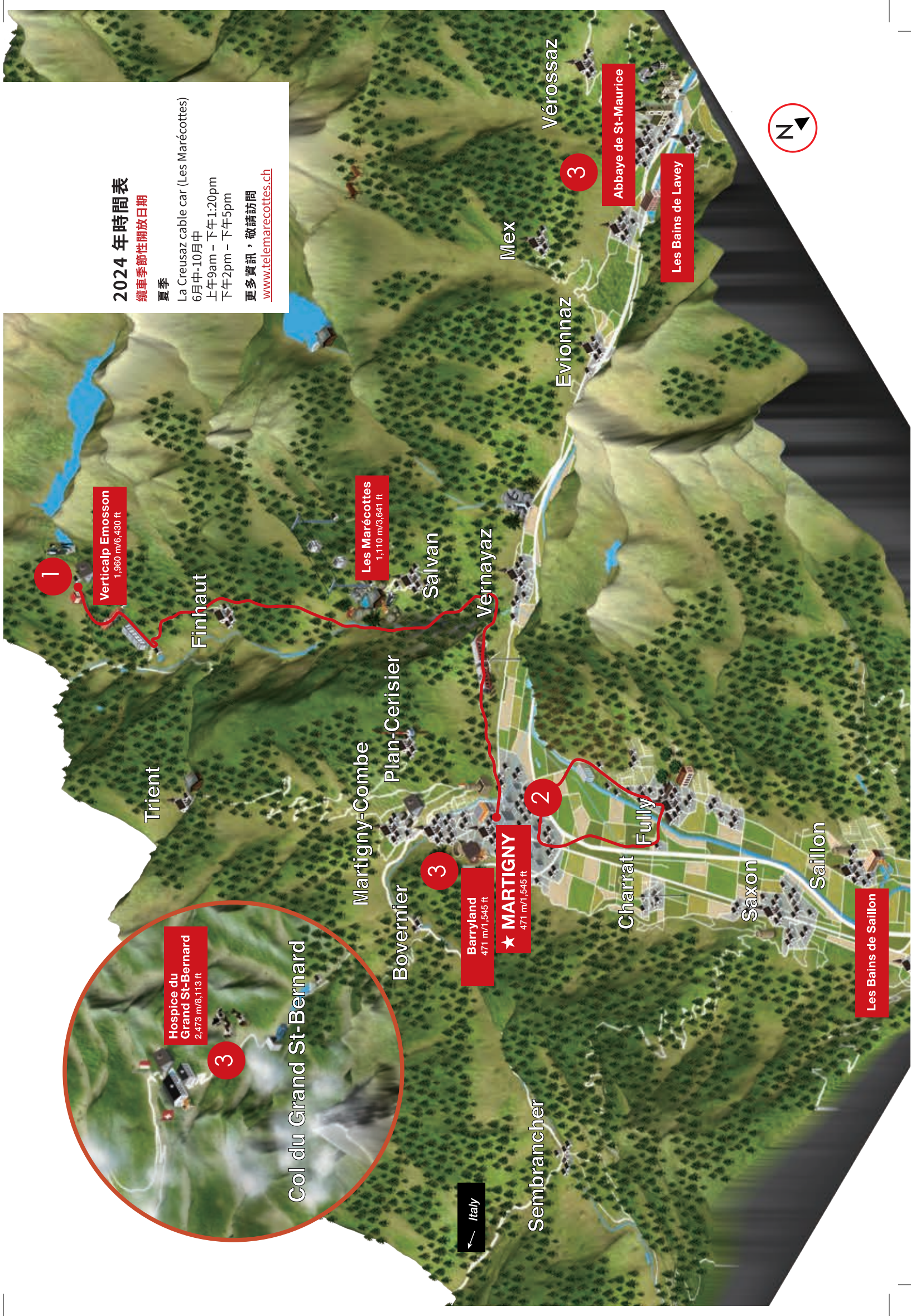
### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 320.00







## 2024 年時間表

纜車季節性開放日期

夏季

La Creusaz cable car (Les Marécottes)

6月中-10月中

上午9am - 下午1:20pm

下午2pm - 下午5pm

更多資訊，敬請訪問

[www.lemarécottes.ch](http://www.lemarécottes.ch)

1

Verticalp Emosson  
1,960 m/6,430 ft

Finhaut

Trient

Martigny-Combe

Plan-Cerisier

Bovernier

Salvan

Barryland  
471 m/1,545 ft

★ MARTIGNY  
471 m/1,545 ft

2

Charrat

Fully

Vernayaz

Evionnaz

Mex

3

Abbaye de St-Maurice

Les Bains de Lavey

Vérossaz

Hospice du  
Grand St-Bernard  
2,473 m/8,113 ft

3

Col du Grand St-Bernard

Italy

Sembrancher

Saxon

Saillon

Les Bains de Saillon





4

## 白蘭地和精神財富

- 10.30 am 在馬蒂尼的莫蘭德酒廠與導遊會面。
- 參觀莫蘭德酒廠，包括品嚐白蘭地。
- 12 noon 在馬蒂尼的Lion d'Or餐廳享用午餐。
- 1.30 pm 步行參觀遊覽馬蒂尼Martigny la romaine)。
- 3 pm 參觀皮埃爾·吉納達基金會。
- 4.30 pm 結束參觀行程。自由時光。
- 6.30 pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續並享用晚餐。
- 在酒店過夜。**
- 8.30 am 在酒店享用早餐。
- 9.16 am 從馬蒂尼乘火車前往聖莫里斯。
- 9.30 am 在火車站與導遊見面，然後步行到皇家修道院。
- 10 am 導遊帶領下參觀聖莫里斯皇家修道院。
- 12.15 pm 在聖莫里斯享用午餐。
- 2.25 pm 從聖莫里斯乘火車返回馬蒂尼。
- 2.37 pm 抵達馬蒂尼。結束當日行程

### 套餐行程包含

- 導遊帶領遊覽莫蘭德釀酒廠
- 在Lion d'Or餐廳享用3道菜式的午餐
- 馬蒂尼市區導遊
- 三道菜式晚餐
- 在酒店過夜，包含早餐
- 聖莫里斯往返交通
- 聖莫里斯導遊 (包括參觀修道院)
- 聖莫里斯3道菜式午餐
- 所有稅費、服務和增值稅

### 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間(單人價)

CHF 221.00

團體10人以上有效

5

## 雪橇樂和阿爾卑斯動物園

- 9.18 am 從馬蒂尼乘火車出發。
- 9.33 am 抵達Les Marecottes。乘公共汽車到纜車站。
- 9.50 am 在Fleury 運動商店領取雪橇。
- 10.10 am 搭乘纜車到Les Marecottes。
- 10.30 am 第一次乘坐雪橇滑下山到纜車站。
- 11 am 搭乘纜車到Les Marecottes。
- 11.15 am 餐廳咖啡休息時間\*
- 11.45 am 第二次乘坐雪橇滑到纜車站。
- 12.15 pm 纜車前往Les Marecottes。
- 12.45 pm 在La Creusaz餐廳享用三道菜式午餐\*
- 2.15 pm 纜車返回Les Marecottes。
- 2.30 pm 將您的雪橇歸還體育商店。
- 2.45 pm 乘坐巴士前往阿爾卑斯動物園。
- 3 pm 參觀阿爾卑斯動物園。
- 4.39 pm 搭乘火車返回馬蒂尼。
- 4.59 pm 抵達馬蒂尼

### 套餐行程包含

- 往返薩爾文的火車票
- 雪橇租賃
- 纜車日票
- 在La Creusaz餐廳3道菜式的午餐
- 巴士接駁
- 薩爾文的阿爾卑斯動物園參觀
- 所有稅費、服務和增值稅

### \* 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

每人價格

CHF 109.00

6

## 瑞士國犬和野生動物

- 9.10 am 在馬蒂尼火車站與導遊會面。
- 9.18 am 搭乘開往Les Marecottes的火車。
- 9.33 am 抵達Les Marecottes。
- 9.50 am 參觀阿爾卑斯動物園。
- 11.30 am 在動物園餐廳\*享用開胃酒和3道菜式的午餐。
- 1.43 pm 搭乘開往馬蒂尼的火車。
- 1.59 pm 抵達馬蒂尼。
- 步行到聖伯納犬之家。
- 2.30 pm 參觀聖伯納犬之家。
- 4 pm 結束當日行程。

### 套餐行程包含

- 馬蒂尼市區導覽
- 前往Les Marecottes的往返火車票
- 動物園門票
- 動物園餐廳的3道菜式午餐
- 聖伯納犬之家入場券
- 所有稅費、服務和增值稅

### \* 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

每人價格

CHF 92.00  
CHF 10.00

附加行程"遇見和問候 / 每人價格"<sup>1</sup>

<sup>1</sup>僅適用於已有入場票情況



## 2024-2025 年時間表

### 纜車季節性開放日期

#### 冬季

La Creusaz 纜車 (Les Marécottes)

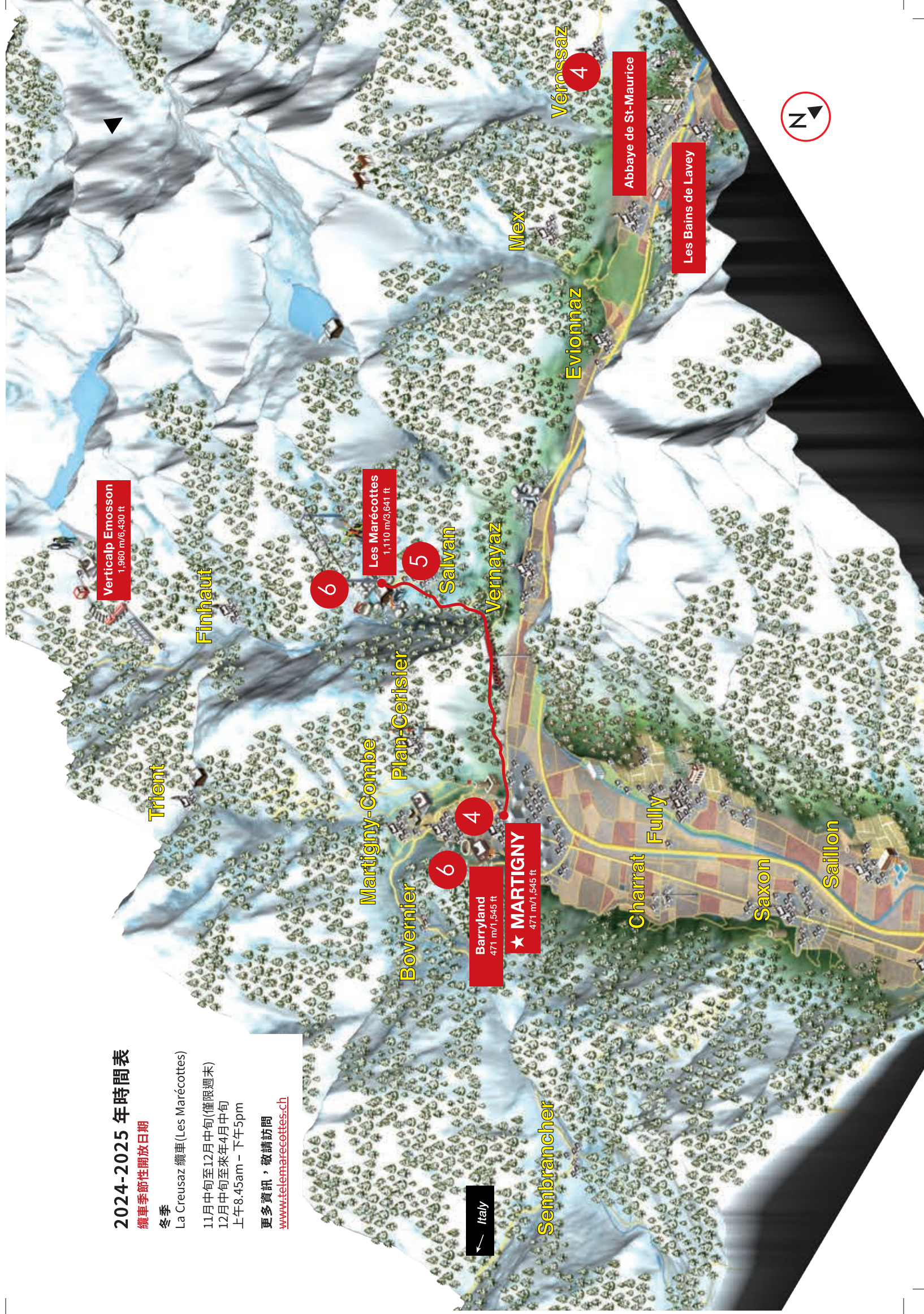
11月中旬至12月中旬(僅限週末)

12月中旬至來年4月中旬

上午8.45am - 下午5pm

更多資訊，敬請訪問

[www.telemarécottes.ch](http://www.telemarécottes.ch)







## 齒峰區

### 太陽門的瑞士口音

齒峰區-太陽門滑雪區座落在瑞士阿爾卑斯高山之上，靠近日內瓦湖東南岸，總共包括六個迷人的小村莊。這些滑雪度假村沿壯麗的裡亞茲河谷 (Val d'Illeiez) 排列，總面積達800 平方公里/308 平方英里，佔了太陽門的一半。組成了世界上最大的國際滑雪區在此一年四季都有無限自然美景。

無論您在一年的什麼季節來到這裡，都將領略無邊的自然美景！在高聳入雲的山峰、無邊無際的風光之間，法國和瑞士的邊界幾乎消失不見，目之所及，皆為盛景。可能聽起來有些老套，但是在這樣氣勢恢宏的滑雪區，每個人都將找到適合自己的所在。

### 重要資訊

尚佩里：  
1,050 公尺/3,445 英尺  
瓦爾·蒂里茲：  
950 公尺/3,117 英尺  
萊克羅塞茨：  
1,700 公尺/5,577 英尺  
香普森：  
1,580 公尺/5,184 英尺  
特魯瓦托朗：  
770 公尺/2,526 英尺  
莫爾然：  
1,400 公尺/4,593 英尺

最高峰海拔  
庫勒十字山觀景點  
1,963 公尺/6,440 英尺  
莫塞特茨角：  
2,277 公尺/7,470 英尺

瑞士通票/半價卡  
景區內纜車半價

多用途通票 (限夏季)  
在景區內任一度假區住宿，便可免費  
通乘整個太陽門滑雪區 (含法國和瑞  
士部分) 所有纜車線路，並額外享受  
60 多項免費活動和折扣。

瓦萊州距離日內瓦最近的度假區  
(1 小時30 分鐘)

最大國際滑雪和自行車騎行度假區  
(法國和瑞士)

瑞士牆所在地，世界最陡峭的  
滑雪坡之一

滑雪進，滑雪出，如入無人之境

數以百計的全景觀景區，可俯瞰環視  
齒峰 (Dents du Midi)、布朗什山脈  
和白朗峰

一片充滿自然寶藏的土地例如“他們  
之谷”，巴姆的高原地和貝勒維峰

### 戶外活動

#### 夏季

5月-11月

800 公里/497 英里徒步旅行  
650 公里/404 英里山地自行車道  
2 個繩索公園  
1 條鐵索棧道  
3 座吊橋  
(185 公尺/607 英尺、90 公尺/295 英尺)  
2 個體育中心  
1 條波浪道  
5 個高山湖  
10 個瀑布

#### 冬季

12月-4月

600 公里/373 英里滑雪道  
12%初級/綠道  
41%簡單/藍道  
35%中級/紅道  
12%高級/黑道  
308個纜車座椅/滑雪纜車  
10 公里/6 英里最長滑雪道  
“里帕耶—大天堂”  
30 個地形公園/U 形池  
1,164 公尺/3,819 英尺垂直高度差  
5 個夜間滑雪坡  
850 厘米/335 英寸年平均降雪量  
42 公里/26 英里冬季健行步道  
150 公里/93 英里雪履小徑  
2 座溜冰場  
1 座冰壺館  
33 公里/21 英里越野滑雪道  
30 公里/19 英里遠足公園 (滑雪之旅)

### 主要盛事

搖滾滑雪節  
3月第3周  
[en.rockthepistes.com](http://en.rockthepistes.com)

Maxi-Rires 國際戲劇節  
僅在法國區春季舉辦  
[www.maxi-rires.ch](http://www.maxi-rires.ch)

太陽門通行證山地自行車賽  
6月最後1周週末  
[en.passportdesdusoleil.com](http://en.passportdesdusoleil.com)

瑞士國慶日  
8月1日  
[www.rddm.ch/calendar](http://www.rddm.ch/calendar)

瑞士之峰步道路  
8月底 - 9月初  
[www.swisspeaks.ch/?lang=en](http://www.swisspeaks.ch/?lang=en)

齒峰步道路-7 峰挑戰  
9月  
[www.ddmtrail.ch/en/](http://www.ddmtrail.ch/en/)

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.rddm.ch/calendar](http://www.rddm.ch/calendar)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位	公寓式	數量	床位
★★★★	2	40	96	★★★★★	3	26
★★★	6	150	289	★★★★	20	134
★★	8	204	381	★★★	22	113
				★★	10	58



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 庫勒十字山觀景點套餐

用心體會享受穿越齒峰區的群山全景和美食之旅。首先搭乘標誌性的紅白纜車，10分鐘內將您送至海拔1,936 米的庫勒十字山山巔。欣賞阿爾卑斯山 360° 全景並享用美味佳餚午餐。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 50.00 (團體遊客及自由行遊客)

- 尚佩里至十字山往返纜車票(多用途通票限夏季)
- 午餐(不含飲料)
- 昇降纜車開放時間內可用



B

### 蒂爾 (Tièrè) 的鐵索攀岩

既可以攀岩，也可以徒步旅行，鐵索攀岩是探索崎嶇高山地形的絕佳方式！配備適當的裝備，成人和兒童都可以安全地夾在固定在山谷陡峭岩壁上的一系列纜繩和鐵梯上。陡峭的岩壁上全長460米，高低落差125米，岩壁傾角75度。蒂爾 (Tièrè) 鐵索攀岩 (Via Ferrata) 借助人行天橋之便可以橫跨蒂埃爾瀑布兩次欣賞激流的震撼

#### 裝備費用

##### • 每人CHF 27.00 (團體遊客及自由行遊客)

- 建議身高最低1.5米
- 本行程四月初至十月底期間適用
- 視當時天氣情況而定



C

### 七山峰頂，暢飲當地啤酒

好酒好時光！呼朋喚友，于七山之巔痛飲啤酒佳釀。還可以參觀當地的小啤酒作坊，看看啤酒是如何釀成的。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 25.00 (團體遊客需8人以上)

- 含導覽及品嚐各類啤酒 (1小時15分鐘)
- 全年均可，8人起訂



D

### 無限回合滑雪進滑雪出

探索太陽門滑雪場 (Portes du Soleil) 的眾多面像的滑雪道，這是世界最大的國際滑雪場。想像一下，吃完早餐只需推開酒店的大門，前面就是600公里/373英里的滑雪坡道直攻山頂。與我們一起，一切皆有可能。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 774.00 (團體遊客) / 每人CHF 905.00 (自由行遊客)

- 7晚3星酒店滑雪進滑雪出(含早餐)
- 滑雪場暢快滑雪6天
- 在太陽門滑雪區連續6天內滑雪5天
- 套餐行程在12月中旬至4月初有效，預訂最少兩人；報價為大床/雙人房價格
- 所有稅費、服務和增值稅



E

### 冰壺入門

在尚佩里冰壺俱樂部，熱情的會員們將帶領您體驗各式各樣的活動——從入門講習班到迷你比賽。無論天氣如何，這都是與朋友、家人和同事們共度美好時光的好辦法。

#### 套餐行程價格

##### • 成人團體：6人起，每人CHF 40 / 4人起，每人CHF 60 / 3人起，每人CHF 80 / 2人起，每人CHF 120

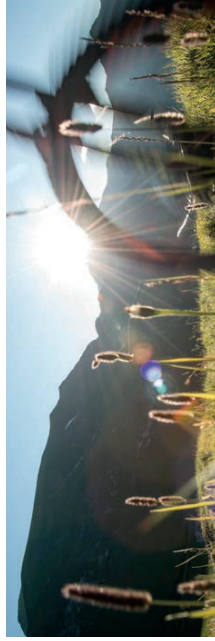
- 裝備租賃
- 指導老師 (2小時)。
- 不得13歲以下兒童，因為冰壺石材重量很大，可能致兒童受傷。
- 除4月中旬至5月底，全年開放。自5月底至9月中旬，僅接受要求開放。在開放季期間，可能會有活動或賽事導致本行程無法提供。



1

## 導遊引導下的太陽門電動自行車之旅

- 10 am 抵達尚佩里或莫爾然
- 10.15 am 酒店入住、存放行李
- 10.30 am 與導遊會面、在自行車商店領取電動自行車裝備
- 11 am 開始自行車騎行
- 1 pm 餐廳享用午餐
- 4 pm 騎行結束。村莊自由活動
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天上午**  
出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐、三週菜式晚餐
- 電動自行車設備租賃（自行車和防護裝備）
- 導遊
- 午餐
- 多次卡（步行旅客適用，自行車騎行者不可用）
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 電動自行車騎行之後使用多次卡，享受太陽門中許多的免費活動。
  - 自行車通票有效期為一日
- 每人CHF 35.00**

### 套餐行程價格

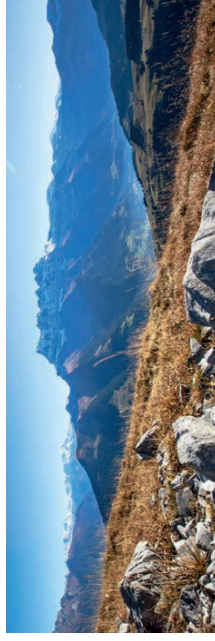
- 基本酒店雙人間 (單人價)** CHF 358.00 (自由行) > CHF 342.00 (團體)
- 標準酒店雙人間 (單人價)** CHF 365.00 (自由行) > CHF 348.00 (團體)
- 豪華酒店雙人間 (單人價)** CHF 383.00 (自由行) > CHF 364.00 (團體)

行程有效期間為7月至10月  
行程有效需最少兩人以上

2

## 穿越齒峰區的全視角觀景、賞美食體驗游

- 10.28 am 乘坐著名的AOMC全景齒輪火車自艾格勒赴尚佩里
- 11.33 am 抵達尚佩里
- 11.45 am 乘纜車赴庫勒十字山
- 12.30 pm 觀賞壯觀的齒峰區山巒以佐美味午餐
- 3 pm 乘纜車赴尚佩里、度假村自由活動
- 3.57 pm 乘火車赴艾格勒
- 5 pm 抵達艾格勒、赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 艾格勒—尚佩里—艾格勒火車票
- 午餐
- 多次卡
- 所有稅費、服務費和增值稅

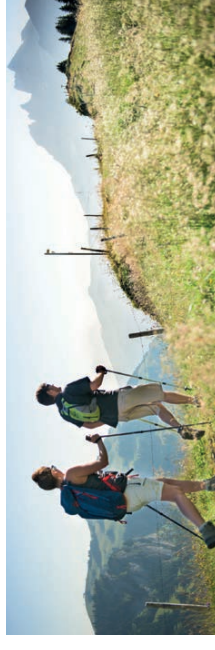
### 套餐行程價格

- 每人價格(團體及自由行)** CHF 81.00 (不包含住宿過夜)

3

## 太陽門度假區跨國徒步健行體驗

- 5 pm 抵達尚佩里
- 5.15 pm 酒店入住、存放行李
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天上午**  
早餐
- 8 am 乘纜車赴庫勒十字山
- 9.15 am 至林達拉茲 (法國) 健行旅行開始
- 9.30 am 在林達拉茲享用午餐
- 12 noon 在林達拉茲和纜車下山，至尚佩里
- 4 pm 乘昇降機和纜車下山，至尚佩里
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第三天上午**  
享用早餐、赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 晚酒店住宿，含早餐、三週菜式晚餐
- 多次卡
- 健行地圖
- 午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 雇用健行一日導遊，**CHF 529.00** (6人以上成行)

### 套餐行程價格

- 基本酒店雙人間 (單人價)** CHF 244.00 (自由行) > CHF 212.00 (團體)
- 標準酒店雙人間 (單人價)** CHF 258.00 (自由行) > CHF 224.00 (團體)
- 豪華酒店雙人間 (單人價)** CHF 294.00 (自由行) > CHF 256.00 (團體)



Dents du Midi  
3,257 m/10,686 ft

Dents Blanches  
2,756 m/9,042 ft

# 2024 年時間表

## 纜車季節性開放日期

夏季

5月初至10月初

### 團體包租旅遊

非官方開放時段，可預定增加尚佩里纜車班次。依需求報價。

每30分鐘發車一班

6月底至9月初

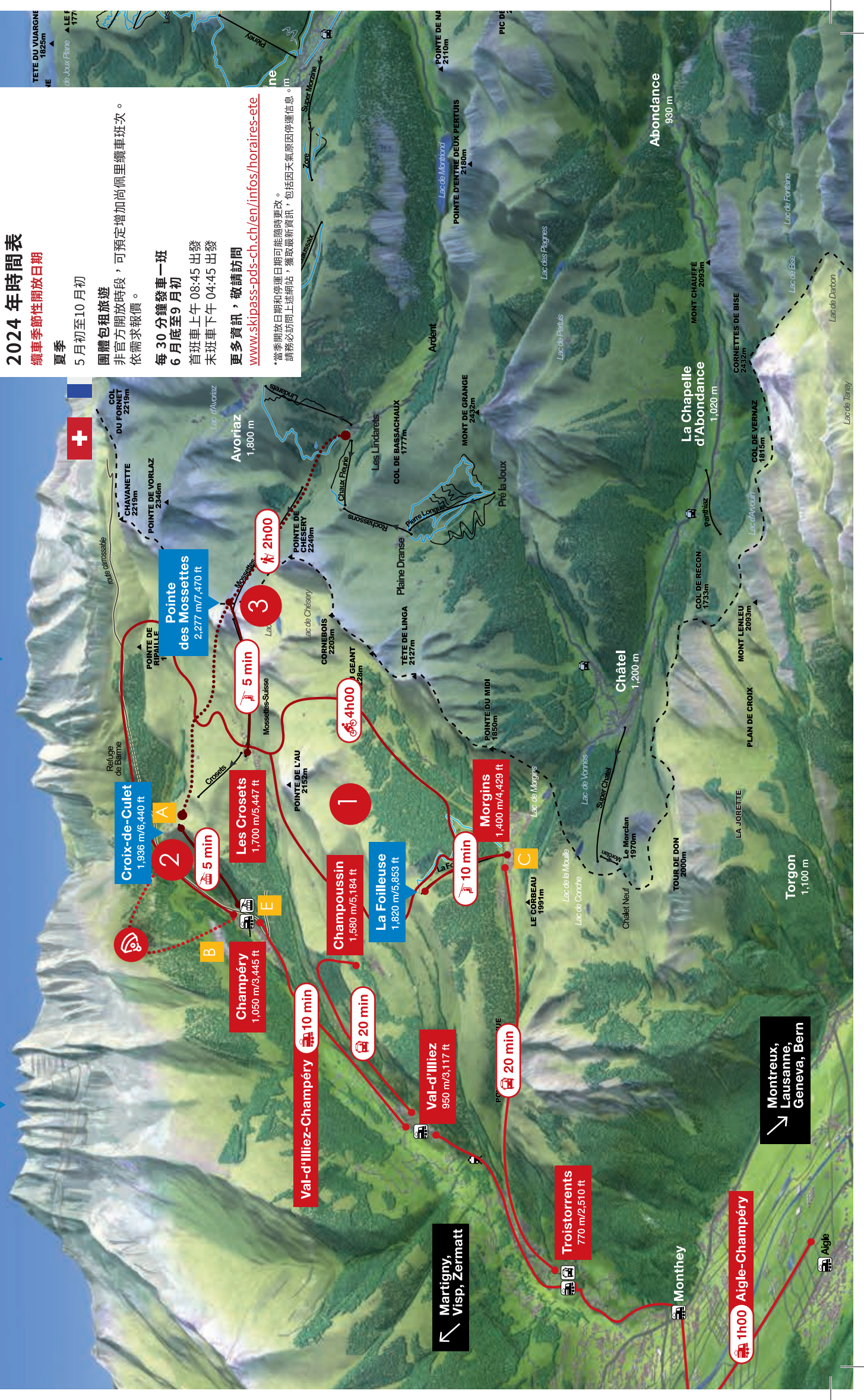
首班車上午 08:45 出發

末班車下午 04:45 出發

更多資訊，敬請訪問

[www.skipass-pds.ch/en/infos/horaires-ete](http://www.skipass-pds.ch/en/infos/horaires-ete)

\*當季開放日期和停運日期可能隨時更改。請務必訪問上述網站，獲取最新資訊，包括因天氣原因停運信息。



Croix-de-Culet  
1,936 m/6,440 ft

Champéry  
1,050 m/3,445 ft

Val-d'Illiez-Champéry  
1,580 m/5,184 ft

Val-d'Illiez  
950 m/3,117 ft

Troistorrents  
770 m/2,510 ft

Les Crosets  
1,700 m/5,447 ft

Champoussin  
1,580 m/5,184 ft

La Foilleuse  
1,820 m/5,853 ft

Morgins  
1,400 m/4,429 ft

Pointe des Mossettes  
2,277 m/7,470 ft

Avoriaz  
1,800 m

Les Lindarets  
1,777 m

Mont de Grange  
2,432 m

La Chapelle d'Abondance  
1,020 m

Aigle-Champéry  
1h00

Martigny, Visp, Zermatt

Montreux, Lausanne, Geneva, Bern

Torgon  
1,100 m

Châtel  
1,200 m

Col de Vernaz  
1,815 m

Abundance  
930 m

Aigle



4

## 滑雪就隨著奧運冠軍迪迪埃·德法戈，滑的跟專業選手一樣

- 5pm 抵達莫爾然
- 5.15pm 酒店辦理入住、存放行李
- 7pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天上午
- 早餐
- 8.30am 與教練會面，在運動商店領取滑雪裝備（滑雪服、滑雪褲、滑雪手套、滑雪帽、雙滑雪板、滑雪靴、滑雪杖、滑雪頭盔）
- 9am 與教練一同開啟滑雪的一天
- 11am 與瑞士奧運冠軍迪迪埃·德法戈會面、一起滑雪
- 12.30pm 與瑞士奧運冠軍迪迪埃·德法戈共進午餐
- 1.30pm 與瑞士奧運冠軍迪迪埃·德法戈一起滑雪
- 3.30pm 與教練一起返回度假村、交回租賃裝備
- 4pm 赴下一個目的地

重要訊息:本套餐行程需提前一個月預約

### 套餐行程包含

- 一晚酒店住宿，含早餐、三道菜式晚餐
- 滑雪裝備租賃
- 滑雪通票
- 滑雪導遊(教練+迪迪埃·德法戈)
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 套餐行程價格(5人以上適用)

- 標準酒店雙人間(單人價) [請詢價](#)
- 高級酒店雙人間(單人價) [請詢價](#)
- 豪華酒店雙人間(單人價) [請詢價](#)

行程最低5人成行

5

## 在冬季大自然的懷抱中體驗雪履之行

- 10am 抵達您所選擇的度假村（尚佩里、莫爾然、裡亞茲河谷、萊克羅塞茨或香普森）
- 10.15am 酒店辦理入住、存放行李
- 10.45am 至運動商店領取雪履裝備（雪履，徒步手杖）
- 11am 開啓雪履之旅
- 12.30pm 享用午餐
- 3.30pm 將租賃裝備返還運動商店
- 7.30pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天上午
- 享用早餐後出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 一晚酒店住宿，含早餐、三道菜式晚餐
- 雪履健行裝備租賃
- 雪履健行地圖
- 午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 雇用健行一日導遊，**CHF 529.00** (6人以上成行)

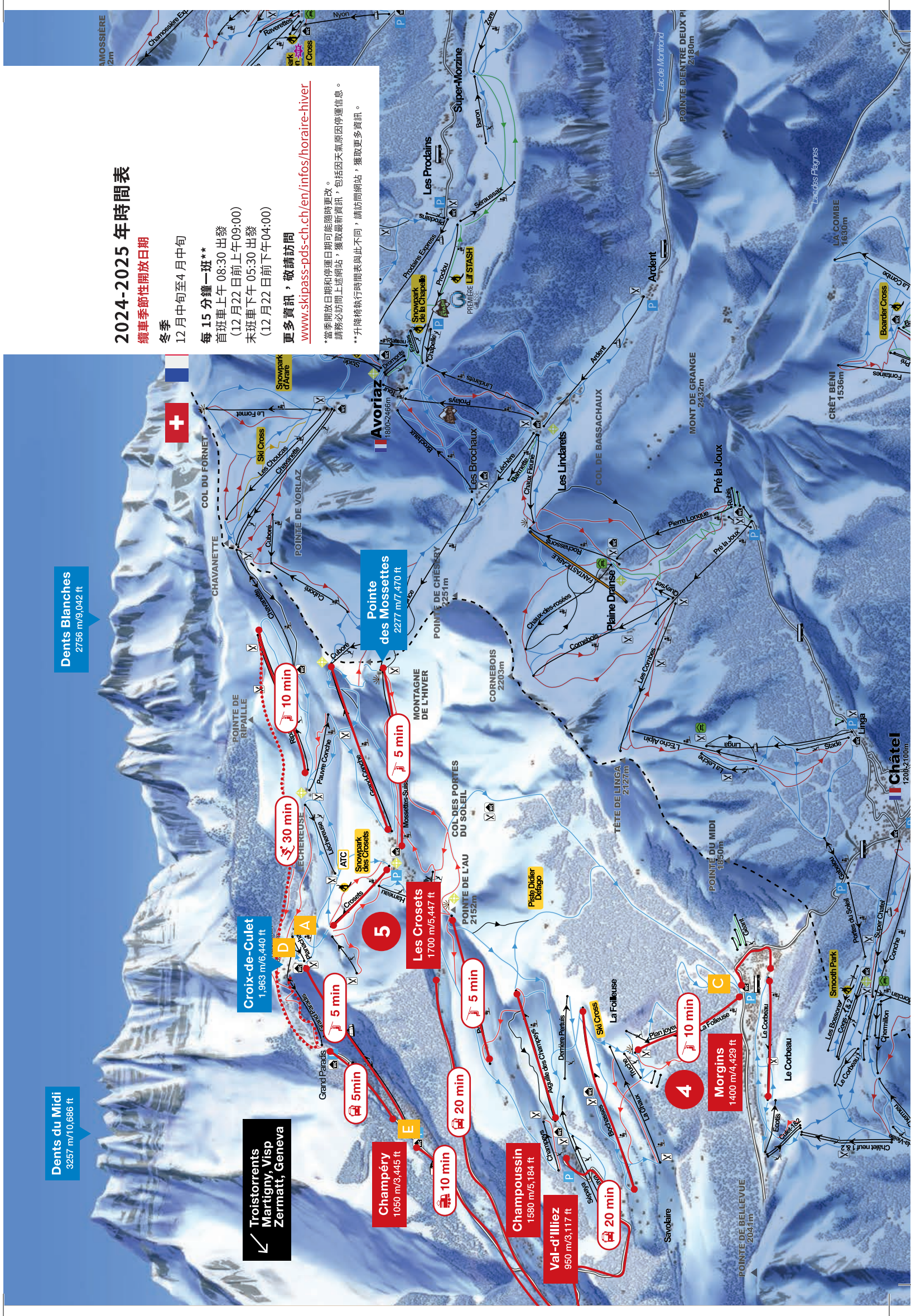
### 套餐行程價格

- 基本酒店雙人間(單人價) **CHF 161.00(自由行)**, **CHF 143.00(團體)**
- 標準酒店雙人間(單人價) **CHF 169.00(自由行)**, **CHF 149.00(團體)**
- 豪華酒店雙人間(單人價) **CHF 190.00(自由行)**, **CHF 174.00(團體)**

行程最低2人成行







# 2024-2025 年時間表

## 纜車季節性開放日期

冬季  
12月中旬至4月中旬

每15分鐘一班\*\*  
首班車上午08:30出發  
(12月22日上午09:00)  
末班車下午05:30出發  
(12月22日下午04:00)

更多資訊，敬請訪問  
[www.skipass-pds.ch/en/infos/horaire-hiver](http://www.skipass-pds.ch/en/infos/horaire-hiver)

\*當季開放日期和營運日期可能隨時更改。  
請務必訪問上述網站，獲取最新資訊，包括因天氣原因停運信息。

\*\*升降椅執行時間表與此不同，請訪問網站，獲取更多資訊。

**Dents Blanches**  
2756 m / 9,042 ft

**Dents du Midi**  
3257 m / 10,686 ft

**Troistorrents**  
Martigny, Visp  
Zermatt, Geneva

**Croix-de-Culet**  
1,963 m / 6,440 ft

**Champéry**  
1050 m / 3,445 ft

**Champoussin**  
1580 m / 5,184 ft

**Val-d'Illicz**  
950 m / 3,117 ft

**Les Crosets**  
1700 m / 5,447 ft

**Pointe des Mossettes**  
2277 m / 7,470 ft

**Avoriaz**  
1800-2466m

**Morgins**  
1400 m / 4,429 ft

**Châtel**  
1200-2100m

**MONT DE GRANGE**  
2432m

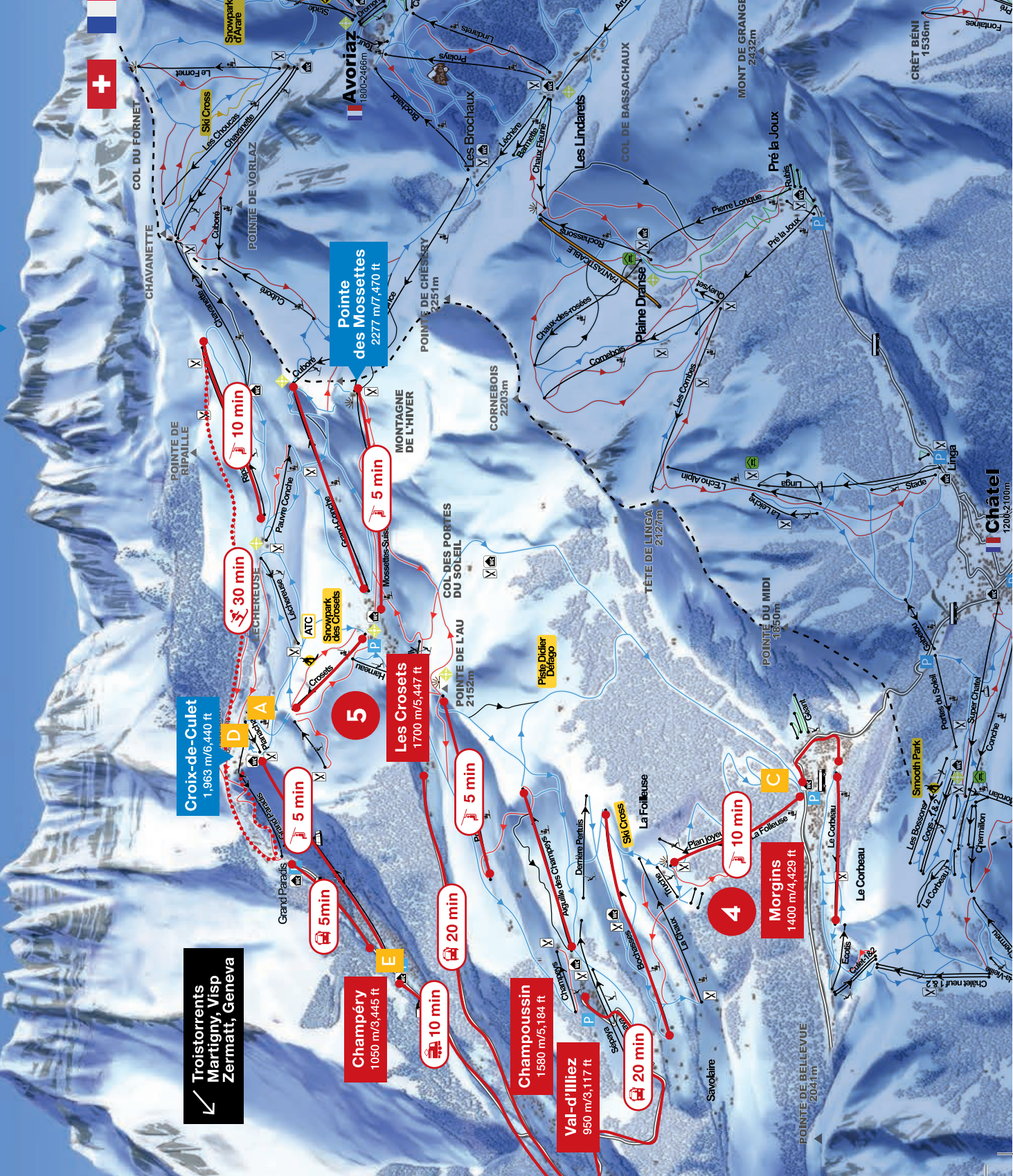
**LA COMBE**  
1600m

**CRÉT BÉNI**  
1536m

**POINTIE DIENTRE DEUX PI**  
24180m

**Lac des Plagnes**

**Lac de Montford**







**GLACIER EXPRESS**

St. Moritz / Davos - Zermatt

[www.glacierexpress.ch/en](http://www.glacierexpress.ch/en)

## 冰河列車

### 瑞士阿爾卑斯山的美景之窗

冰河列車，自策馬特和馬特宏峰出發，這個全景行程跨越 291 座橋樑，穿行 91 條隧道，穿越瑞士阿爾卑斯山到達聖莫里茨。隨山勢蜿蜒而行，走過偏遠的山谷，行經陡峭的岩壁，田園如詩般的山中小村，駛過朗德瓦薩高架橋和瑞士大峽谷——萊茵河峽谷，便輕鬆到達此行的最高點—海拔 2,033 公尺的奧伯拉爾普山隘。大型全景窗保證讓您視野毫無盲區。登高望遠視野無窮，連綿山峰數不盡、縱橫

深谷星羅布，以及展望“瑞士阿爾卑斯山少女峰—阿萊奇冰河地區”和“雷蒂亞鐵路阿爾布拉/伯恩納段景觀”等教科文組織世界遺產地。另車上廚房備有新鮮烹製的餐點，將直接送至每位旅客的座位之上。

### 尊享艙

#### 瑞士最受追捧歡迎一位難求的席位

乘坐冰河列車穿越瑞士阿爾卑斯山的全景之旅現在更加壯觀。新的尊享艙制定的服務標準之高，比肩這條傳奇路線上窗外高聳入雲的阿爾卑斯期群山。尊貴的乘客享受最高水準的舒適度，最佳景觀享受更有美食亮點。提供精緻的地區 6 道菜式菜單包括佐餐酒、保證靠窗座位、獨特的 Glacier 酒吧、機載娛樂設施和個人禮賓服務，是在瑞士最獨特的旅遊亮點之一

**CHF 470.00**

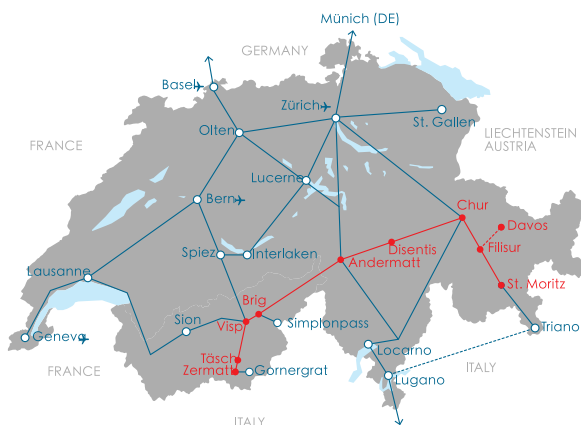
所附加的費用與對應的頭等艙票價加總為尊享艙價格。價格可變動。

### 服務特色

- 團體人數達 20 人，即享私人禮賓服務
- 面向尊享車廂旅客的車前歡迎和 check-in 服務
- 月臺與車廂間行李運送服務
- 資訊娛樂（所有旅客可全程使用列車提供的平板電腦和耳機，直接訪問最新的聯網資訊娛樂系統）
- 保證所有座位靠窗賞景，躺椅舒適可調節
- 專屬冰河酒吧，盡享輕鬆氛圍

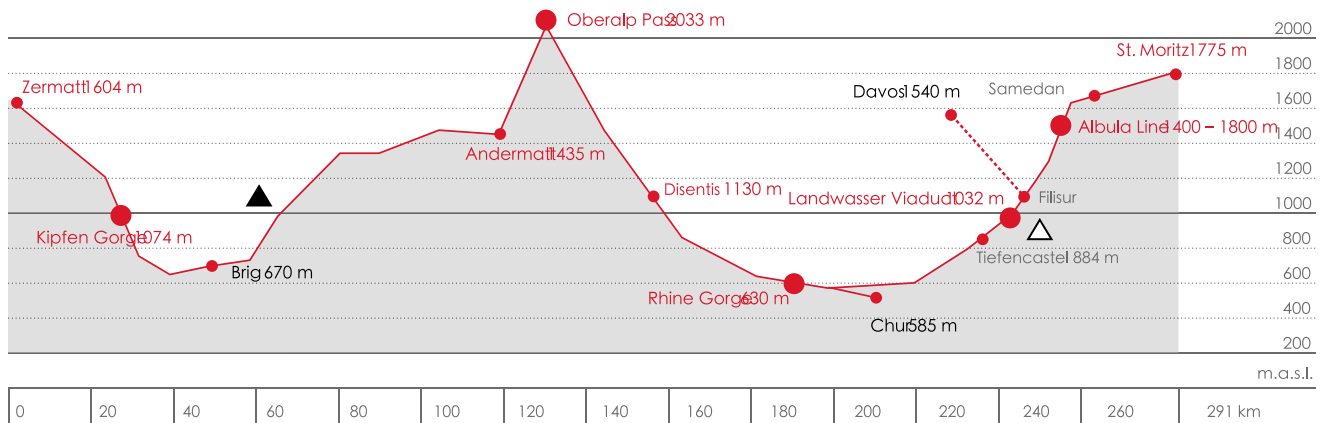
### 服務特色

- 迎賓飲品
- 當地應季食材烹飪的精美午餐及佐餐酒
- 下午茶
- 軟飲/礦泉水/咖啡
- 專屬冰川酒吧，盡享輕鬆氛圍





## 沿途亮點



教科文組織世界遺產地：▲ 瑞士阿爾卑斯山少女峰—阿萊奇冰河地區 △ 雷蒂亞鐵路阿爾布拉/伯恩納段景觀

## 餐飲服務

從聖莫里茨到策馬特（或反向而行）的旅程需要一個整天的時間，並且搭乘冰河列車將是一次真正的美食體驗！為客人您所提供的餐飲服務需提前預訂。午餐是在機上以新鮮食材現場烹製並直接送達乘客座位。機上廚房堅信地道瑞士美食的重要性，盡可能選取從其經過的地區所生產的食材來製作料理。



## 冰河列車

	冬季		夏季			
	09.12.2023-03.05.2024		04.05.2024-12.10.2024			
	902*	904**	900	902*	904	906
策馬特	8.52am	9.52am	7.52am	8.52am	9.52am	-
布里格	10.18am	11.18am	9.18am	10.18am	11.18am	2.18pm
庫爾	2.34pm	3.34pm	1.26pm**	2.34pm	3.34pm	6.58pm
聖莫里茨	4.37pm	5.37pm	-	4.37pm	5.37pm	9pm
	冬季		夏季			
	923*	925**	901	903*	905	907
聖莫里茨	8.51am	9.48am	7.02am	8.51am	9.48am	-
庫爾	11.05am	12.14pm	9.26am	11.05am	12.14pm	2.26pm
布里格	3.40pm	4.40pm	1.40pm***	3.40pm	4.40pm	6.40pm
策馬特	5.10pm	6.10pm	-	5.10pm	6.10pm	8.10pm

時間表和價格可能會不定期異動！請注意：冰河列車在十月中旬至十二月中旬之間停止運行。  
 \*尊享艙（請注意：在3月底至4月中旬將不會提供尊享艙服務）  
 \*\*自06.04.2024 - 12.05.2024  
 \*\*\*最終站

### 團體遊客和自由遊客每日可選餐單

可選餐單	餐品	價格
當日精選	菜單上之主菜	CHF 36.-
兩道菜式套餐	主菜配沙拉/湯或主菜配甜點	CHF 42.-
三道菜式套餐	湯或沙拉，當日精選（含肉餐、蔬菜、小菜、甜點或小乳酪拼盤）	CHF 49.-
四道菜式套餐	湯或沙拉，當日精選（含甜點和免費乳酪）	CHF 54.-

### 團體遊客套餐\*

可選餐單	餐品	價格
聖莫里茨套餐	每日特餐，茶或咖啡	CHF 38.-
庫爾套餐	兩道菜式套餐，茶或咖啡	CHF 44.-
布里格套餐	三道菜式套餐，茶或咖啡	CHF 51.-
采爾馬特套餐	四道菜式套餐，茶或咖啡	CHF 56.-

\*所有套餐還可搭配氣泡水（50厘升）（+CHF 1.00）或氣泡水（50厘升）+茶或咖啡（+CHF 6.00）或葡萄酒（20cl）+氣泡水（50cl）+咖啡或茶（+CHF 14.00）







gornergrat railway  
best view matterhorn

www.gornergrat.ch

## 馬特宏峰登山火車

如果您想領略阿爾卑斯山令人目眩神迷的美景，您很快就會意識到，馬特宏峰登山火車之旅肯定是不可少的遊覽項目。戈爾內格拉特山脊是一個終年陽光明媚的觀景平臺，使得戈爾內格拉特山脊成為一個頂級的旅遊目的地，可這不僅僅是因為它的海拔高度而已。在此有29座海拔4000公尺以上的山峰環繞著，包含了瑞士第一名峰馬特宏峰以及阿爾卑斯山第二大冰河，這些與天獨厚的條件提供了一個壯觀群山爭豔的視野享宴。另外"戈爾內格拉特鐵路"則讓您近距離的感受，幾乎可以觸摸到它。

120多年以來，搭乘戈爾內格拉特鐵路登上飽覽群山全景是已成為無法取代，獨特而珍奇體驗。列車從瓦萊州著名的度假勝地采爾馬特出發，這座歐洲最高的露天齒輪火車每天運行，每24分鐘\*發車一班（淡季48分鐘）。在歐洲海拔最高的戶外齒輪鐵道上一路馳騁，翻過一道道崇山峻嶺，越過一座座隧道橋樑，穿過風景迤邐的森林和高山草甸，跨過山石叢生的峽谷和山間湖泊，伴隨著雄偉山峰，特別是經過一柱擎天的馬特宏峰，奔向戈爾內格拉特峰。

### 重要資訊

觀賞馬特宏峰的最佳地點!

一次欣賞 29 座海拔超過4,000 公尺/ 13,000 英尺的山峰  
戈爾內冰川是阿爾卑斯山第二大冰河  
全年365天開放，無需換乘  
登車地點距策特火車站僅50公尺，保證座位（優先登車）  
車窗可開，提供絕佳拍攝視角  
全車廂座位供暖  
世界第二、瑞士首條齒輪電動鐵道（1898年）  
行程時間：33分鐘（單程）  
豐富多彩的夏季/冬季活動  
ZOOM the Matterhorn- 觀看。感受。驚歎多媒體體驗世界



### 戶外活動

健行

乘坐馬特宏峰登山火車，您可以在這周圍絕妙的徒步旅行區開始健行。在這個自然天堂裡，每個人都能找到適合自己的路線。

#### 夏季路線

羅滕博登—  
利菲爾湖—利菲爾貝格

- 全長3公里
- 海拔高度差233公尺/764英尺
- 下山約1小時
- 上山約1小時15分鐘
- 開放時間：7月—10月
- 美景：馬特宏峰  
在利菲爾湖的倒影
- 欣賞29座海拔超過  
4,000公尺/13,000英尺  
的山峰，包括馬特宏峰

#### 冬季路線

羅滕博登—  
利菲爾湖—利菲爾貝格

- 步行約50分鐘
- 2.4公里/1.5英里

利菲爾阿爾卑—策馬特

- 步行約90分鐘
- 5公里/3.1英里



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 戈爾內格拉特觀景台套餐行程 (利菲爾屋1853 酒店和3100 庫爾酒店)

#### 套餐行程包含

- 策馬特-觀景平台往返
- 在3100 庫爾酒店或利菲爾屋1853 酒店三道菜式正餐(任選菜單)
- 提供團體旅遊領隊一份免費的往返票和午餐

#### 時間段

- 夏季:5月-10月\*
- 冬季:11月-4月
- 旺季:6月-8月

#### 套餐行程價格

- 12月23日 - 4月24日：每人CHF 104.00 (團體) / 每人CHF 127.00 (自由行)
  - 5月24日/9月 - 10月24日：每人CHF 126.00 (團體) / 每人CHF 154.00 (自由行)
  - 6月 - 8月24日：每人CHF 138.00 (團體) / 每人CHF 172.00 (自由行)
- \*行程提供需視重建工程情況而定。



### 歡快雪橇道 - 瑞士最高的雪橇滑道

您想在雪橇之前還是之後前往觀景平台？可以買張雪橇票，其中包括造訪觀景平台。這包括從策馬特到觀景平台的往返車票。同時，還可無限次數搭乘自利菲爾貝格至羅滕博登的火車以暢享雪橇滑行的樂趣。價格亦包含雪橇租賃。

#### 套餐行程包含

- 火車票 策馬特——羅滕博登——策馬特
- 上午 11 點至下午 4 點可在羅滕博登 - 利菲爾貝格之間無限次雪橇滑行
- 雪橇租賃

#### 套餐行程價格

- 12月-4月之日通票\*
  - 成人：每人CHF 98.00/ STP/SHFC\*\*：每人CHF 68.00/ 兒童：每人CHF 53.00
- \*視降雪情況是否允許  
- \*\* STP=瑞士旅遊通票 SHFC =瑞士半價卡



### 齒輪火車體驗，馬特宏峰美景盡收眼底

任何想瞭解阿爾卑斯世界最美麗一面的人，很快就會明白一個道理--必須親眼目睹戈爾內格拉特。

#### 套餐行程包含

- 自由進入多媒體展示廳：欣賞ZOOM the Matterhorn - 觀看。感受。驚歎多媒體體驗世界

#### 套餐行程價格

- 11月 - 4月：每人CHF 64.4 (團體) / 每人CHF 92.00 (自由行)
- 11月 - 4月：每人CHF 92.4 (團體) / 每人CHF 132.00 (自由行)
- 5月、9月、10月：每人CHF 79.80 (團體) / 每人CHF 114.00 (自由行)



### 喜遇黑面羊

誰沒見過策馬特著名的黑面羊？它們螺旋狀的角，黑色的臉和耳朵，白色的羊毛大衣——這本身就很有趣。從7月到9月，這些羊在馬特宏峰登山火車沿線吃著草。他們戴的項圈可以被GPS跟蹤，每個遊客都能找到他們。

#### 套餐行程包含

- 策馬特到觀景平台的車票，你可以通過 GPS 在火車沿線的地區發現黑面羊。
- 每週有六天可以在下午 1:30 至3:00，讓旅客們獲得有關黑面羊的激動人心的資訊。

#### 套餐行程價格

- 從策馬特到觀景平台的車票。
- 遊客可通過[gornergrat.ch/meet-sheep](http://gornergrat.ch/meet-sheep) APP追蹤黑面羊



### ZOOM the Matterhorn- 觀看。感受。驚歎多媒體體驗世界

您可以乘坐虛擬的懸掛式滑翔機漂浮在高山上，在馬特宏峰上體驗大自然的力量和四季變化。甚至通過數位望遠鏡將真實的馬特宏峰呈現在眼前。新的體驗世界提供了許多這些精彩的感觀活動。

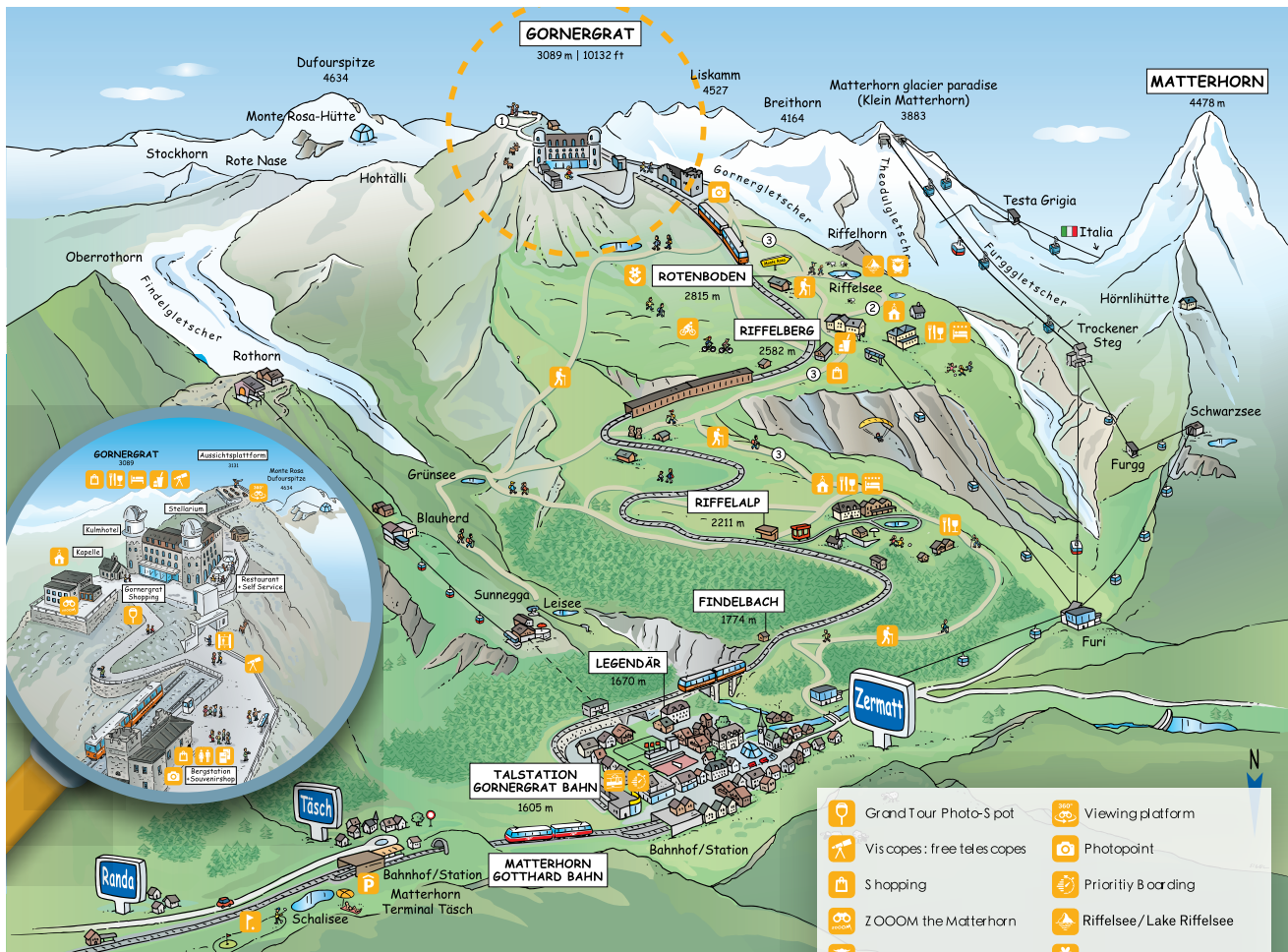
#### 套餐行程包含

- 憑策馬特到觀景平台的往返車票，你可以探索多媒體體驗世界«Zoom the Matterhorn»

#### 套餐行程價格

- 憑策馬特到觀景平台的車票，可免費進入多媒體展館探索多媒體體驗世界 "ZOOM the Matterhorn - See. Feel. Marvel".
- 更新資訊請登錄 [gornergrat.ch/exhibition](http://gornergrat.ch/exhibition)







## 時間與價目表

### 戈爾內格拉特二維碼

	策馬特發車	戈爾內格拉特觀景平台發車
夏季*	7am	7.35am
	8am	8.43am
	8.24am	9.07am
	每 24 分鐘 1 班， 至 9.50pm	每 24 分鐘 1 班， 至 8.07pm
秋季/春季*	7am	7.42am
	8.05am	8.47am
	8.35am	9.22am
	9.10am	9.57am
	每 35 分鐘 1 班， 至 6.30pm	每 35 分鐘 1 班， 至 7.32pm
冬季*	8am	7.35am
	8.24am	8.43am
	8.48am	9.07am
	9.12am	9.31am
	每 24 分鐘 1 班， 至 9.50pm	每 24 分鐘 1 班， 至 8.07pm

\*時間表可能隨時改變。請掃二維碼獲取最新時間表

### 策馬特接駁火車時刻表

	塔什 > 策馬特 (車程 12 分鐘)
每日*	5.55am < 每 20 分鐘發車 > 9.55pm

\*另有夜間穿梭列車

### 穿梭列車票價表

	團體	自由行	團體	自由行
	單程		往返	
塔什 - 策馬特	CHF 6.20	CHF 8.60	CHF 12.20	CHF 17.20



Gornergrat QR



Zermatt Shuttle

### 戈爾內格拉特火車價目表(瑞士法朗計價/每人)

	11月至4月		5月/9月/10月		6月至8月	
	團體遊客	自由行	團體遊客	自由行	團體遊客	自由行
	往返		往返		往返	
策馬特 - 戈爾內格拉特	CHF 64.40	CHF 92.-	CHF 79.80	CHF 114.-	CHF 92.40	CHF 132.-
策馬特 - 羅滕博登	CHF 60.20	CHF 86.-	CHF 70.-	CHF 100.-	CHF 79.80	CHF 114.-
策馬特 - 利菲爾湖	CHF 49.-	CHF 70.-	CHF 56.-	CHF 80.-	CHF 58.80	CHF 84.-
策馬特 - 利菲爾阿爾卑	CHF 35.-	CHF 50.-	CHF 37.80	CHF 54.-	CHF 40.60	CHF 58.-







[www.celliers.ch](http://www.celliers.ch)

## 錫永酒莊

### 位於瓦萊州核心地區的第一個葡萄酒酒莊

錫永酒莊誠邀您參加一次獨特的探索之旅，在邦萬和瓦隆葡萄酒莊園，探索莊園的歷史和葡萄酒文化。我們的葡萄酒旅遊中心旨在為您提供一個在瑞士前所未有的體驗。並且您還有機會在不同的角度發掘我們雄偉山勢不同的面像，這一次均得益于羅納河谷的壯麗景色。將邀請您下到酒窖，參加我們獨特的品酒會，嘗嘗原汁原味

的葡萄酒，全面瞭解酒的不同種類和風味。在新建的葡萄酒中心，我們迫不及待為您呈現獨特而有趣的感官體驗。在這充滿創新與現代氣息的所在，每個人都會找到適合自己的專案。

### 重要資訊

葡萄酒旅遊園每天上午10:00至下午08:00 開放。  
葡萄酒商店免門票  
4月至11月，可預訂室外套餐。

自由行遊客：限星期四、星期五、星期六、星期天。團體遊客需20人以上：每日均可預訂。  
室內套餐 團體遊客：每日均可預訂。

### 當地盛事

4月  
戶外活動開幕  
5月  
參觀葡萄酒莊園和露天酒窖  
9月至10月  
收穫期

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.celliers.ch](http://www.celliers.ch)

### 珍饈與佳釀

酒窖和精品店：我們致力於為您提供多樣化的選擇，將本地特色、專業水準、高級享受一次呈現。品種豐富的葡萄酒和地方特產，會令您的瓦萊州美食珍寶探尋之旅一延再延。

### 來我們的葡萄園梯田探險吧

想要輕輕地沿著水邊散步，或者學習關於我們葡萄園和葡萄酒的一切，以及我們的風土民情嗎？亦或是沿著標誌清楚的克拉沃水渠，在石塊壘成的梯田裡，探尋瓦萊州品種繁多的葡萄？您也可以走走停停，在路邊小屋稍作休憩，在陽光下享受美食，聽聽東道主娓娓講述這片土地的秘密。

# “讓錫永酒莊美酒的魔力，帶您踏上美妙的感官之旅”

克裡斯托夫·博萬  
錫永酒莊形象大使



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 錫永酒莊品酒體驗

該室內套餐將向您介紹瓦萊州最著名的葡萄酒和傳統菜餚，該地區的特色：當地葡萄酒、美味的乳酪和肉乾、來自獨特地區的純正風味

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 22.00 (團體遊客)
  - 導覽、觀看介紹短片、參觀展覽、品嘗瓦萊乳酪拼盤和當地開胃酒 (1小時15分鐘)
  - 3種葡萄酒供您選擇：特釀；風土和特級酒或傑出美酒
  - 團體遊客及自由行：每日早上10:30至下午06:00可要求預定。



### 葡萄園品酒

為滿足額外特別的體驗，請探索我們的葡萄酒公園並組織與家人或朋友在我們山區葡萄園的中心一起玩上一天。！這是發現我們本地生活不同面像的最佳方式

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 129.00 (團體遊客)
  - 導覽、觀看介紹短片，3種葡萄酒供您選擇品嚐，巴士觀光、葡萄園漫步、等等 (7小時)
  - 4月至10月行程有效



### 品酒的藝術

品酒入門課程將讓您無論你的水準如何，均能學習成功品酒的正確技巧，！我們將引導您品嚐5種葡萄酒：白葡萄酒、紅葡萄酒、幹葡萄酒和甜葡萄酒。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 25.00 (團體遊客和自由行遊客)
  - 導覽、觀看介紹短片、品嘗5種葡萄酒 (60分鐘)
  - 自由行：限週五至周日11點開放/團體 (10人起)：每日



### 導遊陪同參觀同時品酒兩不誤

在我們的葡萄酒探索之旅中，將向您展示瓦萊州葡萄種植的所有秘密。導覽行程結束後將品嚐5種葡萄酒

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 35.00 (團體遊客和自由行遊客)
  - 導覽、觀看介紹短片、參觀展覽、品嘗5種葡萄酒 (1小時15分鐘)
  - 自由行：限週五至周日下午2點開放/團體 (10人起)：每日



### 導遊陪同參觀--感官發現之旅

學習用以前所未有的方式品嚐葡萄酒！不需要先入為主的知識 - 您只需要用您的5種感官和嘗試新體驗的願望

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 35.00 (團體遊客和自由行遊客)
  - 導覽、觀看介紹短片、參觀展覽、品嘗5種葡萄酒 (90分鐘)



## We are here to help you!

我們的市場經理對瓦萊州的每一個旅遊景區和行程產品都擁有豐富的知識與經驗。很慶幸我們有動態預訂平臺，可以預訂住宿，短途旅行、活動、滑雪票和租賃以及更多服務！

請告訴我們您的客戶的需求和期望，我們將為他們量身訂作超出期望的完美的旅行套餐行程。我們平臺提

供的服務是您的產品推薦、手冊和地圖、預訂、物流和付款的一站式解決方案。

我們的預訂團體可以以淨利潤基礎上為您提供最優惠的價格，並在您的客戶入住我們地區之前、期間和之後均能為您提供一流的客戶服務。現在聯繫我們，以便我們可以幫助您瞭解瓦萊州提供的最佳服務

### Our booking team.



Peter Lehner



Christina Ruffener



Laetitia Salamin



Camille Burnier

booking@matterhornregion.ch

+41 27 327 36 36

You can find our general terms and conditions under [www.matterhornregion.ch](http://www.matterhornregion.ch)

### Our sales team.



Mario Braide

Director Asia and North America  
Market Manager for USA and Canada  
1951 Sion - Switzerland  
Cell: +41 79 474 31 76  
mario.braide@matterhornregion.ch  
WeChat ID: marioriederalp



Dominique Chen

Market Manager for Mainland China, Taiwan and Hongkong  
Cell: +41 76 309 43 45  
dominique.chen@matterhornregion.ch  
WeChat ID: dominiqueswiss



Malai Pongsiruk

Market Manager for Thailand, Vietnam and Philippines  
Pathumtani - Thailand  
Cell: +66 84 125 9917  
Line/WhatsApp +66 84 125 9917  
malai.pongsiruk@matterhornregion.ch  
WeChat ID: wxid\_9809768097721



Lina Wastian

Market Manager for Singapore, Malaysia and Indonesia  
Singapore  
Cell: +65 9087 3537  
Cell/Whatsapp: +41 76 565 64 94  
lina.wastian@matterhornregion.ch  
WeChat ID: F626321210



Gabriel Han

Market Manager for Korea  
Seoul - Republic of Korea  
Cell: +82 10 6711 0326  
korea@matterhornregion.ch  
Instagram: @valaiswallis\_kr  
WeChat ID: cafelattw2014



## 一般條款

### 價格政策

以瑞士法郎報價。

淨售價

價格保留異動的權力

報價為每人金額

最多兩個季節：夏季/冬季。

提前取消=30天。

團體費率適用於每組至少10人。

10人或以上的團體可有1個免費名額（領隊）。假設情況為團體10人：9人付費，1人免費（FOC）提供所有服務（酒店、餐廳、纜車、滑雪通行證以及所有服務和活動）。即使團體未設領隊，仍有免費的名額。

### 取消條款

取消費用按預訂總價計算：

- 抵達前30天：無費用
- 抵達前29-15天：總價的50%
- 抵達前14-7天：總價的80%
- 抵達前6-0天：總價的100%

### 年齡類別：

- 成人16歲以上
- 兒童6-16歲
- 幼兒0-6

### 兒童政策

酒店住宿：

6-16歲：-50%（如果在雙床間與父母同住加床情況）

0-6歲：免費（與父母在雙床間共用床）

所有其他產品，其他價格可能適用

### 團組的特殊返還條件

- 抵達前21-14天：  
全團的30%可以無償取消
- 抵達前13-07天：  
整個組的10%可以無償取消





**Impressum**

Content Valais/Wallis Promotion  
Design Forme  
Pictures David Carlier  
Pascal Gertschen  
Sedrick Nemeth  
Christian Pfammatter  
Schnyder Werbung  
Cover Tamara Berger

© 2023 Matterhorn Region AG



**Matterhorn Region AG**  
Avenue de Tourbillon 11  
Post box 607  
1951 Sion (Switzerland)

+41 27 327 36 36  
[booking@matterhornregion.ch](mailto:booking@matterhornregion.ch)  
[www.matterhornregion.ch](http://www.matterhornregion.ch)